

联合国环境规划署  
——  
环境规划理事会  
第十五届会议工作报告  
(1989年5月15日至26日)

大 会

正式记录：第四十四届会议

补编第25号(A/44/25)



联 合 国

联合国环境规划署  
——  
环境规划理事会  
第十五届会议工作报告  
(1989年5月15日至26日)

大 会

正式记录：第四十四届会议

补编第25号(A/44/25)



联 合 国

1989年, 纽约

## 说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

[ 原件：英文 ]

[ 1989年9月27日 ]

目 录

<u>章次</u>	<u>段 次</u>	<u>页次</u>
导言 .....	1	1
一、本届会议的组织 .....	2 - 24	2
A. 会议开幕 .....	2 - 3	2
B. 出席情形 .....	4 - 11	2
C. 选举主席团成员 .....	12	6
D. 全权证书 .....	13	6
E. 议程 .....	14	6
F. 本届会议的工作安排 .....	15 - 18	7
G. 全体委员会的工作 .....	19	8
H. 肯尼亚总统致词 .....	20 - 24	8
二、通过决定 .....	25 - 138	10
三、执行主任的报告以及大会第四十二届和第四十三届会议 各项有关决议的后续行动 .....	139 - 242	26
四、环境状况报告 .....	243 - 261	58
五、协调问题 .....	262 - 281	65
六、方案事项，包括《对抗沙漠化行动计划》的执行情况 ...	282 - 511	70
七、环境基金及行政和其他财务事项 .....	512 - 535	113
八、理事会第十六届会议的临时议程、日期及地点 .....	536	119
九、其他事项 .....	537 - 538	120
十、通过报告 .....	539 - 542	121
十一、会议闭幕 .....	543	122

目 录(续)

	<u>页次</u>
<u>附 件</u>	
一、理事会第十五届会议通过的各项决定 .....	123
二、理事会第十五届会议所收到的文件清单 .....	214

## 导 言

1. 联合国环境规划署(环境署)理事会第十五届会议于1989年5月15日至26日在内罗毕环境署总部举行。理事会在1989年5月26日的第14次会议上通过了本会议记录。

## 第一章

### 本届会议的组织

#### A. 会议开幕

2. 第十五届会议于1989年5月15日由理事会第十四届会议副主席 Z·R·安萨里先生(印度)主持开幕。

3. 在理事会的首次会议上静默一分钟,以悼念自理事会上届会议以来因生态灾害而蒙难的受难者。

#### B. 出席情况

4. 规划理事会下列理事国<sup>1</sup>派代表出席会议:

阿根廷	芬兰
澳大利亚	法国
孟加拉国	加蓬
博茨瓦纳	德意志联邦共和国
巴西	希腊
保加利亚	圭亚那
布隆迪	印度
加拿大	印度尼西亚
智利	伊朗伊斯兰共和国
中国	伊拉克
哥伦比亚	日本
哥斯达黎加	约旦
科特迪瓦	肯尼亚
捷克斯洛伐克	莱索托

阿拉伯利比亚民众国	瑞典
马耳他	瑞士
墨西哥	多哥
荷兰	土耳其
阿曼	乌干达
巴基斯坦	乌克兰苏维埃社会主义共和国
波兰	苏维埃社会主义共和国联盟
大韩民国	大不列颠及北爱尔兰联合王国
卢旺达	美利坚合众国
沙特阿拉伯	委内瑞拉
塞内加尔	南斯拉夫
斯里兰卡	扎伊尔
苏丹	津巴布韦

5. 下列联合国会员国或专门机构或国际原子能机构成员国但非理事会理事国的国家派观察员出席了会议：

阿尔及利亚	塞浦路斯
阿尔巴尼亚	民主柬埔寨
奥地利	民主也门
巴林	丹麦
比利时	吉布提
布基纳法索	埃及
白俄罗斯苏维埃社会主义共和国	埃塞俄比亚
科摩罗	冈比亚
刚果	德意志民主共和国



加纳	尼日尔
几内亚	尼日利亚
以色列	挪威
意大利	秘鲁
牙买加	菲律宾
科威特	葡萄牙
利比里亚	塞舌尔
马拉维	索马里
马来西亚	西班牙
马尔代夫	斯威士兰
马里	阿拉伯叙利亚共和国
蒙古	泰国
摩洛哥	坦桑尼亚联合共和国
尼泊尔	乌拉圭
新西兰	赞比亚

6. 非联合国会员国的罗马教廷也派观察员出席会议。

7. 下列联合国机构和秘书处单位亦派代表出席会议：

联合国国际经济及社会事务部

联合国发展和国际经济合作总干事办公厅

联合国新闻中心，内罗毕

联合国儿童基金会（儿童基金会）

联合国贸易和发展会议（贸发会议）

联合国开发计划署（开发计划署）

联合国人口基金（人口基金）

非洲经济委员会（非洲经委会）

欧洲经济委员会（欧洲经委会）

西亚经济社会委员会（西亚经社会）

联合国人类住区（生境）中心

联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）

联合国科学和技术促进发展中心（科技促进发展中心）

联合国苏丹—萨赫勒办事处（萨赫勒办事处）

世界粮食计划署（粮食计划署）

8. 下列机构派代表出席了会议：

国际劳工组织（劳工组织）

联合国粮食及农业组织（粮农组织）

联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）

国际民用航空组织（民航组织）

世界卫生组织（卫生组织）

世界银行

世界气象组织（气象组织）

国际海事组织（海事组织）

联合国工业发展组织（工发组织）

国际原子能机构（原子能机构）也派代表出席了会议。

9. 下列其他政府间组织派代表出席了会议：

欧洲共同体

政府间干旱和发展管理局（干旱和发展局）

政府间海洋学委员会（海洋学委员会）

阿拉伯国家联盟

北政理事会

经济合作和发展组织（经合发组织）

非洲统一组织（非统组织）

南部非洲发展协调会议

10. 此外，32个国际非政府组织派观察员出席了会议。

11. 下列其他组织有观察员出席会议：

南非非洲人国民大会（非洲人国民大会）

巴勒斯坦

阿扎尼亚泛非主义者大会（泛非大会）

### C. 选举主席团成员

12. 在本届会议的首次会议，理事会以鼓掌方式选出下列主席团成员：

主席：I. N. 托格科夫先生（保加利亚）

副主席：E. 拉贾科斯基先生（芬兰）

G. 加西亚先生（哥伦比亚）

J. 尼加先生（肯尼亚）

报告员：S. 特尔先生（约旦）

### D. 全权证书

13. 主席团按照理事会议事规则第17条第2款的规定审查了出席规划理事会本届会议各位代表的全权证书。主席团认为这些全权证书均属妥当，并就此向理事会作了报告，理事会于5月25日的第12次会议上核可了主席团的报告。

### E. 议 程

14. 理事会在本届会议的首次会议上，通过了以第十四届会议核可，并经其第一届特别会议第SS.I/1号决定第2段和第SS.I/3号决定第7段<sup>2</sup>修订的临时议程为根据的下列议程：

1. 会议开幕。
2. 会议的组织：
  - (a) 选举主席团成员；
  - (b) 会议的议程和工作安排。
3. 代表的全权证书。
4. 执行主任的报告。
5. 大会第四十二和第四十三届会议各项有关决议的后续行动。
6. 环境状况报告。
7. 协调问题：
  - (a) 联合国环境规划署与联合国人类住区（生境）中心之间的合作；
  - (b) 行政协调委员会的报告；
  - (c) 1990—1995年全系统中期环境方案修订准则。
8. 方案事项，包括《对抗沙漠化行动计划》的执行情况。
9. 环境基金及行政和其他财务事项。
10. 理事会第十六届会议的临时议程、日期及地点。
11. 其他事项。
12. 通过报告。
13. 会议闭幕。

#### F. 本届会议的工作安排

15. 理事会在本届会议的首次会议上，参照载于附加说明的临时议程（UNEP/GC.15/1/Add.1和Corr.1）和执行主任建议的会议时间表（UNEP/GC.15/1/Add.1, 附件一），审议并核可了本届会议的工作安排。

16. 在本届会议的首次会议上，理事会根据议事规则第60条的规定设立一个会议期间的全体委员会，并将议程项目7(a)（联合国环境规划署与联合国人类住区（生境）中心之间的合作）、7(c)（1990—1995年全系统中期环境方案修订准则）和8（方案事项，包括对抗沙漠化行动计划的执行情况）发交该委员会审议。理事会还决定将议程项目7(b)（行政协调委员会的报告）中有关治沙行动计划的协调和后续行动的部分发交全体委员会审议。理事会决定由理事会副主席G·加西亚先生（哥伦比亚）担任全体委员会主席。

17. 理事会还决定设立一个不限定成员名额的非正式谈判小组，由理事会副主席拉贾科斯基先生（芬兰）担任主席，其核心成员由每一区域集团各派两名代表组成，负责审查政策决定草案，然后提交给理事会全体会议进行正式审议。

18. 理事会还决定由理事会副主席J·尼加先生（肯尼亚）协助主席处理会务，特别是全体会议审议行政及财务事项时。

#### G. 全体委员会的工作

19. 全体委员会在加西亚先生（哥伦比亚）主持下从5月15日至24日共举行了15次会议。在其首次会议上，全体委员会选举R·巴雷特先生（大不列颠及北爱尔兰联合王国）为报告员，并核可UNEP/GC.15/CW/L.1号文件内的关于其工作安排的建议。

#### H. 肯尼亚总统致词

20. 在本届会议的第二次全体会议上，环境署执行主任向肯尼亚共和国总统丹尼尔·莫伊阁下颁发“全球500奖”，表彰他在其国内外对环境事业做出的贡献。

21. 莫伊总统向理事会致词中说，理事会被要求解决的各种环境问题源于人类而影

响及全球,故解决问题既需人类的干预又需全球的行动和合作。当前,气候恶化和臭氧层消耗是两项最严峻的挑战。因此,急需所有国家都加入《保护臭氧层维也纳公约》和《关于消耗臭氧层的物质的蒙特利尔议定书》。

22. 他强调需要有一个国际条约去控制危险废物的越境转移,他说《关于控制危险废物越境转移及处理这种废物的公约》(1989年3月22日在巴塞尔通过)是一项积极性发展。各国应制定法律惩治从事非法活动污染环境的人。同样,非洲和其他发展中国家必须拒绝让发达国家把它们领土变成废物倾弃场址。

23. 热带森林消失及伴随而起的不可逆转的生物物种多样性的减少,以及沙漠化,是另一些急迫问题。各国政府有责任确保发展和保护环境应并行不悖。肯尼亚已采取步骤去保护可耕地使不受土壤侵蚀。并开垦贫瘠地。这些活动都继续得到全国各级的支持。但是,仍然有必要动员外界资源去继续援助非洲国家,特别是那些与撒哈拉沙漠接壤的国家。肯尼亚也参与了保护区域海洋环境的努力。它是在东非区域海洋方案下缔结的公约和一些议定书的存放国,并正在做出批准这项公约和议定书的安排。

24. 最后,莫伊总统说,解决环境问题的关键是国际承诺。同时,归根到底,国家一级行动是至关重要的,从长远看,如果全体人民,特别是工业界人士和农民愿意适当地调整其作业和生活方式,那么保护环境的努力就会得到成功。必须在国际范围内确定一项全新的责任和义务观念;充分动员全球力量去应对可能发生的生物总体灾难;优先事项的顺序和态度必须随着时间而改变。

## 第二章

### 通过决定 \*

#### 加强联合国环境规划署的任务和功效 (第 15/1 号决定)

25. 理事会在 1989 年 5 月 25 日的第 12 次会议上收到了主席团就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC.15/L.32)。

26. 执行主任说, 决定草案第二节第 5 段建议, 理事会主席团与联合国各专门机构和其他机构的相应机关的主席团会晤, 其所涉经费估计为 60,000 美元。

27. 决定草案以协商一致的方式获得通过。

28. 日本代表说, 日本代表团赞同协商一致是因为日本政府认为需要加强环境署的作用; 它将以资金和人员继续提供支持。他希望决定第五节第 1 段谈到的指标尽快实现。但是, 他说日本难以按决定第五节第 2 段提及的速度增加年度捐款。

29. 肯尼亚代表说, 肯尼亚赞同关于该决定的协商一致意见, 但是认为, 决定第四节第 1(b) 段应在淡水资源的素质之外也提及其供应问题。

#### 大会第四十二届和第四十三届会议和经济及社会理事会 1987 年和 1988 年届会通过的与联合国环境署直接有关各项决议和决定的执行情况 (第 15/2 号决定)

30. 理事会在 5 月 26 日的第 14 次会议上收到了主席团就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC.15/L.37)。

31. 决定草案以协商一致方式获得通过。

32. 美国解释就该决定附件一第 13 段和附件二所载的理事会对“持久发展”概念的理解发言, 表明美国代表团对理事会该项理解的最后一个子句的解释。美国代表

---

\* 理事会第十五届常会通过的各项决定全文, 参看本报告附件一。

团同意，持久发展概念本身并不构成新形式的条件限制。做为发展援助提供者，做为多边发展供资机构参与者，美国期望与发展中国家密切地共同工作，帮助它们实现持久发展。但是，在进行这些工作时，美国将继续敦促改变发展项目提案，以期尽量减少对环境的长期影响，并且，凡美国认为会导致不可接受的环境损害的项目，美国继续反对向其供资。从长期看，美国希望，随着发展中国家将持久发展概念纳入发展政策和计划，发展中国家的发展项目提案会出现根本变化。在此之前，发展中国家可预期同美国与其他发展援助和资金提供者，就具有潜在重大环境影响的项目供资问题进行激烈谈判。他希望避免造成印象，该最后子句意味着美国的长期政策发生了变化。他还遗憾地指出，业经各方同意的关于持久发展的理解，略而不谈将受有关决定影响的地方社区参与的问题。美国认为，经过公众参与过程，包括地方参与和同意，方能产生最有效的环境保障。美国还认为，世界环境与发展委员会的报告已以一定篇幅解释了持久发展概念，而理事会所下的定义不如委员会报告反映了特别关注的对问题的细微区分和防止误解的说明，可能导致人们曲解世界委员会精心发展出来的有益概念。

33. 瑞士代表说，对于发展援助捐助国和接受国之间在对话中的任何对抗迹象，他都感到痛惜。但是，他坚信，必须考虑发展活动的环境方面，因此，他支持美国代表富有建设性的评论。

34. 巴西代表说，理事会关于持久发展的说明有益于进一步更精确地界定该概念。巴西代表团认为，多边发展机构规定援助或发展供资的条件会阻碍发展进程本身。只有不加阻碍的向发展中国家提供资金，对抗最残酷的环境退化——贫困，才能实现持久发展。巴西代表团高兴地听到执行主任在本届会议开幕词中表达的这一观点：持久发展与附加条件二者不能相容。巴西坚信，世界若要走上通过发展保护环境的道路，就必须摒弃附加条件的做法。

35. 印度代表支持巴西代表的评论，他说，印度代表团认为，评判什么对地分社区有利的最佳评判者是地方社区，而不是远在数千里之外的捐助国。



36. 圭亚那代表说，圭亚那代表团也支持巴西代表的评论，对于美国代表发言中似含附加条件一事表示遗憾。

37. 墨西哥代表说，他也赞同巴西代表的意见：在持久发展问题上附加条件有悖于发展中国家的利益。

### 联合国环境和发展会议(第15/3号决定)

38. 理事会在5月25日第12次会议上收到了主席团就这一议题提交的决定草案(UNEP/GC.15/L.28)。

39. 主席说，经协商之后主席团决定把决定草案附件(“大会第四十四届会议一项关于至迟于1992年召开一个联合国环境和发展会议的决议将予考虑载入的几项要点”)B/节第1段“联合国环境和发展会议”改为“联合国环境和发展会议”(中文本注：修改涉及英文字母大写和小写的改动。)，并建议，或可将此做为会议名称。

40. 决定草案经口头修正后以协商一致方式获得通过。

41. 应印度代表要求，会议秘书解释说，根据联合国规则和惯例，决定草案附件B节第6段的措词表明：联合国所有会员国或专门机构成员国或国际原子能机构成员国应自动受到邀请，做为正式成员参加联合国环境和发展会议政府间筹备委员会的每一次会议。

42. 美国代表说，美国代表团特别重视决定附件B节第4段。只有集中注意力于该段述及的诸问题，该会议才能促进所有国家的无害环境和持久的发展。曾就会议的适当名称问题进行了大量讨论，美国代表团赞同就拟议的会议名称达成的协商一致，是因为理解到，决定的实质内容不会改变从而削弱对环境问题的关注。

43. 肯尼亚代表说，他对第15/1号决定第四节第1(b)段做的评论同样适用于第15/3号决定附件的B节第4(b)段。

### 1990年理事会特别会议(第15/4号决定)

44. 理事会在5月26日的第14次会议上收到了希腊、印度、荷兰、葡萄牙、瑞士和美国就这一议题根据主席团早先提出但随后撤销的决定草案(UNEP/GC.15/L.34/Rev.2)拟定并提交的一项决定草案(UNEP/GC.15/L.38)。

45. 会议秘书解释说,举行拟议中的理事会特别会议的费用需从联合国经常预算支出,费用额取决于会议地点,而地点又取决于大会关于拟举行的联合国环境和发展会议筹备委员会第一次会议地点的决定他举例说如果在内罗毕举行为期三天的特别会议,费用估计为65,000美元,如在日内瓦,约为307,000美元,如在纽约,约为404,000美元。

46. 决定草案以协商一致的方式获得通过。

47. 执行主任说,根据他的理解,理事会通过的决定有悖于两年前各国政府做出的决定:即举行两年期届会,特别届会仅用来通过全系统中期环境方案。本决定无异于要求恢复年度会议。但是,该决定将提交联合国总部,并请秘书长在经常预算中列入特别会议所需经费,其数额以会议秘书提供数额为据。

48. 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表回顾说,起草关于召开理事会特别会议第一份非正式决定草案的各国代表同意略而不提该会议应为部长级会议的问题,但理解到本届会议报告将包括大意如此的文字。

49. 美利坚合众国代表针对执行主任的发言回答说,他支持本决定,但理解到它决不表明理事会有意恢复年度会议。

### 环境规划理事会对拟订联合国第四个发展十年国际发展战略所作贡献(第15/5号决定)

50. 理事会在5月25日的第12次会议上收到了主席团就这一议题提交的决定草案(UNEP/GC.15/L.26)。

51. 决定草案以协商一致的方式获得通过。

### 经济危机、外债和环境问题 (第 15/6 号决定)

52. 理事会在 5 月 25 日的第 12 次会议上收到了主席团就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC.15/L.36)。

53. 决定草案未经表决获得通过。

54. 联合王国代表说, 联合王国代表团对决定的执行部分文字感到不快, 因为, 联合王国认为, 债务管理问题应在其他联合国机构谈论。德意志联邦共和国、日本、美利坚合众国代表也支持这项发言。

### 联合国环境规划署与阿拉伯主管环境事务部长理事会之间的合作 (第 15/7 号决定)

55. 理事会在 5 月 25 日的第 12 次会议上收到了主席团就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC.15/L.23)。

56. 决定草案以协商一致的方式获得通过。

### 被占领的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土的环境状况 (第 15/8 号决定)

57. 理事会在 5 月 25 日第 12 次会议上收到了阿拉伯国家集团就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC.15/L.35)。

58. 按照美国代表的要求, 对决定草案进行了唱名表决。 决定草案以 28 票对 1 票, 18 票弃权获得通过。 表决结果如下:

赞成: 阿根廷、孟加拉国、巴西、保加利亚、中国、捷克斯洛伐克、芬兰、圭亚纳、印度、印度尼西亚、伊朗 (伊斯兰共和国)、伊拉克、约旦、阿拉伯利比亚民众国、马耳他、墨西哥、阿曼、巴基斯坦、波兰、沙特阿拉伯、斯里兰卡、苏丹、瑞典、土耳其、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、南斯拉夫、津巴布韦。

反对：美利坚合众国

弃权：澳大利亚、博茨瓦纳、加拿大、智利、科特迪瓦、法国、德意志联邦共和国、希腊、日本、肯尼亚、莱索托、荷兰、大韩民国、卢旺达、瑞士、乌干达、大不列颠及北爱尔兰联合王国、委内瑞拉。

59. 西班牙观察员代表理事会的欧洲共同体成员国和瑞士，解释投票立场发言说，这些国家在表决中弃权，因为他们认为这一决定触及的政治问题属于联合国其他机构而不是环境署的范围。给理事会增加政治问题的压力不仅不合适也不利于环境署。

60. 加拿大代表说，加拿大代表团认为环境署的作用是在其职责范围之内讨论关键的环境问题。本决定的主题应该在适当的机构予以讨论。

61. 芬兰代表同时代表瑞典发言说，尽管决定中包含一些可以由其他联合国机构更适当处理的一些内容，芬兰和瑞典还是投票赞成决定。

62. 伊朗伊斯兰共和国代表说，尽管它投票赞成决定，他希望重申伊朗代表团对谈到犹太复国主义实体时所使用的措词持保留意见。

63. 美国代表说，对把政治问题硬加到联合国技术机构上，例如理事会，他感到遗憾。此外，环境署不是技术援助机构因此不应当承担理事会第14/4号决定所要求的那类活动。但是美国代表团的立场并不意味着对巴勒斯坦人民经济和社会福利的麻木不仁，巴勒斯坦人民的经济和社会福利应当通过双边和多边援助机构加以改善。他高兴的注意到，环境署与世界卫生组织合作将参与一项题为“为巴勒斯坦人民工作的环境卫生官员提供供水、卫生和保健训练课程”的项目。美国赞同执行主任关于这一主题的报告第18段的建议(UNEP/GC. 15/5/Add. 2)，即应当考虑一项在被占领领土上的非政治性方案由开发署、各国和当地领导人执行。

64. 乌干达代表后来通知环境署秘书处说，乌干达代表团本来打算投票赞成决定草案。

65. 大韩民国代表后来通知环境署秘书处说，如果大韩民国代表团有时间在投票之前与其政府磋商，它本可如同投票赞成第14/4号决定那样，投票赞成该决定。

66. 布隆迪和塞内加尔代表后来通知环境署秘书处说，如果表决时他们在场，他们本来也会投票赞同决定草案。

国际合作保护人类和环境免受化学武器和其他大规模毁灭性武器的摧残（第15/9号决定）

67. 理事会在本月25日的第12次会议上收到了主席团就这一议题提交的决定草案（UNEP/GC. 15/L. 33）。

68. 决定草案以协商一致的方式获得通过。

69. 美利坚合众国代表说，美国代表团多次表示反对使用化学武器，但是它所关心的是撰写决定第3段要求的全面报告所需要的时间和努力。

联合国环境紧急援助中心（第15/10号决定）

70. 理事会在5月25日的第12次会议上收到了主席团就这一议题提交的决定草案（UNEP/GC. 15/L. 29）。

71. 秘书口头纠正了草案执行部分分段(b)的一些技术错误。

72. 应执行主任的要求，主席团同意修改决定草案执行部分分段(d)，在“报告”一词前加上“初步”一词，并且删去“通过经济及社会理事会”。

73. 该决定草案经口头修正后以协商一致的方式通过。

74. 执行主任说他对分段(d)的理解是，他将向大会第44届会议提出口头报告，作为他关于规划理事会报告的介绍性说明的一部分。

行政协调委员会的报告（第15/11号决定）

75. 理事会在5月23日的第11次会议上收到了常驻代表委员会就这一议题提交的决定草案（UNEP/GC.15/L.13）。

76. 该决定草案以协商一致的方式获得通过。

向环境署常驻代表委员会会议提供语文服务问题（第15/12号决定）

77. 理事会在5月25日的第12次会议上收到了常驻代表委员会就这一议题提交的决定草案（UNEP/GC.15/L.8）。

78. 秘书说如果在两年期内举行全部8次会议，向常驻代表委员会会议提供充分语言服务的费用约为45万美元。

79. 该决定草案未经表决获得通过。

80. 美利坚合众国代表说，该决定建议的有限经费分配方法有失明智。如果决定草案付诸表决，美国代表团本来会投反对票。当提案提交给大会时美国将投反对票。偏离常驻代表委员会会议目前的做法将会给其他机构开一个先例，而这是联合国难以负担的。

81. 日本代表赞同美国代表的观点。

82. 中国代表说，中国政府坚信，根据规划理事会的议事规则，在包括常驻代表委员会会议在内的所有环境署正式会议上应平等对待六种正式和工作语文。任何安排凡涉及不平等对待不同正式语文，中国政府都不能接受。中国政府在若干场合上已向秘书处表明了它的观点。中国政府还注意到由于经常预算限制，环境署正在考虑逐步减少人员，但是这一进程不应用来作为取消或减少某一些语文服务人员的理由。如果由于预算限制必须减少语文服务人员，那么所有正式语文服务人员应按照同样比率削减。

### 环境状况报告 (第 15/13 号决定 A 至 C)

83. 理事会在 5 月 23 日的第 11 次会议上收到了常驻代表委员会就这一议题提交的三项决定草案 (UNEP/GC. 15/L. 6, 决定草案 A 至 C)。

84. 在听取了执行主任关于议程项目 6 (环境状况报告) 的讨论总结之后, 理事会决定决定草案 A 第 6 段中谈到的 1990 年环境状况报告应当增加下列几个部分: 女性儿童、毒品和吸烟以及改善儿童环境的体制结构; 并决定在决定草案 B 第 3 段提到的关于正在出现的环境问题的下一个报告中, 执行主任应当详细阐述新技术问题并简要叙述城市垃圾、塑料以及北极生态状况等问题。

85. 根据德意志联邦共和国代表的建议, 理事会核可在决定草案 A 中加入新的第 4 段并且修改同一决定草案原来的第 4 (a) 段。

86. 根据智利代表的建议, 理事会核可在决定草案 C 第 1 段中增加新内容。

87. 上述决定草案根据德意志联邦共和国和智利代表的建议进行了口头修正, 其新增加内容得到理事会核可, 并以协商一致的方式获得通过。

### 交换所职务 (第 15/14 号决定)

88. 理事会在 5 月 25 日的第 12 次会议上收到了主席团就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC. 15/L. 24 和 Corr. 1)。

89. 决定草案以协商一致的方式获得通过。

### 区域办事处制度 (第 15/15 号决定)

90. 理事会在 5 月 25 日第 12 次会议上收到了主席团就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC. 15/L. 30/Rev. 1)。

91. 根据委内瑞拉代表的建议，理事会核可在决定草案第4执行段中“非洲”一词之后加上“及拉丁美洲和加勒比分别”。

92. 决定草案经委内瑞拉代表的口头修正后以协商一致的方式获得通过。

#### 第六届拉丁美洲和加勒比部长级环境会议(第15/16号决定)

93. 理事会在5月25日的第12次会议上收到了主席团就这一议题提交的决定草案(UNEP/GC.15/L.27)。

94. 决定草案以协商一致的方式获得通过。

#### 第15/17至15/41号决定

95. 第15/17至15/41号决定在全体委员会提交的草案文本基础上获得通过(UNEP/GC.15/L.22和Add.1-3)。除非下文另有说明决定草案已经委员会核可，并在理事会5月25日第12次全体会议上以协商一致的方式未加评论获得通过。

#### 拉丁美洲和加勒比的区域和分区域方案(第15/17号决定)

96. 委员会核可了拉丁美洲和加勒比地区集团就这一议题提交的决定草案(UNEP/GC.15/CW/L.3)。

#### 联合国环境规划署与联合国人类住区(生境)中心之间的合作(第15/18号决定)

97. 委员会核可了主席就这一议题提交的决定草案(UNEP/GC.15/CW/L.5)。

#### 西亚文化和自然遗产的保护和管理(第15/19号决定)

98. 委员会核可了常驻代表委员会就这一议题提交的决定草案(UNEP/GC.15/L.18)。



联合国环境规划署 1990-1991 两年期方案预算 (第 15/20 号决定)

99. 根据主席的建议, 委员会核可了关于这一议题的决定草案, 草案的基础是执行主任关于这一议题报告中包括的建议理事会采取的行动 (UNEP/GC. 15/9)。

1990-1995 年全系统中期环境方案 (第 15/21 号决定)

100. 委员会核可了常驻代表委员会就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC. 15/L. 14)。

秘书长关于倾弃核废料对于环境的影响的报告 (第 15/22 号决定)

101. 根据主席的建议, 委员会核可了决定草案, 草案的基础是执行主任关于这一议题的报告中包括的建议理事会采取的行动 (UNEP/GC. 15/9/Add. 6)。

沙漠化 (第 15/23 A 至 D 号决定)

102. 委员会核可了关于这一议题的 4 份决定草案, 还有一份载于决定草案 D 附件内由非正式特设起草小组提出的供递交大会的决议草案, 该小组包括澳大利亚、巴西、肯尼亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、苏丹、瑞典、瑞士、联合王国和美利坚合众国的代表 (UNEP/GC. 15/CW/L. 4)。

103. 全体会议通过决定草案之后, 肯尼亚代表在评论第 15/23 B 号决定第 1 段的时候说, 肯尼亚代表团坚持认为向“对抗沙漠化行动计划”提供资金的联合国特别帐户不应当取消, 并且认为理事会第十六届常会审议这一事项是适合的。

持久农业 (第 15/24 号决定)

104. 委员会核可了阿尔及利亚、加纳、尼日利亚、卢旺达、塞内加尔和瑞士代表就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC. 15/CW/L. 1)。

红海的油污染 (第 15/25 号决定)

105. 委员会核可了埃及、约旦、苏丹和沙特阿拉伯就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC.15/CW/L.12)。

科威特行动计划的海洋区域内的监视、生态评价、清理战争造成的污染、战争残迹和船只残骸的行动计划 (第 15/26 号决定)

106. 委员会核可了科威特就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC.15/CW/L.7)。

对海洋污染(包括海上倾弃废物)的防范办法 (第 15/27 号决定)

107. 委员会核可了加纳和意大利代表提交的题为“海洋污染的防范办法”的决定草案 (UNEP/GC.15/CW/L.9)。

108. 在全体会议上根据肯尼亚和美利坚合众国代表的建议修改了决定草案的标题。

国际潜毒化学品登记中心 (第 15/28 号决定)

109. 委员会核可了常驻代表委员会就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC.15/L.12, 决定草案 E)。

110. 在全体会议上, 理事会同意修正决定草案附件关于登记中心订正目标的第五段, 改成: “促进执行化学品国际贸易资料交流所必须的政策”。

具有全球意义的危害环境的化学物质、化学过程和化学现象清单 (第 15/29 号决定)

111. 根据主席的提议, 委员会核可了决定草案, 草案的基础是载于执行主任就这一议题所作的报告中的建议理事会采取的行动 (UNEP/GC.15/9/Add.2/Supplement 3)。

化学品特别是国际贸易里禁止的及严格限制的化学品的环境无害管理(第15/30号决定)

112. 根据主席的提议, 委员会核可了决定草案, 决定草案的基础是载于执行主任就这一议题所作的报告中建议理事会采取的行动( UNEP/GC.15/9/Add.2/Supplement 3)。

环境方面的国际法律文书(第15/31号决定)

113. 委员会核可了常驻代表委员会就这一议题提交的决定草案( UNEP/GC.15/L.17)。

共有资源及近岸采矿和钻探的法律方面(第15/32号决定)

114. 委员会核可了常驻代表委员会就这一议题提交的决定草案( UNEP/GC.15/L.12, 决定草案A)。

控制危险废物越境转移方面的进展(第15/33号决定)

115. 委员会核可了加纳、瑞士和联合王国就这一议题提交的决定草案( UNEP/GC.15/CW/L.8)。

拟订一项关于地球生物物种多样性的国际法律文书(第15/34号决定)

116. 委员会核准了肯尼亚、挪威、苏丹和瑞典就这一议题提交的决定草案( UNEP/GC.15/CW/L.6)。

保护臭氧层方面的进展(第15/35号决定)

117. 根据主席的提议, 委员会核准了决定草案, 草案的基础是载于执行主任报告中就这一议题建议理事会采取的行动( UNEP/GC.15/9/Add.3) 并经印度代表修正。

118. 在全体会议上印度代表在解释立场的发言中说,尽管他欢迎决定第7段提到的《赫尔辛基保护臭氧层宣言》的精神和意愿,但是他对该段的措词持保留意见,认为该段措词在对涉及发展中国家的问题方面还留下一些疑点。他还指出,《宣言》是在芬兰政府为东道国的一次非正式会议上最后定稿并且后来在蒙特利尔议定书签约国第一次会议上记载下来,而在这次会议上印度政府只以观察员身份出席。

#### 全球气候变化(第15/36号决定)

119. 委员会核可了加拿大、埃及、肯尼亚、马耳他、塞内加尔、瑞士、苏维埃社会主义共和国联盟和联合王国代表就这一议题提交的决定草案(UNEP/GC.15/CW/L.10)。

120. 在全体会议上,根据法国代表的建议修正了决定草案序言第10段。

121. 加拿大代表在全体会议上谈到决定草案第11(d)段时说,尽管他同意应当追求的目标是稳定二氧化碳和其他温室气体的排出,开发不产生温室气体的能源,但是,作为第一步要具体说明这些目标就要确定优先次序而工业化国家尚未确定优先次序。鉴于起草这一段文字涉及复杂的谈判,他接收了文本中目前的措词。加拿大代表的评论得到了澳大利亚、日本、瑞典和美利坚合众国的支持。

122. 印度代表重申了他在谈到第15/35号决定时表达过的对《赫尔辛基宣言》的保留意见。

#### 促进环境保护技术的转让(第15/37号决定)

123. 委员会核可了常驻代表委员会就这一议题提交的决定草案(UNEP/GC.15/L.12, 决定草案F)。

环境测量的协调 (第 15/38 号决定)

124. 委员会核可了常驻代表委员会就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC.15/L.12, 决定草案 C)。

工业意外事件 (第 15/39 号决定)

125. 根据主席的提议, 委员会核可了决定草案, 草案的基础是执行主任就这一议题所作报告中建议理事会采取的行动 (UNEP/GC.15/9/Add.2/Supplement3)。

环资系统: 国际环境资料系统 (第 15/40 号决定)

126. 根据主席的提议, 委员会核可了决定草案, 草案的基础是执行主任就这一议题所作报告中建议理事会采取的行动 (UNEP/GC.15/9/Add.2/Supplement3)。

环境影响评价 (第 15/41 号决定)

127. 委员会核可了常驻代表委员会就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC.15/L.12, 决定草案 B)。

额外资金来源 (第 15/42 号决定)

128. 委员会在 5 月 19 日的第 9 次会议上收到了常驻代表委员会就这一议题提出的决定草案 (UNEP/GC.15/L.7)。

129. 决定草案经澳大利亚、联合王国和美利坚合众国代表的口头修正以协商一致的方式获得通过。

信托基金 (第 15/43 号决定)

130. 理事会在 5 月 19 日的第 9 次会议上收到了常驻代表委员会就这一议题提交的决定草案 (UNEP/GC.15/L.5)。

131. 主席介绍了一些对文本的补充内容，这些内容考虑到了有关信托基金的最近发展。

132. 决定草案增加了主席介绍的内容并经墨西哥代表口头修正，以协商一致的方式获得通过。

环境基金：1987年12月31日终了的1986—1987两年期财务报告和  
审定决算（第15/44号决定）

133. 理事会在5月19日的第9次会议上收到了常驻代表委员会就这一议题提交的决定草案（UNEP/GC.15/L.9）。

134. 决定草案以协商一致的方式获得通过。

方案和方案支助费用（第15/45号决定）

135. 理事会在5月18日的第8次会议上收到了常驻代表委员会就这一议题提交的决定草案（UNEP/GC.15/L.15）。

136. 决定草案以协商一致的方式获得通过。

1988—1989两年期间环境基金的管理及1990—1993年期间资源的利用（第15/  
46号决定）

137. 理事会在5月22日的第10次会议上收到了代理主席就这一议题提交的决定草案（UNEP/GC.15/L.20）。

138. 决定草案经联合王国和美国代表的口头修正以协商一致的方式获得通过。

### 第三章

#### 执行主任的报告以及大会第四十二届和第四十三届会议 各项有关决议的后续行动

139. 理事会于本届会议的第1至7次会议上同时一并审议项目4和5, 就各项文件中提出的政策性问题进行一般性辩论。项目4下的文件计有: 本项目下的文件摘要(UNEP/GC. 15/2); 执行主任1987年和1988年度报告(UNEP/GC. 15/3和4)第一和四章; 执行主任的介绍性报告(UNEP/GC. 15/5和补编1); 执行主任关于对交换所的外聘评价结果的报告(UNEP/GC. 15/5/Add. 1和补编1); 执行主任的报告: 理事会关于被占领的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土内环境状况的第14/11号决定的执行情形(UNEP/GC. 15/5/Add. 2); 执行主任关于环境署区域办事处系统的报告(UNEP/GC. 15/5/Add. 3); 以及1989年5月10日巴西和委内瑞拉常驻代表和哥伦比亚代办的信(UNEP/GC. 15/L. 3)。项目5下的文件计有: 本项目下的文件摘要(UNEP/GC. 15/6); 执行主任1987和1988年度报告(UNEP/GC. 15/3和4), 第四章; 执行主任关于大会第四十二和第四十三届会议和经社理事会1987年和1988年与环境署直接有关的诸项决议和决定执行情况的说明(UNEP/GC. 15/6/Add. 1和补编1); 执行主任关于大会第42/186和42/187号决议执行情况的说明(UNEP/GC. 15/6/Add. 2); 执行主任的说明, 递送联合国系统理事机构关于执行大会第421/196和421/197号决议的报告(UNEP/GC. 15/6/Add. 3和补编1-12); 及执行主任的说明, 递送秘书长关于召开一个环境和发展会议的问题的报告草案(UNEP/GC. 15/6/Add. 4)。

140. 执行主任在理事会第一次会议上致开幕词说, 自上届理事会以来, 环境受形势推动, 一跃而为国际政治议程上的首要议题。尽管环境在联大议程上通常不居于显著地位, 但联大第四十三届会议就环境问题通过了四项决议。在该届会议上, 苏维埃社会主义共和国的戈尔巴乔夫总统表示意见说, 环境和债务宽减对于和平的重要性如同军备裁减一样。

141. 1989年,《关于消耗臭氧层的物质的蒙特利尔议定书》生效了。三月份内大事计有:举行了伦敦臭氧会议;24国政府——其中17国由其国家元首或政府首脑任代表——在海牙就总的环境问题并特别就全球转暖和臭氧消耗发了一项强有力的声明;通过了《控制危险废物越境转移及其处置的巴塞尔公约》。5月份,一项在赫尔辛基发表的强有力宣言,约束各国政府要逐渐停止消耗臭氧层的含氯氟烃的生产不得迟过公元2000年,及要尽速停止哈朗和其他有关物质的生产。

142. 然而,持久和普及的行动的迹象还不多见。发展中国家的债务负担是同它们的生态问题分不开的。同时,极少的发展中国家曾拨显著数量的资源充保护环境之用,尽管除了最贫穷国家之外,它们的发展支出的百分之九十或以上是在国内自行筹资的。无论在南方抑北方,政府落于公共舆论之后。环境署突然前所未有地,处于刺激行动的关键性地位,而有它的经验做工作指南。

143. 本届会议议程上载着一些提案,要把环境署至少75%的人力和财力投于执行主任的介绍性报告(UNEP/GC.15/5,第6段)所列的几项优先领域。

144. 1988年一项联合国跨组织方案分析所得出的结论,令人失望。理事会的决定在联合国系统其他理事机构和论坛的影响尚有待加强。他正在提议一些措施,要使一个扩大的主席团或常设机构,特别是在理事会两届会议的间隔时期中,发挥积极作用。

145. 1992年应是达成一系列具体行动的年份。不仅要为该年的一个联合国会议核准各项安排。他还提议:

- (a) 就其后10年的工作目标和执行方式达成协议;
- (b) 缔结一项关于气候变化的纲领性公约和议定书;
- (c) 讨论为达到适当的环境保护和对环境资源的管理的新构想;
- (d) 在联合国系统内作出适当的机构改变;
- (e) 授予理事会以处理环境安全的职责,设立一个拥有适当资金的机制去处理环境紧急事故;



(f) 拟订一项筹措供环境保护用的额外资金的周全计划，例如创新性的征税，及移用由裁军和债务宽减措施腾出来的资源。

146. 执行主任对持久发展意义下产生的附带条件问题表示关注。持久发展是大会第四十二和四十三届会议通过的几项决议的主题，而理事会须审议对那些决议的后续行动。他相信理事会同他一样感到关切；他希望理事会作出一个明确和一致的声明，指出持久发展并不和不应含有无端干涉各国指导自己的发展方向的主权权利的意义。

147. 直至最近，环境署所获资源的实际价值一直在下降；环境署资源能否有真正显著的增加，将是对各国政府是否认真对待环境挑战的试金石。在第 UNEP/GC. 15/5/Supplement 1 号文件中，执行主任已说明如何他认为对环境基金的捐款应从 1988 年的估计数 4,000 万美元增至 1992 年的一亿美元，即年增加率为百分之三十五。在那个文件中他开列了基金活动的一项补充方案共计 3,500 万美元；他认为这是开展各国政府所要求于环境署的行动所需的最低数额。

148. 他始终相信，对人民和环境的共存现象有了科学性的健全的理解之后一项全球性努力将可逆转环境破坏的浪潮。大会和经济及社会理事会已承认环境问题的中心地位。环境署期望理事会核准它的工作议程，并就如何能最好地办理这些工作给予指导。

#### A. 关键问题，环境署的任务性质以及提高其效率的措施

##### 1. 世界性的环境问题以及环境署履行的任务

149. 许多代表注意到环境问题已成为世界的一个大问题，因此在环境领域出现了若干具有重大意义的发展，环境署在其中起了积极作用。一名代表谈到缔结国际协定，称过去的两年是非常成功的两年。

150. 若干代表认为，环境署作用的特点可用英文中四个起首字母为C的字来表示，即构思、协调、催化和编纂。有一个代表团说，环境署已显示它有促成公约的能力，其他若干代表团同意这个看法。另一代表认为，尽管环境署在构思和法律领域取得重要成就，但毫无疑问，在协调和催化方面，尚有困难。如果在这些领域也有设施，则可克服困难。一名代表认为，环境署擅长于注意全球关切的问题，但未充分重视国别方案和区域方案。一些代表认为环境署主要职能之一是与专门机构取得协调。其中一名代表说，1992年联合国会议应考虑是否应增加环境署的协调任务。另一些代表把环境署任务描述如指出联合国系统中的缺陷和重叠，再加上协调。另一代表感到，环境署的主要作用在于援助发展中国家。有一位代表强调，环境署的作用是改善发达国家和发展中国家的合作，特别是资助一些机构和转让技术。另一些代表提到监测和传播信息的重要性。

## 2. 集中考虑优先问题

151. 大部分代表同意执行主任介绍性报告(UNEP/GC.15/5)中谈到的重点领域。一名代表认为，土地退化问题、淡水供应和质量问题应比大气问题重要。另一名代表认为，与自然和养护问题有关的活动未被重视。他补充说，执行主任应为易受损害的生态系统建立一个协调的行动方案，其中热带森林和湿地需要优先事项。

152. 一名代表强调，持久发展应居所有国家优先事项之首，但另一代表说，尽管他的政府也认为环境署应把有限资源首先拨给优先项目，但不应完全忽视非优先的项目，例如发展中国家的工业污染和自然退化这两项。一些代表认为，应当考虑处理优先事项是否应在全球一级上或区域一级上来处理。另一代表呼吁联合国各机构在环境问题上应适当分工。

## 3. 提高环境署的效率

153. 代表们同意需要提高环境署的效率。一些代表说，环境署需在联合国

系统中取得更高地位。一名代表说，为了这个关系，他的政府赞成执行主任的建议：把扩大的主席团变为一个常务执行委员会那样的机构。一些代表也支持后一建议，但有些代表认为这一建议并非最好的解决办法。一名代表认为，如单单为了与联合国其他组织主席团保持联系，则所作安排过于复杂。另有二名代表认为可以利用常驻代表委员会。又有一些代表认为，理事会召开年度会议可以成为更有效的解决办法。一名代表指出，由于联合国财政拮据，理事会所作两年召开一次会议的决定是不久前作出的。

154. 同一代表说，他难于接受执行主任的下述建议：用理事会会议的两天时间和负责具体部门的部长们一起专门审议具体部门，如能源途他感到，此类会议不会导致任何有效的决策。他还认为，理事会在解决环境争端方面没有什么职责。他的政府愿意让国际法庭执行此项任务。

155. 一名代表说，为加强环境署，需要强有力的政治指导。因此，他赞成缩短理事会会议的会期，集中考虑政策问题。若干代表指出，会议参加者必须为决策的部长们。两名代表指出就提高环境署效率而言，工作人员很重要。其中一位注意到执行主任介绍性报告缺少这一方面的分析，他说工作人员的专业能力必须与他们对环境问题的重视相配合。他说，他的政府准备提供更多的工作人员。其他代表强调必需遵守征聘的平等地理分配原则，因为这有助于环境署有效的政策规划和管理。

156. 一名代表提出如何有效响应环境紧急事故的问题一事，因为这种事故发生日益频繁。他的政府建议了设立紧急环境援助中心，这项建议供本届会议审议。其中需要最少的补充经常预算，不要求秘书处任何结构上的变更。一些代表对此建议表示有兴趣。

157. 同一代表还谈到他的政府有一个建议：设立国际环境控制空间试验室或载人的轨道站，作为全球全面环境监测和控制系统的—一个部分。

#### 4. 培训与技术合作

158. 一位代表就无害技术议题建议说，对发展中国家而言，如何发明和适用对环境无害而价格低廉的技术，是最为棘手的一个环节。另一位代表说，随着各种替代技术的出现，必须通过有效的转让安排使各发展中国家可以利用。她进一步指出，在她的国家中正在设立一个国际机构，其目的是促进环境无害技术的发明，她希望这将对这类技术的传播做出宝贵的贡献。第三位代表指出，他的国家已将环境保护与住房和营养一并列为三项最高优先目标，并说，自由地交流对环境无害的技术和许可证以及这方面的经验，应可以有助于遏止环境退化现象。他赞扬前一位发言者的政府设立国际对环境无害技术研究所，并表示他的国家有兴趣参与其各项活动。

159. 一位代表认为，环境署应为培训来自发展中国家的官员做出更大的努力。另一位代表就此说，他的国家自1977年以来一直坚持为来自发展中国家的大约200位专家举办为期10个月的研究生进修课程。这一课程是与环境署和教科文组织合作举办的，它一直不断设法适应其参与者的各种需要。

160. 一位代表认为，环境署在控制污染领域的活动主要是针对制造业的现代尖端工业部门开展的；然而，南亚区域的大部分国家所拥有的都是农基工业。他建议说，环境署可以针对农基工业和乡村工业部门的特殊需要制定各种方案。另一位代表说，尽管他赞同另一个国家有关建立国际外空环境控制实验室的建议，但他自己目前正在寻求筹资购买温度计、雨量器和其他各种设备，以便建立农业气象站。一位代表要求环境署在向发展中国家提供硬件和软件方面做出更大的努力。

#### 5. 在国家和区域各级开展的环境活动

161. 一些代表介绍了其各自国家在体制和立法方面制定有关环境问题的各种措

施以及其各自政府开始着手实施的各种主要方案的近况。一位代表说，由双边和多边借贷机构—甚至由联合国筹资的大多数发展项目—仍然在未经环境评价的情况下便予实施，这种情况十分令人遗憾。然而，从处于各不同发展阶段的国家的代表团的介绍看，情况正在改进之中。若干个国家的代表报告说，其国家环境事务机构业已升格至部一级单位，而且业已制定了环境评价程序或正在制定之中。若干位代表报告说，业已或已建议在国家一级采取有关持久发展的行动。许多代表举例介绍了其参与各种区域或分区域项目的情况。一些代表要求针对黑海和黄海分别开展具体的分区域活动。一位代表指出，他的国家将于1990年主办一次国际闭锁近海环境管理会议。

162·来自不同国家的各位代表均对因海平面不断上升而面对的共同威胁表示关注，认为这是全球气候变暖所致，可能造成十分严重、甚至是灾难性的后果。

163·一些国家的代表介绍了为通过教育和宣传活动使公众更多地了解环境问题所采取的各项措施。一位代表指出，采取旨在遏制环境退化的任何科学措施均需要表现出巨大的政治意愿和征得社会的同意。除非将广大人民充分动员起来，积极参与环境养护活动并成为其直接受益者，否则，在这一领域中所进行的任何活动都不会有任何意义可言。一位代表说，有关环境的各类题目业已列入其国内小学、中学和大学的教课书中。一位代表说，其两所国立大学业已开设了有关环境研究的学位课程，其中一所大学还开设了硕士生和博士生课程。

## 6. 国际环境法

164·各位代表对国际环境法领域中的近况相当重视。不断提及的国际文书包括：《保护臭氧层维也纳公约》及其《蒙特利尔议定书》和其后签订的《赫尔辛基协定》、《海牙宣言》以及《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》。许多代表宣布，其政府业已签署了《蒙特利尔议定书》和《巴塞尔公约》，并历数了其业已加入的

一系列有关环境问题的其他公约。 一些代表赞扬环境署为各种有关的谈判提供了关键性的协助。 若干位代表指出，虽然许多发展中国家业已参与了全球性环境议题的处理工作，这是令人鼓舞的现象，但更发达的国家有义务协助它们履行其按照各项国际条约和公约承担的责任。 其中一位代表就此援引《海牙宣言》中原则(d)中的规定说：“作出决定保护大气的各国如在实施这些决定过程中会产生过重或特殊负担，特别是考虑到其发展水平并考虑到造成大气恶化的实际责任，应获得公平合理的援助，以补偿它们所承受的此种负担……”（A/44/340-E/1989/120，附件）

165. 挪威代表回顾说，她已宣布了她的国家愿意每年向联合国主持下的一项国际气候基金捐助相当于其国民生产总值的1%的资金或1亿美元，但其条件是其他工业化国家也提供相应数额的捐款。 她说，此项基金将用于协助发展中国家履行各项国际协议的要求，例如，其方法可以是为技术转让提供便利，发展替代技术办法和替代能源，以及技术援助和持久地使用热带森林。《海牙宣言》还建议在联合国系统内设立一个国际环境问题主管当局。 挪威政府支持通过法律来解决有关跨境污染和违反国际环境协定的各种争端及其有关的赔偿问题。

166. 荷兰代表宣布，他政府准备在设立世界气候基金时向该基金捐款最多达25亿荷兰盾(约为1.25亿美元)。 他说，《海牙宣言》设想的机构可以是在政治影响以及威望方面与安全理事会相类似的环境问题主管当局或理事会。 同时还应建立各种监测和控制机制，并可获得科学谘询和建立旨在核查遵守标准情况的检查制度。 这样一来联合国系统内便将有两个环境机构，负责执行不同的任务。 一位代表建议说，一项可取的办法似乎是在有关环境养护机制中涉及诸如安全理事会这样的联合国主要机构。 可以在拟议的1992年联合国环境和发展会议上研究在安全理事会下设立一个有关环境问题的小型委员会的可能性。 可以通过利用从军备控制和裁军措施中节省下来的资源设立一项国际环境基金，用于协助发展中国家发展对环境无害的

技术和节省资源的技术等方面的工作。另一位代表则对在未经仔细考虑的情况下滥设国际机构表示遗憾。他的政府欢迎旨在明确各缔约国职责的各项国际法律文书，但希望能保证这些文书得以获得足够的权威和资源以使其各项规定得到有效的实施。

167. 有人就各项新公约提出了若干项建议。大多数代表认为应列为优先目标的文书是一项有关气候变化的纲要公约，其模式可以仿照《保护臭氧层维也纳公约》。

168. 获得支持的另一项建议则涉及一套在法律上具有约束力的环境事务行为规范。一位此项建议的支持者说，建立国际经济秩序和获得持久发展的一项先决条件便是建立国际道德秩序。其他各项建议包括有关生物物种多样性的综合性公约、一项禁止滥伐森林公约和一项国际能源公约。一名代表建议理事会本届会议设立一个工作小组制定一项林地协定，可要求该小组向理事会下次会议时提出适当提案。一位代表早些时候曾指出，有必要进行深刻变革的两个关键性部门为能源和运输部门，但由于联合国系统中没有设立专门负责这些领域的强有力的机构，因而在这些方面采取协调一致行动的努力便受到了严重的阻碍。另一位代表强调有必要对现有的各项国际协定进行审查，并在必要时予以完善或予以加强或以其他协定取而代之。有人感到需要对《蒙特利尔议定书》进行修正。另一位代表则建议说，环境署应考虑针对有关分享沿海资源的管理工作的区域性合作起草一套可行的法律和准则。

169. 执行主任回答辩论中提出的一些评论，他说，尽管1992年后联合国系统内在全球环境问题上可能变更机构，但没人反对加强环境署。一般来说，代表们支持他在介绍性报告中提出的六项工作重点，另须在保存生物物种多样性工作中列入研究生物技术问题及其对环境的影响。有些发展中国家，特别是拉丁美洲和加勒比地区国家，强调环境署有任务订定向发展中国家转让资源和技术的机制。他建议，非正式谈判小组正在讨论的技术合作决定草案应包括资源转让和技术转让。

170· 他说一些代表赞成成立常设委员会或扩大主席团的设想,使其在届会之间代表理事会行事。但是,另一代表认为,常驻代表委员会或可发挥闭会期间机构的作用,而另一代表则建议理事会在1990年另召开一次会议。他可以肯定表示另开一次会议的费用远远高于扩大主席团的费用。如果扩大主席团开始仅限于与联合国其他组织保持联系,情况更其如此。此外,仅在两年之前,理事会自己建议每两年举行一次会议,每六年举行一次通过全系统中期环境方案的特别会议。关于召开特别会议的要求必须通过行政和预算问题咨询委员会提出,由大会核准补充拨款;鉴于联合国目前财政状况,他怕不易核准。关于常驻代表委员会,他认为它不能代表理事会与联合国其他组织主席团举行部长级讨论。有人极力支持把理事会部长级会议延至会议第二周举行,届时将选出两年期主席团,而第一个星期专讨论委员会在方案和财政方面的工作。

171· 执行主任满意地获悉,一些政府打算设立国家委员会。理事或可就此问题再度向成员国发出呼吁。

172· 执行主任接着谈到讨论中提出的其他问题。第一个问题是关于全球气候公约的建议。他希望在此问题上各方意见能接近一些。但是,他提醒理事会说,大会第43/53号决议《为当代和后代保护全球气候》要求世界气象组织总干事和环境署执行主任利用政府间气候变化问题研究团编写全盘的审议报告,包括未来可能订立的国际气候公约中的要点。作为大会的附属机构,理事会在谈判中必须牢记一定要在此指定范围内谈判。他希望,未来进一步的审议工作由挪威提议设立的世界气候基金来负责。这一基金或可立即设立,或无论如何也要在1992年内成立。有人提到遗传资源公约。联邦德国建议设立一个工作小组,制定森林和林地国际公约。有人建议设立国际环境与发展基金。有些事项或将列在拟议的1992年联合国环境和发展会议议程,但其他事项,例如气候公约和遗传资源公约或可在本届理事会上进一步讨论。



173. 除了拟编写气候公约或无害环境行为准则以供 1992 年联合国环境和发展会议通过外,有人强调要有强有力的权威机构来处理全球环境问题。现在就是要审议这一机构究竟应为经改造的现有机构还是一个崭新的机构。其他建议包括建立一个环境紧急事故中心和一个环境监测外层空间实验室。执行主任在介绍性报告 (UNEP/GC.15/5, 第 14(e)) 中提议,理事会或可发挥斡旋作用。避免环境问题上的国际争端。但是,解决冲突又当别论。有人提议,适当的机构是安全理事会或是国际法院,但需依照适当的程序。

174. 一位代表响应执行主任的发言,要求他继续探索关于一个环境管理局的构想。他还认为环境署应立即着手筹备拟订一项气候公约。另一代表则说应等待气候变化问题政府间研究团的科学家们公布他们的调查结论之后,磋商才可开始。可是,执行主任指出,除非理事会在本届会就此事向他作出明确指示,否则在 1991 年理事会下届会议之前将不会另有其他机会。

#### B. 环境基金的财政资源

175. 理事会普遍认为,无论用什么办法来提高环境署的效率,增加资金是不可少的。澳大利亚、奥地利、德意志联邦共和国和苏联的代表通过理事会,他们的政府正在考虑增加基金捐款。许多代表说,他们的政府已经增加环境基金的捐款。保加利亚、法国和日本的代表表示,他们的政府将来会增加支持。芬兰代表宣布,芬兰政府 1990 年的捐款将比目前的数额增加 50%。马耳他代表说,他的国家打算把捐款额加倍。荷兰代表说年度捐款将增加,到 1994 年将为目前金额的一倍,并说他愿意考虑到 1992 年就加倍。瑞士代表对理事会说,早在 1987 年瑞士政府就决定到 1991 年把捐款增加一倍。若干代表认为 1 亿美元的目标是合乎现实的。

176. 发达国家和发展中国家的许多代表都强调，增加捐款的责任主要在发达国家。

177. 至于其他资金方面，挪威代表说，她的政府准备提供三年期间的初步资金，在挪威设立一个北欧资源资料数据库监测系统。瑞士代表说，瑞士政府准备大力支持援助发展中国家的方案，特别是国际潜毒化学品登记中心、《巴塞尔公约》秘书处和全球资源数据库等范围内的项目。同时，一名代表说，符合国家优先事项、为具体目的设立的信托基金取得的成功，这本身可能使一些国家不向环境基金提供更多捐款。另一代表认为，有目标的具体行动方案或许会给信托基金带来更多捐款，他补充说，为各公约和为关于气候变暖等各种活动的专门基金不断增加，这表明，环境署在此类事务中应采取协调措施。

178. 奥地利代表宣布，他的国家正在考虑增加对环境署一些具体方案的捐款。

179. 两名代表说，在目前情况下，提供当地货币用在区域合作项目中——这一机制目前正在拉丁美洲和加勒比地区研究——对发展中国家来说，可能比直接向基金捐款更为可行。

180. 一名代表对一些发达国家通过双边而不是多边渠道提供经济支持这一日益加强的倾向表示关注。

181. 一名代表建议，发展中国家偿付债务利息责任的一部分以及债务本身，应转变成对环境署各种环境基金的付款。

182. 执行主任答复代表的评论时说，他注意到代表们一般都赞成增加环境署的经费，有些代表已经明确承诺在1992年前增加捐款一倍或大量增加。许多代表认为1亿美元目标是可以达到的。理事会或愿意在原则上赞同这一目标数额，并决定1990-1991年追加的资金应按他的介绍性报告的补编(UNEP/GC. 15/5补编1)内的建议使用。如果理事会愿意如此，则可能决定请执行主任与常驻代表委员会讨论如何在得到追加资金时根据执行主任建议的追加方案来使用资金。

### c. 1992年联合国环境和发展会议

183. 大多数代表都支持在1992年召开一个联合国环境和发展会议，不过有一位代表提请注意不要挪用资源也不要耽误应在1992年以前进行的工作。关于筹备委员会有若干不同看法，若干代表赞同不限成员名额的理事会，其他倾向于一个独立的政府间委员会。若干代表说，区域会议和报告应作为筹备过程的重要部分。许多代表强调必须使联合国其他机构、各政府间和非政府组织、学术机构和工业界参与筹备过程和会议本身。一位代表提议设立一个特设秘书处，由联合国秘书长直接指派的一位官员主管。

184. 代表们提出了各种供该会议讨论的议题。若干代表提到加强环境署和联合国其他机构促进环境合作的作用。一位代表提到环境署的未来任务。若干位提议建立一个生态安全理事会和一个紧急环境援助中心。一位代表提到保护环境的超国家机构和国际合作结构的未来发展。另一位提到生态灾难的监测和预报。若干位建议制定环境行为规范。其他代表提到规定环境责任和筹资办法。另一位建议筹措军备中省下的资金设立一个环境基金。一位代表提到技术的转让、大众意识的提高、环境的规划、管理和评估。另一位代表支持传播安全的、节省资源的工艺。下述题目各由一位代表提出：培养持久发展的思想；培养该思想所需的额外资源；债务对环境的影响；新的经济秩序是发展中国家执行有效的全面政策的必要条件；通过和平、裁军、发展和合作建立生态安全。一位代表认为应该在这个会议上重新确定每个国家在环境方面的责任，并建立有效机制帮助发展中国家。一些代表希望会议能通过一些具体的行动计划和有时限的指标。代表们都希望该会议在联合国系统谋求环境无害持久发展方面有所突破。

185. 代表们就会会议名称提出了许多建议，例如，关于生态对人类影响的会议；关于21世纪前夕的社会和大自然的会议；关于持久发展的会议；联合国生态安全会议；第二次联合国人类环境会议等。两位代表支持巴西作为会议东道国，另一位代表建议会议在亚太区域举行。

186· 关于各代表就拟议的 1992 年环境和发展会议所作的评论，执行主任作答时指出大会 1988 年 12 月 20 日第 43/196 号决议派给理事会若干具体任务。决议请理事会通过经济及社会理事会向大会提出关于会议目标、内容和范围的意见。理事会也可就日期、地点、名称和所涉经费问题提出意见。大会第 43/196 号决议序言为会议提供广阔的范围来处理具体问题。理事会成员国的意见中更着重强调的是环境和自然资源管理，而不是发展。但是，不能在真空中讨论环境问题。只能在整个发展进程的大范围内，在目前第三世界尤其存在阻碍这一进程种种限制的情况下，讨论环境问题。尽管人们清楚地了解到发展中国家的债务损害其发展，国际贸易中的不合理做法摧毁了它们保护环境和适当使用自然资源的能力，但是并没有迹象表明有人希望把 1992 年会议变成贸易或债务问题会议，尽管如此 1992 年会议的目的是审议如何重新恢复地球。许多发言清楚表明众人都关注气候变化、水资源等问题，关注在联合国系统和国家一级作机构调整的需要，同时必须探索无害环境的技术。

187· 代表多次提到需设一不限成员名额的规划理事会，作为 1992 年会议的筹备机构，该机构有自己的议事规则和主席团，与现在的规划理事会无相同之处。这样，规划理事会做为环境事务的权威机构，可以给筹备委员会领个头。理事会应说明筹备委员会将召开几次会议。三、四次会似需要。理事会还应审议是否需要在国家一级或通过区域经济委员会在区域一级进行筹备工作。1990-1991 年所需区域会议可能不到五次。会议的依据为环境署/亚太经社会和环境署/非经会就世界环境与发展委员会的报告而召开的联合会议。应当强调需要非政府组织和科学界参加筹备过程。此外，鉴于整个联合国系统在环境事务方面的长期经验各国政府和秘书处坚决支持整个联合国系统通过一机构间机制参与工作。

188·除大会建议的环境与发展名称外，又提出一些会议名称，例如持久发展、公元21世纪前夕的社会与自然、生态对人类的影响、全球环境与经济的复苏，联合国第二次人类环境会议，联合国行星地球大会以及联合国医治行星地球会议。执行主任留交协商组确定名称，但名称应能表达会议的紧迫性并涉及环境范围以外的问题。

189·至于会议日期，由于理事会本身是1972年在斯德哥尔摩举行的人类环境会议的产物，所以，把斯德哥尔摩会议二十周年纪念日6月5日作为会议的闭幕日最为合适。

190·执行主任在谈到会议秘书处时说，他不能同意秘书长关于将秘书处分为几处的建议。筹备如此规模的会议需要设在一个地点的秘书处，理事会已表示支持一个有其自身特点的有力的秘书处。如同过去所有联合国会议一样，必须指定一副秘书长一级的个人担任会议秘书长。并且根据联合国传统，全力负责筹资和会议实质。他或她应向联合国秘书长直接负责。

191·若干代表就执行主任关于1992年会议的发言和他随后提出的提议发表意见说，他们赞成由一个不限成员名额的环境规划理事会去充任这个会议由政府间筹备委员会，及筹备委员会应在1990年开会。一些代表并强调必须让联合国各专门机构和区域会议参予这个会议筹备工作。一位代表认为大会的全体委员会应承担做筹备委员会，它应在纽约开会，以便联合国全体成员国都能参加。几位代表促请注意有必要设置一个强有力的秘书处，由一位独立的秘书长领导，直接向联合国秘书长负责。一位代表说应向大会着力指出设立一个强有力和独立的秘书处的必要。另一位代表表示主张把秘书处设在日内瓦。

192. 一位代表说可持久和对环境无损的发展应是这个会议的主题，但其他代表则认为执行主任提议的目标就范围论过于狭窄，一位代表提议说诸如国际法院对环境问题的作用，及用从裁军腾出的节省设置一个环境基金等问题，都应加以讨论。有人强调参与这个会议的部会应不限于环境部，并说这个会议应是进行合作而非进行对抗的论坛。两位代表提到执行主任关于设置一个国际筹资机构的提议，说，他们现阶段对于任何关于债务管理的具体办法，尚不能作出任何承诺。关于这个会议的名称，一位代表和一位观察员赞成“第二次联合国人类环境会议”字样，但另有一些代表则主张用“联合国环境和发展会议”字样。

193. 一位代表具体提议这个会议应于内罗毕举行，但其他代表则用较笼统的提法，谓它应在一个发展中国家举行，而且最好在一个已设有联合国会议中心的国家。大家对执行主任提议的会议日期，即1992年5月25日至6月5日，都表示同意。

#### D. 无害环境和持久的发展

194. 一些代表强调，若要达成持久发展，必须消除现有经济差距。有两名代表强调，贫穷是环境问题主要根源。许多代表强调，发展中国家债务危机严重地阻碍了环境保护。一名代表指出发展中国家承担巨大外债压力，为偿债被迫滥用资源。他建议，把发展中国家所负利息和债款本身中的一部分作为各种环境基金捐款。一名代表希望，对发展中国家提供的实际援助能够符合发达国家制定的耗资巨大的环境问题解决方。一些国家对多边筹资机构规定的各种贷款条件表示关注。

195. 代表们指出，人们日益了解环境问题的世界性质。一些代表认为需要国际环境合作，使每一参加者能尽力做出贡献，由强者帮助弱者，达到共同的目标。另一位代表指出，对于贫穷国家，先要满足基本需要，然后才能谈得上环境这一优先事项。许多国家认为，造成污染和危险废料的国家应当承担解决污染、处理废料的主要任务。

196. 一名代表提请各代表注意环境问题与安全的关系，特别是大量核武器对环境构成的危险。

197. 若干代表强调，需要提高公众的环境意识，并说明了各自国家开展的活动。

198. 有人提到拉丁美洲国家的环境宣言，其主要内容是拒绝外人干涉、再度肯定主权、要求兼顾环境保护和经济、社会发展的需要，扩大国际合作，设法解决外债问题。

199. 一名代表强调，需要立即修正全系统中期环境方案，以反映世界环境与发展委员会的报告。另一代表提请各代表注意，防止环境破坏要比修复环境节省费用。

200. 执行主任最后谈到持久发展问题，指出各国代表团对此谈得最少。但是，如同他在开幕发言中说，对理事会非常重要重要的是澄清观点，就是说通过一项决定，直截了当地指出，持久发展不意味也不应当意味侵犯任何国家决定本国发展的主权。如没有这样的声明，联合国其他讲坛上将继续就附带条件的问题发生争执。理事会或可把文件 UNEP/GC. 15/5/6/Add. 2 中拟提交大会的有关持久发展的建议和评论作为声明草案的基础。

#### E. 对交换所进行外聘评价的结果

201. 执行主任在介绍他的关于对交换所进行外聘评价的结果的报告 (UNEP/GC. 15/5/Add. 1 和补编 1) 时指出，总的说来，他的关于交换所体制的建议赞同了应理事会第 14/6 号决定<sup>3</sup> 的请求办理外聘审评的三位高级顾问所作出的建议。补编 1 号文件报导了两个现场访问团的结果，那是审评员在环境署总部举行讨论后因觉得

对现场无直接接触，才决定组织的。补编1号文件的最末段确认了他们早先提出的建议。

202. 一位代表说，在一般性辩论中，大家同意需要向发展中国家大规模转让技术和资源；这正是交换所的基本目标，其重要性日益增加。对于各种形式的援助请求，捐助国的反应有了好转。交换所应加强这一趋势。其他一些代表同意应进一步发展并大大加强交换所的业务活动。一些代表支持、执行主任也赞成外聘评价的建议，即重新审查交换所股和环境署秘书处其他部门之间的工作分配问题。其中一位说，他愿意研究重新分配任务后该股的职责范围。至于财政方面，最好寻求双边援助来加强交换所。

203. 另一位代表说，对发展中国家来说，培训是一个关键问题，缺乏培训阻碍了环境机构的建立。这类机构起的是催化作用，因此需要技术知识，而交换所能帮助他们获得技术知识。他对关于进行重新分配任务，减去交换所某些职责的建议表示关注，认为该建议所根据的理由不够充分。

204. 在回答代表们就交换所体制发表的一些意见时，执行主任说，交换所的重要性正在日益增长，有助于加强环境署的作用；利用整个联合国系统中现有的技术能力也十分重要。关于必要的资金，他一贯的政策是把资金用于方案的执行而不是用于在办公室工作的人员，所以，他呼吁各国政府向各区域办事处，特别是设在发展中国家地区的办事处派调高级的、完全合格的工作人员。

#### F. 被占领的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土的环境状况

205. 执行主任提请理事会注意他的关于理事会第14/4号决定（被占领的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土的环境状况）执行情况的报告（UNEP/GC. 15/5/Add. 2）



序言部分，其中说明了收集报告材料的背景情况，他并强调以色列政府并没有正式参与其事。该顾问的报告全文备供各国政府索取。

206· 巴勒斯坦观察员说，执行主任的报告与事实相抵触。那位顾问没能从事适当的研究，因为他受到限制，塞给他的官方统计数字被做了手脚。此外，报告根本没谈戈兰高地和黎巴嫩南部状况。执行主任不应依赖他收到的顾问的报告，他应组织环境署的正式访问。

207· 他又说，由于以色列占领，环境状况正趋恶化，以色列军队从事残暴的没有人性的行为。自从巴勒斯坦反抗运动开始以来，大量巴勒斯坦人被关入集中营，其他人则被驱赶到约旦和黎巴嫩，违反了国际准则和人权。住宅被蓄意摧毁，留下来的人生活条件难以忍受。在西岸和加沙地带，橄榄树、柑桔树和农作物遭到毁坏，土地被没收给以色列人使用，井中被投毒。众所周知，以色列拥有核工厂和核武器，并依然处于原子废物国际管制之外。国际新闻机构充分记录了这一形势，若干国家的外交部长目睹了发生的情况。他呼吁国际社会结束上述行为，呼吁理事会谴责这些行为。

208· 许多代表支持巴勒斯坦观察员的建议：不应核准执行主任的报告，应要求他派一正式委员会调查局势。一名代表提醒理事会另一代表关于环境与和平不可分割的讲话。这一问题即严肃又重要。他可同意这一建议：需要重新考虑执行主任的报告。另一代表说，由于理事会面前的报告仅代表一种观点，因而需要更全面的报告。一种观点应编入也反映其他观点的更广泛的报告中。

209· 一名代表说，理事会举行会议不是要讨论阿以冲突和巴勒斯坦反抗运动。何况，后者在以色列放火造成环境退化。他坚持说，世界上没有任何军队在挑衅面前表现的如此克制。理事会应当赞赏过去二十年中萨马利亚和加沙地带目睹了卫生状况改善，沙漠后退；动植物群落受到保护，人们广泛得到安全饮水。如报告所述，在许多方面，环境状况好于以色列的一些工业地区。以色列政府多年来采取的环境行动值得赞扬。他希望，那一动乱地区很快恢复和平。

210· 另一代表说，理事会应充分考虑执行主任准备报告时面临的种种限制。以色列军队采取的方法对环境的影响严重，他的代表团对报告的许多内容不能同意。但他认为，最好召集一组中立人员，进一步调查，此后，理事会可继续讨论这一问题。

211· 阿拉伯国家联盟的观察员支持这个建议，即应该组织一个正式的调查访问。

212· 另一位代表告诉理事会说，他的代表团本来不赞成第14/11号决定，但是接受了协商一致意见。执行主任提出的报告如实报道了访问中所见的情况。他的政府对理事会的讨论中卷入政治问题感到遗憾。环境署不是一个技术援助机构，但是该地区正在执行一个环境署/卫生组织联合项目，他的政府对此感到欣慰。他支持执行主任建议理事会采取的行动。他指出，“被占领领土”一词应解释为反映了1968年所造成的局势。

213· 巴勒斯坦的观察员行使答辩权发言指出，美国和西欧政府正同亚西尔·阿拉法特举行会谈，阿拉法特并没有发令采取焚烧森林之类的行动。巴勒斯坦反抗运动（INTIFADA）是一个合法的活动。特拉维夫的爱好和平力量不断向以色列政府抗议示威，巴勒斯坦人也要求公正的和平。

214· 以色列代表行使答辩权发言说，如果理事会要求环境署对同一个问题编写一个又一个报告，就会立下很不好的先例。理事会应该通过执行主任的报告，不加任何修改。

215· 执行主任在谈到被占的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土上的环境问题时指出，所谓“旅游者”是设在美利坚合众国的环境署之友委员会的主席。他指出，环境署不能向被占领土派出带有官方身份的任何个人或人员：如果安全理事会提出这种要求，则应由秘书长对此作出安排。理事会必须首先注意到执行主任的报告，才能认为报告不完整，或因其他理由而不支持这一报告（如果理事会希望如此的话）。正如他在讨论开始时指出的那样，他们读的并不是旅游者的报告，而是执行主任的报

告。他请有关的各国政府向他提供它们所拥有的有关这一问题的所有资料，他将对这些资料加以补充，办法是设立一个精通环境问题的独立的专家小组，以对资料进行研究，并向他提供全面的情况，在此基础上，他可以拟定一份更具体的报告。他呼吁理事会使其审议工作保持非政治性。

### G. 环境署区域办事处系统

216. 执行主任在介绍他的关于环境署的区域办事处系统的报告 (UNEP/GC. 15/Add. 3) 时指出，理事会在其第十四届会议上要求执行主任减少区域办事处系统所加于方案和方案支助费用预算的支出；但是正如他的咨商所显示的，理事会并不是要他去削减这个系统本身的支出。正如他的报告的导言部分载明的，虽然并未有人要求他对区域办事处办理审评，但他仍然觉得有必要去做该项工作。因此，聘用了一位独立的顾问去做该项审评工作。

217. 会议普遍支持执行主任介绍性报告中提出的各项建议，特别是在加强发展中区域的各区域办事处方面的建议。一位代表指出，就欧洲区域办事处而言，它并不需要增加资金，另一位代表对此表示同意，说这也适用于北美区域办事处，并认为应向这两处办事处提供较少的资金。另外两位代表也对此表示支持。相当多的代表反对有关将涉及非洲六个阿拉伯语国家的职责转交由西亚办事处承担的建议。一位代表说，并未就该项建议与北非各国进行过任何协商，它们不支持该项建议，因为这不符合有关非洲团结的协议。

218. 一位代表说，可以通过在非洲设立一个分区域办事处来实现非洲环境会议有关向非洲所有地区提供更好的服务的期望，另外两位代表说，非洲环境会议和非统组织将同建议的分区域办事处协调其活动。一位代表赞同通过提供更多的财力和人力支助的办法来加强现有的区域办事处的设想，而反对另行设立分区域

办事处，因为前一种办法将可以最大限度地减少行政和基础设施方面的额外支出。一位代表认为，有关在拉丁美洲设立一个分区域办事处的建议尚为时过早。他建议说，秘书处应对此类办事处的职权范围加以研究，并就此与有关国家的政府进行协商。两位代表对此项建议表示支持。另一位代表说，有关在太平洋区域设立一个分区域办事处的建议应在该区域各国之间进行协商，因为南太平洋的所有较小的岛国均未派代表参加本届理事会。可以通过设立一个分区域办事处来促使这些国家更加有效地参与环境署的各项方案，并为它们解决其所面临的、包括海平面可能上升在内的各种问题提供支助。

219. 关于各区域办事处的地点问题，一位代表建议说，非洲区域办事处应从内罗毕迁出，以避免过多地从事有关总部的各项活动。若干位代表建议说，可以通过将这些分区域办事处与包括开发署下属各单位在内的联合国其他分区域单位设在一起的办法来最大限度地节省开支。

220. 关于此项制度的经费问题，两位代表说，他们同意把它挪出方案和方案支助费用预算的原则。另一位代表原则上支持利用预算外资金为各分区域办事处供资的建议，但环境基金不包括在内。然而，与此有关的支助费用仍应象行政和预算问题咨询委会所建议的那样从方案和方案支助费用预算中支出。

221. 一些代表就各个不同的区域办事处发表了详述意见。一位代表说，应更多地注重实际的方案制订工作和以实现持久发展为目标的工作，同时特别侧重《非洲合作开罗方案》的实施。他还赞同执行主任有关设立环境署国家委员会以及加强与开发署、世界银行和各区域经济和社会委员会之间关系的各项建议。另一区域的一位代表说，他想进一步了解各国家委员会的职能。而另一位代表则提到加强亚洲及太平洋区域办事处的必要性，因为随着该区域在经济发展方面取得的显著成绩，也出现了众多类型的环境问题，他的国家业已向设于曼谷的区域办事处派出了一位遥感技术专家和大自然养护专家。

222. 一位代表建议将环境署的各项方案分散执行，以使各国更加积极地参与，同时分享其所属区域的资源。他建议说，设于曼谷的区域办事处应负责有关的区域性海洋方案，但有关区域合作的其他方面的问题则应统一处理。有两位代表支持非洲部长级环境会议提出的要求，即环境署应请国际社会做出更大的努力，设法实现非洲有关环境养护的各项目标。

223. 另一位代表说，应改革欧洲区域办事处的结构，以期提高方案执行量。该办事处应作为一个支助单位开展交换所机制方面的活动，同时还应获得必要的专门知识以保证总部设在欧洲的涉及环境事务各组织之间日益增多的协商方面适当考虑到环境署的政策。他进一步指出，一般而言，应在区域和分区域各级更多地注重个别提出技术援助要求的国家日益增多这一现象。他赞同有关加强联合国各区域办事处与其他国际机构之间的关系的建议，以便促进其在环境领域中的活动。长期的目标应是分阶段逐步取消环境署各区域办事处，届时有关环境方面的问题都将会充分纳入各区域经济和社会委员会的有关方案之中。为此目的，他促请应参照这些区域委员会有关环境问题的各项活动定期对各区域办事处的工作进行内部评价。

224. 执行主任指出，他对一个地区的各国之间在细节问题上的分歧不感兴趣。他只谋求使环境署资金的利用产生最佳的效果。他认为一个单一的办事处不可能象他希望的那样有效地为50个非洲国家服务，但是，只要环境署不具备采取其他方式的人力物力，就只能把组成非洲区域办事处的四名官员集中安排在一个办事处内，而该办事处必须与总部一起设在内罗毕，才能利用由整个环境署提供的支助。他的报告的整个目的是要激发人们就各项原则、优先事项和实际执行的可能性进行辩论。他提出了各种想法和提案，希望理事会提供政策指示。当然，如果财政上出现了通过设立分区域办事处来加强整个系统的可能性，有关的各国政府将就这些办事处的地点和其他问题进行具体的讨论。

## H. 各观察员组织的一般性发言

225·阿扎尼亚泛非人大会议观察员说，南非政治制度必须推翻，因为它是土地退化、土壤侵蚀和地方贫穷等严重环境问题的根本原因。尽管进行了所谓改革，但是非洲人仍然不能购买土地，也不能未经允许居住在班图斯坦以外的地方。在班图斯坦零散各处的贫瘠土地上，1,100百万非洲人被迫住在那里，另有1,700,000人受到将被赶到那里的威胁。对阿扎尼亚泛非人大会议来说，种族隔离是殖民征服的结果，因此不是南非当局支持者希望世界相信的那样，纳米比亚并不是非洲最后一个殖民地。只有当南非——阿扎尼亚——也获得解放，只有当那里的非洲人获得自决权时，非殖民化斗争才会结束。对于执行联合国有关制裁的决议、进行体育文化抵制活动以继续对比勒陀利亚政权施加压力的所有国家和人民，他表示谢意。他还感谢使泛非人大会议主席无条件获释的国家和组织。在结束时，他表示，在纳米比亚人民和西南非洲人民组织需要的时刻，他的运动加以声援，并且声援巴勒斯坦人民和新成立的巴勒斯坦国。

226·联合国国际经济和社会事务部（经济和社会事务部）的观察员欢迎执行主任强调有必要“在形式和内容上”使环境无害和持久发展的概念具体化，并制定执行此种概念的各种方法。人们目前已相当了解由于社会—经济发展政策而对环境造成的影响，该部目前正在就此探讨一些进行分析和评价的方法。该部认为，这些活动将会对1992年会议做出有益的贡献，它在此次会议筹备工作中可以而且应该发挥积极的作用。正如理事会所了解的那样，目前正在就联合国九十年代发展战略开展工作。他的部将把理事会就此事项所作出的任何进一步建议转交给负责起草该战略的特设全体委员会。

227·联合国贸易和发展会议（贸发会议）的观察员概述了载于贸易发展理事会最近通过的关于持久发展的决定中的各项建议。发展中国家在贸发理事会上表示关注说，环境议题将使其与发达国家之间的关系出现新的转变，而且还将拟用于发

展的资源转用于环境保护。虽然他对通过《巴塞尔公约》表示欢迎，但同时强调该《公约》是否向发展中国家提供了足够的保护尚要看事态的发展如何，特别是在禁止非法运输危险废物方面。关于持久发展问题，贸发会议认为，应针对每个最不发达国家在环境领域所面临的机会和困难制定相应的国际和国家发展政策，这是极为重要的工作。关于技术援助问题，贸发会议业已开始处理一个最不发达国家就环境问题提出的一项请求。随着秘书处对持久发展与贸发会议各项主要活动之间关系的审查，此类援助的范围将会日益明朗化。毫无疑问，贸发会议将根据所收到的进一步请求采取相应的行动，但其条件是如贸发理事会所决定的那样同时获得更多的资金。

228. 联合国开发计划署（开发署）的观察员提请注意该署署长的报告，该报告概述了如何以符合成本效益的战略对各国政府方面日益增多的技术合作和投资前支助请求作出迅速反应，从而将有关环境和持久发展方面的态度纳入其各自的发展规划及宏观和微观经济管理工作中。该项战略的目标还包括：设法加速对旨在执行防止环境退化、开展生物物种多样化和养护活动、以及从基层着手动员社区参与（其中包括妇女和青年）的各项项目和方案转移技术和更多的资源。国际社会需要紧迫地注意如何加强发展中国家的技术能力的问题从而使之得以有效地参与有关生物圈的国际对话，同时还需要注意如何设法增加筹资。开发署业已应一个发展中国家的请求着手就如何逐渐放弃使用生产氟氯烃的化学品和材料以及代之以可接受的物质进行一项可行性研究。开发署目前还在与世界资源研究所及一些双边方案合作的基础上就如何确定以新的资金来源和机制为养护活动筹资问题进行一次可行性研究。计划于1989年后期举行的一个国际专题座谈会拟审议根据经于1989年早些时候在六个区域性讲习班上同发展中国家协商起草的各项选择而制定的一项具体行动方案。开发署还正在考虑发起一项世界青年环境方案，以使各国政府设法促使广大青年参与一些有关环境的项目，从而减缓失业状况并提供培训。他在结束其发言时对执行主任有关加强与开发署合作的建议表示欢迎。

229· 教科文组织的观察员指出，他的组织的总干事坚定地认为，重要的是立即采取行动，利用现有的知识和近来各项活动所造成的声势来保护自然资源和养护环境以造福子孙后代。然而，任何行动均应伴之以继续对各种问题及其可能的解决办法进行严格的科学评价。教科文组织高度重视有关气候变化的议题，愿意向政府间气候变化研究团的各项活动提供支助。该组织还拟向建议的1992年会议的筹备工作做出贡献。该组织的总干事曾再三强调科学界的重要作用，认为任何有关环境领域的联合国方案或行动计划均应与科学界的努力密切地结合起来。有人就此建议设立一个科学家团，以对建议在国际一级实施的各种环境保护措施进行监测。教科文组织的1990-1995年中期计划草案及其1990-1991年方案和预算草案已将有关环境和自然资源管理方面的各项活动列为高度优先目标。

230· 世界银行的观察员欢迎近来就各项环境与持久发展议题在国际、区域和国家各级举行的各种重要会议；然而，如果要将良好的意愿付诸实施，则将需要大量的人力和资源。有必要增加国际合作的程度和以新的形式在各级采取参与行动。该银行因各成员国对新的综合性参与规划方案机制十分感兴趣而深受鼓舞，要求在国家一级采取环境行动计划（国家环境行动计划），并对该项概念作了解释。另一项令人感到满意的现象是各联合国机构和双边机构均对国家环境行动计划表示兴趣。关于地中海行动计划，将需要大笔投资以执行其中的各项优先内容，而诸如世界银行和欧洲投资银行等机构则可以在这方面发挥重要作用。他指出，世界银行正在寻求与环境署在各方面的努力进行合作，并将尽快对执行主任有关加强合伙关系的建设性建议作出积极反应。该银行在将环境问题纳入经济决策方面业已取得了相当大的进展，并认识到它必须就在持久发展的框架之内争取经济增长和社会发展的收益和代价向各成员国提供明确的建议。对近年来经历经济衰退的国家而言，这是一项棘手的任务，但至为重要的是确保旨在促进经济增长的结构改革能够考虑到在设法提高生产力的同时保护而不是损害自然资源。



231. 世界气象组织(气象组织)的观察员说,通过科学研究来解释有关决定气象状况的各种因素正是该组织的工作基础。其科学调查的结果为在臭氧层问题上采取国际行动提供了必要的条件。然而,迄今尚未能象了解全球状况那样清楚地了解各区域的变化情况。对有关气候的研究提供支助十分关键,但不幸的是,用于增加科学知识的资源的水平近来却有所下降。该组织十分关注有关大气和气候变化以及水资源的问题,他十分赞同将之列入执行主任的优先目标的清单之中。

232. 国际海事组织(海事组织)的观察员说,海事组织已根据大会第42/186和187号决议委任进行一项研究,评价其海洋环境领域的技术援助方案。作为该研究的一部分,曾邀请海事组织所有成员国指出在执行海事组织有关海洋污染的各项公约过程中所遇到的问题。此外,海事组织海洋环境保护委员会已通过一项关于海洋环境保护方面提供技术援助的决议;预计1989年10月海事理事会第十六届大会将会赞同该决议。世界环境与发展委员会曾就如何执行《关于禁止向海洋倾弃废物的伦敦公约》问题提出了一些建议。该项公约的缔约国协商会议于1988年10月举行其会议时接受了有关该《公约》应重申各国责任和权利控制和制约在200海里专属经济区内倾弃废物的建议。关于该委员会就报告从陆地向任何水域倾弃有毒和放射性物质问题提出的建议,该协商会议就此申明,该《公约》业已规定应通报向海洋倾弃的废物的性质和数量,并记录和传递与此有关的资料。海事组织建议根据《巴塞尔公约》审查有关通过海路运输危险废物方面的现有规则和惯例,以便建议视需要采取各种补充性措施来协助各成员国履行其保护海洋环境的职责。该组织还注意到伦敦会议有关挽救臭氧层的结论,并同意尽可能限制在船只上使用卤烃树脂作为灭火剂。将就此向海事组织第十六届大会提交一份决议草案。根据联大关于建议举行联合国环境和发展会议的第43/196号决议,海事组织的总干事曾提请注意这一事实,即对环境无害的海洋运输基础设施是持久发展的一个重要因素,因而促请将审查海事组织为保护海洋环境而采取的行动

的项目列入该届会议的议程。他在结束发言时说,海洋污染和沿海地区发展—特别是海港的发展—均可以对海洋环境产生严重的影响。许多发展中国家正在努力设法通过沿海旅游事业获取外汇。这种情况加重了对沿海环境的压力,原因是其脆弱的生态系统,诸如红树林、珊瑚礁和海草床等,本来就对污染十分敏感。海事组织的独特使命正是保护海洋环境,因此它可以在实现无害环境和持久发展方面发挥重要作用。

233· 欧洲经济共同体的观察员说,各区域组织可以在设法寻求全球性解决办法的过程中发挥有益的作用。除完成“欧洲统一”计划之外,1992年应成为建立一个欧洲生态共同体的里程碑,因为法律上要求环境政策成为欧洲共同体所有其他政策的一个组成部分。该共同体将参与审查作为《赫尔辛基宣言》的后续行动向发展中国家转让技术和提供财政援助的各种特定机制。全球气候变化是另一项巨大的挑战,目标应是到1992年时制定出一项公约及其执行议定书。1992年会议还应集中全力处理有关如何以最佳方式更加有效地协调养护环境的全球性政策的问题。这无疑需要环境署发挥其中心作用。第一项任务应是设法加强现有的各种结构,但不应排除其他继而出现的新情况。关于无害环境与持久发展问题,该共同体认为,经济发展只有在良好的环境中进行才能成为可能。共同体设法将其用于与发展中国家进行合作的资源更多地用于解决环境问题。在此方面,债务问题与环境问题之间的联系至为重要。

234· 北欧理事会的观察员说,该理事会业已做出进一步努力,特别通过举行各种国际会议和通过有关环境和保护海洋的范围广泛的行动方案,设法加强对环境的保护。人类生活的绝大多数领域都涉及到环境问题,因而必须毫不含糊地指出:环境灾难无疑意味着经济灾难。不负责任地使用生物技术所产生的风险构成了新的威胁,因此必须在国际一级采取强有力的控制措施。同时需要在穷国和富国之间加强团结,因为环境问题所产生的影响涉及整个世界。世界业已掌握了如何处理环境问题的专门知识,现在所需要的是增加财政资源和切实可行的政治决

定。她满意地指出，许多参加理事会会议的国家已承诺增加对环境署的财政支助，希望可以通过裁军来节省出更多的资源。她在结束发言时指出，为了子孙后代的利益，必须保护环境。在此问题上，业已提交给联大的《保护儿童权利公约》正是朝向这一目标迈进的一步，因为它规定儿童有权享有一个安全无害的环境。

235. 养护大自然和自然资源国际联合会（大自然养护会）的观察员指出，为了筹备1992年会议，重要的是避免因为数众多的独立行事的有关机构—联合国系统、各非政府组织、以及各个协调性机制等—之间的联系紊乱而导致的工作重叠和低效率。他回顾说，1970—1972年间，有关海洋污染、环境监测和交流环境资料的各政府间工作组在斯德哥尔摩会议举行之前业已取得了切实的成果，其最终形式为《关于禁止向海洋倾弃废物的伦敦公约》、环境监测系统和环资系统。他询问是否可以在今后两年筹备1992年公约的过程中采用同样的机制。他坚决赞同执行主任将因大气污染而产生的气候变化风险列为优先目标之一，并支持有关制定一项保护全球气候的纲要公约的设想。他欢迎载于文件GC.15/5/Supplement 1中有关保存生物物种多样化的各项建议，并支持执行主任提出的其他各项优先目标；同时还强调在生态系统中照顾到各区域之间的差别的重要性。最后，他说大自然养护会目前正在制定一项养护南极地区的战略—此事项与理事会进行中的对执行主任的环境状况报告的讨论有关。

236. 国际环境联络中心（环联中心）的观察员说，她的组织代表着遍及世界各个区域的数千个非政府环境和发展组织。环联中心希望特别提请注意列于执行主任报告中的三项关键性议题，即有关大气的各项议题、生物物种贫化、和危险废物以及有毒化学品。各非政府组织要求各国政府将气候变化问题列为优先目标之一。概述非政府组织不断建议的各项政策选择的详细声明业已分发给各代表团。声明中请各国政府立即采取行动，设法通过采用能源养护和有效能源技术来减少使用矿物燃料，并在更大的程度上依赖各种可再生能源。各非政府组织希望重申，核能源

既不是一种可以接受的选择，亦不是一种十分有效的能源形式。必须采取步骤养护世界森林和灌木地带和培养新的森林区。此外，各国政府应在环境署的支助下，发起一场教育运动，使其公民和工业部门了解环境污染和继续滥伐森林所造成的后果。环境署应促进就一项全球性公约和控制温室效应气体排释的议定书进行谈判。为了节省时间起见，环境署应在起草公约的同时开始着手拟定一项有关控制主要的温室气体（即二氧化碳）的议定书。各发展中国家政府应积极参与这一进程，应为此提供资源。各工业化国家应立即设法减少其自己国内排放的有害气体，而不必等待各项国际协定的完成。尽管环联中心欢迎《巴塞尔公约》以及《关于控制化学品国际贸易资料交流的伦敦准则》，但它认为真正用于衡量这些措施是否取得成功的标准将是看这些文书是否成功地大幅度减少了此类物质的贸易量。环境署必须设法逐渐制定出一项预防性政策，以减少发源地所产生的废物量和在拥有适当替代物的情况下分阶段逐步放弃使用有毒化学品。关于生物物种多样性问题，环境署应协助大自然养护会促使发展中国家的人员参与起草一项保存生物物种多样性全球公约的工作；大自然养护会目前就此进行工作。环境署继而应与大自然养护会、环联中心及其他非政府组织合作就该项公约进行谈判。最后，她促请理事会加强载于其第14/8号决定<sup>3</sup>中关于与各非政府组织进行合作的各项建议，特别是在为非政府组织任命一位具有这方面经验的联络官员担任高级专业职务。

237. 国际绿色和平会的观察员说，理事会上的许多发言均对有关臭氧层和危险废物转移问题的各项新的国际环境文书表示赞扬。但这与自我吹捧没有多大的区别。国际社会仅就为数甚少的议题达成有限的协商一致意见远远不足以解决有关持久发展的问题。现在所需要的是针对执行主任报告中所列各项优先领域在国际和国家两级采取迅速而又及时的行动。因此，绿色和平会吁请理事会通过决定，要针对环境问题的根源而非其症状；要从根源上消除危险废物并使必要的技术无条件地供应给发展中国家；要责成废物的倾弃者去证明他的行动无损于环境及立即制止一切向海洋的倾卸；要改行对环境无损的项目和程序，包括核能的替代品；要使

污染者偿付他的行动的社会费用；要推动一些符合于所有生物物种和平共存的行动。绿色和平会吁请理事会理事国遇到国际行动太慢的时候，去片面地作出必要的改变。他在结论中说，绿色和平会一定要唤起公共舆论注意任何尚没有对之采取行动的问题。

238· 国际商会的观察员说他的组织代表着100个国家内的5,300个企业。他说必须理解公众的心情：公众要求对环境污染采取行动；环境污染是一项真实、迫切和复杂的问题，政府和工业界针对它采取的行动都嫌不够。必须在全球一级上组织起来；环境署在发展中国家和发达国家都享有极大声誉。增设机构的提议只会转移人们对主要任务的注意力。应鼓励环境署去做更多工作并给予它更多经费。执行主任提出的预算提案是合理的。关于臭氧层和危险废物问题的工作必须持续下去；要设法缩短在批准公约方面时间耽搁。必须力求在可持久发展与公平两者之间达到兼顾。工业界必须改变其操作方式一点已获广泛承认。工业界与政府必须加强它们在技术和筹资方面的商讨。国际商会已对今后数年在可持久发展方面辨明了四个行动领域，并已向工业界颁发如何具体参加的准则。这四个领域是：政府与工业界间在生态与经济的方针上须有崭新的概念和行动；加速无废技术的转让；推动工业界实行环境稽核，因为只极少数企业理解到这项工作的需要；及增进对《保护臭氧层维也纳公约》和《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》的了解。

239· 国际石油工业环境保护协会的观察员说，《到公元2000年及其后环境展望》和世界环境与发展委员会的报告中阐述的持久发展概念，囊括了一项关于环境保护的挑战性方针。由环境署的工业与环境办事处帮助聘请联合国讲演人，该协会于1988年9月在巴黎举办了一次很有益的座谈会。世界委员会在其报告中说工业是经济增长的不可缺少的发动机。发动机要靠能源推动，石油工业将致力于就环境问题的能源方面去寻求最佳可行的解决办法

## I. 行使答辩权发言

240. 在对议程项目4和5进行讨论中，尼泊尔代表作一般性发言，说，最近印度封锁尼泊尔，迫使山区生态系统的人民须砍伐更多的树木，以应付乡村和城市地区对薪柴的增加的需求，因为供烹饪用的煤油和液化气的供应已断绝。这个情况使尼泊尔的森林资源益加耗竭，连保护木也被砍伐以应付燃料匮乏，从而使贫瘠的山坡区的生态情况更加不稳定了。

241. 印度代表作行使答复权的发言。他否认有印度封锁尼泊尔的情事。他说，无论是民用必需品或奢侈品，都经过下列转运路线，从印度及其他国家自由地进入尼泊尔。转运路线计包括有：两个转口站、加尔加答港口、与其他邻国的转运路线，及通过印度之后在尼泊尔境内的转运路线。印度所提供的转运便利已超过了根据国际标准所必须提供的。尼泊尔代表提到尼泊尔境内因缺乏煤油和燃料而发生砍伐树木现象。砍伐树木的原因是众所周知的。尼泊尔境内滥伐树木的情形存在已有相当时候；它对印度生态情况起着不利影响。他结论说，印度和尼泊尔两国在文化、宗教、历史和地理上有密切的关系，是两个具有友好关系的国家。印度和尼泊尔政府都已声明愿意通过友好对话去解决双边关系。尼泊尔利用理事会的论坛对印度作出无稽的指控，是极不应当的。

242. 尼泊尔代表作行使答复权的发言。他重申印度片面地封锁尼泊尔的决定影响到尼泊尔的般个生活方面，特别是尼泊尔的发展活动和自然环境。由于石油产品不能进入该国，为此缘故才有更多砍伐树木以充薪柴的现象，因此造成的环境退化，将影响到印度——恒河平原。他说，印度的行动是不道德的；许多人民将因此遭殃。

## 第四章

### 环境状况报告

243. 理事会第12次会议审议议程项目6时据有本项目下各份文件的摘要(UNEP/GC. 15/7); 关于公众与环境的1988年环境状况报告(UNEP/GC. 15/7/Add. 1); 关于世界环境状况的1989年环境状况报告(UNEP/GC. 15/7/Add. 2); 执行主任关于新出现的环境问题的报告(UNEP/GC. 15/7/Add. 3); 关于儿童和环境的环境状况报告的大纲(UNEP/GC. 15/7/Add. 4); 执行主任关于理事会各项有关环境状况报告的决定的执行情况的说明(UNEP/GC. 15/7/Add. 5)。

244. 执行主任在介绍本项目时指出, UNEP/GC. 15/7号文件内载有其他各份文件的摘要; 常驻代表委员会在拟订理事会据有的关于本议题的三项决定草案(UNEP/GC. 15/L. 6)时审议了该文件。1988年的环境状况报告(“公众与环境”)早已分发给各国政府。报告强调了妇女的重要作用和大众传播工具的影响力。妇女一般比较关心环境问题, 即便在贫穷的发展中国家里从未听闻“环境”一词的妇女也不例外。报告载有许多关于妇女作用和环境的的数据。最后一章专门讨论大众传播媒介的作用。所有的研究都表明, 传播媒介比较偏重于特殊事件; 大量报道环境灾难事件, 很少提供环境风险方面的资料也很少对灾难事件做后续报道。因此, 报告中建议环境署新闻方案应为主要传播工具的从业人员举办训练讲习班。委托美国哈里斯民意测验公司进行的一项调查也支持了这个报告的资料。调查的是14个国家的决策人员和公众对环境问题的看法, 结果到处一样, 并且同以前在欧洲共同体国家和美国进行的结果相互印证。民意测验显示, 一般人民认为政府对环境事务不尽力。妇女和年轻一代同男人和老一代相比, 往往对环境问题比较敏感。不过, 在这14个国家接受调查的人, 超过80%极力赞成花费更多的钱(如果需要可以通过税收)

来改善环境，他们不愿牺牲环境来换取更多的工业发展。 哈里斯民意测验的发现证实了1988年环境状况报告内载的资料，因此支持了新闻和公共事务处的活动。

245. 按照在奇数年和偶数年轮换主题的商定成规，1989年报告的标题“世界环境状况”，是以以前的报告的增订本。 前景并不乐观。 空气素质监测显示，许多大城市的二氧化硫和悬浮颗粒物的含量都超过世界卫生组织（卫生组织）所定的限量。 发展中国家城市的污染程度一般比发达国家城市严重。 根据卫生组织和环境署的评估，水的污染特别是江河的污染没有一般想象的严重。 不过，许多江河含有大量营养物，发展中国家的江河含有高浓度的农药和硝酸盐。 提供饮用水和卫生设施方面的进展很缓慢：1982年，73%的城市人口有清洁的饮用水，到1989年，只增加到75%。 农村人口中享有卫生设施的相应数字也只从13%增加到16%。 海洋污染和生物物种多样性贫化的情况也同样不乐观。

246. 执行主任谈到新出现的环境问题报告（UNEP/GC. 15/7/Add. 3说，这个报告涉及理事会第十四届会议选定加以深入处理的两个问题：柴油车辆和酸雾对健康造成的危害。 他提请代表们注意报告第6段内，对“新出现环境问题”一词的定义的小改动。 报告内还说明了1987—1989年出现的三个环境问题：新技术和环境；海洋中的藻华；和南极洲。 新技术和环境一节所讨论的是生物技术、半导体工业和视频显示终端机的使用。 藻华引起了很大的关注。 最近一次于1988年在北海发生，北欧国家采取了大规模行动。 他自1976年以来提出南极洲区域问题纯粹是从环境观点出发，完全不涉及政治问题。

247. 他建议把新技术和环境以及南极洲的问题，作为向理事会第十六届常会提出的关于出现中的环境问题的报告中选定加以详细讨论的问题。

#### A. 关于公众与环境的1988年环境状况报告

248. 代表们一般都赞扬1988年报告，并普遍同意取得公众参加的重要性和传播环境资料的必要性。 一位代表说，1988年报告将在她的国家广为分发。



另一代表询问，执行主任提及的民意调查结果是否会公开发布。一位代表支持在各级举办新闻人员培训班的提议并特别强调妇女与环境的重要性。一位代表同意使环境署新闻活动具体地针对决策人士和广大公众。另一位代表赞扬1988年报告，同时，他提出对决定草案的修正意见，这是为了提高公众对环境危险意识方面扩大环境署活动范围。一些代表谈到了本国正在开展的鼓励大众协助解决当地环境问题的具体活动。

## B. 关于世界环境状况的1989年环境状况报告

249. 谈及环境质量时，几位代表认为饮水管理和水质问题为当务之急。一些代表谈到了控制工农业化学品问题。其他代表表示其各自政府对气候变化和危险废料感关切。其中一位代表呼吁说，这些问题无论多么严重，都不应当减缓人们对关于工业事故和核事故的后续工作。两名代表评论监测系统，一位说他的国家准备与环境署进行监测系统方面的合作；另一位则谈到其代表团散发的一件有关监测方法的说明。

## C. 新近出现的环境问题

250. 一位代表说，执行主任关于新近出现的环境问题的报告(UNEP/GC.15/7/Add.3)选定关于柴油车辆对健康造成的危险的题目并非新问题，因为15年来此类危险已广为人知。新问题毋宁说在于研制更清洁的柴油引擎和过滤器。此外，报告第21段说，进一步的研究是制定适当措施减少酸雾影响的先决条件，他对此不能同意。他认为有些措施可以立即应用，正如他的国家所做的那样。

251. 代表们提出了一些与1987—1989年期间新出现环境问题有关的题目。一位代表提出北极区域这一题目，因为所有北极国家都有食物链污染问题。另一代表提出有关城市垃圾、塑料、回收和废料交换、废料清除的题目。另一代表赞同这些提议。

252·讨论中，一些代表团促请注意藻类大量繁殖问题的重要性。一位代表报告说，在地中海突然出现藻类大量繁殖；其他地中海国家国民也目击了这一罕见现象。

253·代表们赞同新技术与环境这一题目。一位代表欢迎把生物技术包括进去，同时呼吁，在方法上应力求谨慎、科学，但不应缩手缩脚。一些代表表示有关兴趣在国家之间组织新技术资料交流。

254·许多代表反对把南极纳为议题，及反对执行主任报告(UNEP/GC.15/7/Add.3)中第38段的文字。代表们说，南极的环境健康受到《南极条约》缔约国的良好保护，各方同意的养护动植物群落、海豹和海洋生物资源的措施说明了这一点。一位代表指出，南极上空臭氧层遭受破坏是外部影响所致；缔约国最近举行的磋商会议同意召开世界会议，讨论制定保护南极的原则和行为规范。另一代表说，大自然养护会已在制定南极战略，第38段不应提及此事。另一代表说，他的政府长期主张对污染物积累进行环境评价。另一代表说，他的国家准备力促将该地区建成野生公园。

255·会议上提出了南极洲的法律地位问题。一些代表认为，报告第38段中提到的“全人类的共同遗产”一语不能令人接受，因此应删去，其原因是《南极条约》第4条已对南极大陆的特殊法律和政治地位问题作出界定，就对该大陆宣布主权以及不承认此种主权的国家各自的地位作了规定。另一位代表指出，任何国家均可以成为该《条约》的缔约国。其中一些代表指出，他们倾向于不将有关南极洲的问题列为一项实质性议题，并极力建议不应将此项目纳入执行主任关于新近出现的环境问题的下一个报告之中。

## D·关于儿童与环境的1990年环境状况报告提纲

256·几位代表建议增加补充材料一位代表建议增加关于保护儿童健康的机构的分节：另一位代表建议增加关于女童特性和作用以及女童在家中和工作中会遇到的特殊危险，以及教育系统启发儿童时代的环境意识的作用的分节。另一项建议涉及儿童使用毒品与吸烟的影响。

257·儿童基金会的观察员说，业经基金会的执行局批准的一项决议中载有一些有关环境保护和持久发展方面的政策性建议，同时还照顾到儿童和母亲的紧迫需要。儿童基金在寻求追加资金时将优先考虑含有大量环境内容的项目。侧重环境方面的行动将很快成为儿童基金各项国别方案的经常性组成部分。儿童基金可以在如下各领域中加强将会对环境产生影响的方案组成部分：儿童生存、保护和发展、水和卫生、妇女参与发展、食品与营养、教育、都市基本服务和适用技术等。儿童基金正在与环境署和肯尼亚政府合作，设法通过实施新的儿童与环境政策在两个地区中采取切实可行的干预措施，以确保创造一个更加洁净、更加安全的环境，并教导儿童如何养护或改善他们将作为成人生活于其中的环境。

258·国际青年环境研究和养护联合会（青年环联）的观察员说，他的组织曾协助环境署开展纪念青年年的各项活动。但理事会各成员国在其本届会议上发言时对青年的关注水平却与上述这些活动不相符合。应认识到，正如由环境署发起的、青年环联的各项活动所展示的那样，各青年组织在促使广大公众关注环境问题和各项恢复生态方案方面做出了宝贵的贡献。青年有权在讨论与其前途有关的事项时发表自己的意见。他促请理事会授权秘书处作为一项广泛的非政府组织方案对世界各地的青年活动发挥催化作用。在拟定1992年联合国环境和发展会议的方案时应列入一个有关青年的议题，其内容可以与在筹备斯德哥尔摩会议期间讨论的青年议题相类似。他警告说，就一项生物物种多样性公约进行讨论的结果不应使之

成为一项使某些具有特殊地位的国家进行遗传掠夺合法化的文书。他认为，在保护地球的极为重要的生态系统——热带森林——方面并未表现出足够的政治意愿，并指出，具有讽刺意味的是，某些属于低收入集团的国家却因可能的气候变化对世界产生的广泛灾难承受过份的痛苦。

259. 执行主任在答复讨论中所作的某些评论时说，看来大家对他的1988年和1989年环境状况报告的主要内容都没有异议。关于出版民意测验结果的问题，他目前正在与参与该项调查的14个国家进行接触，以期寻求就如何广泛传播其调查结果达成一致意见。经与儿童基金会进行深入协商之后制定了题为“儿童与环境”的1990年报告纲要。各位代表有关增添更多资料的建议将予列入。一位代表对有关柴油车辆对保健构成的威胁这一题目表示质疑；这一问题多年以来的确已引起公众的注意，但直到两年前他提请理事会注意到此项问题之前却未有任何机构就此议题进行过讨论。有人对有关新技术和环境的建议表示支持，另一位代表则警告不要打击生物技术研究方面的高度创新精神。从未打算压制这类研究；此类研究会产生积极和消极后果，问题的实质是如何在不影响前者的情况下处理好后者。相对而言，各位代表几乎完全没有注意到有关藻华问题。关于南极洲问题，《南极条约》的各缔约国所提出的反对意见与在1976年举行的一次类似的讨论中提出的反对意见相同。但他感到高兴的是，他的建议在本届会议上得到了比1976年更好的反应，因为当时倾向于使用的语言本来会因疏忽大意而取消目前在南极洲外部边缘附近进行的某些项目。他谨希望将其意见记录在案，即环境署无意玩弄政治：引起异议的那个片语并不含有任何政治含意，而是应按其之前的各段所表达的意见的意思来理解。对臭氧层的损害是由发生于南极洲之外的污染造成的，仅靠该《条约》的各缔约国是不能避免此种危险的。他一直打算要求其他国家向该《条约》的缔约国提供帮助。除此之外他别无他意，各位代表尽可放心。

260·讨论时提出的关于新近出现环境问题的下一个报告的题目建议包括城市垃圾和塑料制品以及北极的严重情况。他说其余的有关废物再循环和废物消除的提议应列在新的解决办法项下，而不应列在新近出现的问题项下。他因此赞成列入他所说的头两个标题，并允诺把其他两项作为正面发展情况加以报告。

261. 理事会接着审议并通过了关于环境状况报告三项决定，决定案文载见本报告附件一。各代表在通过决定时所作的评论载见上文第二章。

## 第五章

### 协调问题

262. 理事会审议议程项目7时据有下列文件：在本项目下提出的各份文件的摘要(UNEP/GC. 15/8)；执行主任的1987年度报告(UNEP/GC. 15/3)第二章；执行主任的1988年度报告(UNEP/GC. 15/4)第二章；关于环境署与联合国系统其他机构之间合作的三份谅解备忘录(UNEP/GC. 15/Inf. 4, 附件)；环境署执行主任和人居(生境)中心执行主任联合提出的进度报告(UNEP/GC. 15/8/Add. 1)；行政协调委员会的1987年和1988年报告(UNEP/GC. 15/8/Add. 2和3)；执行主任关于1990—1995年全系统中期环境方案订正准则的说明(UNEP/GC. 15/8/Add. 4)。

#### 项目7(a): 联合国环境规划署与联合国人类住区

##### (生境)中心之间的合作

263. 在理事会第一次会议上，联合国人类住区中心执行主任对代表们作了发言，他一开始就谈到过去几年来环境署和世界环境运动已达成给人印象深刻的成就。全球环境行动的进度突出了持久发展这一问题，持久发展显然是基本上有进退两难的情形。各国所盼望的高度经济发展就会以较高速度消耗资源，结果会大幅度改变环境，恶化情况也更为严重。在住区就明显看到这种负面的影响，经济增长大部分集中在住区，他建议说，解决这种难题需要寻找其他工具拉近发展与长期环境维持能力之间的差距，首先注意技术和政策的更新，以及好的规划和管理。

264. 他说如果发展缓慢，即使政治上没有问题，一定会带来农村的贫穷和对环境的掠夺破坏。换句话说，其他如沙漠化和地力耗尽等问题会更形严重。无论如何应想出办法尽量减少都市增长带来的环境问题，这无疑对创新和管理方面造成重大挑战。这种影响也并不限于都市住区，城市活动的加剧已影响到城乡地区及其自然资源基础。例如，河流、海口、沿海地区受城市污水污染，地下水的品质同样因无管理的倾弃

场的渗透而受影响。这种负面影响有时候不易明显查出，更不易说出代价，因为损害往往需过一段时期才会出现。市政当局面对迫切需要扩大基本设施的压力，也会低估环境无害管理的长期好处。

265. 他向代表们表示发展中国家的城市人口有百分之三十到六十属都市贫民，他们受影响最深。这些居民面对的环境问题以健康问题最突出，其苦痛和生活条件的败坏无法衡量。毫无疑问的，对付环境后果会使当地政府的财政和管理发生困难，因为需要大量投资来设立机构、改进作业和维修。超过了某一种范围，责任应由州政府或中央政府来承担，但这一高层在发展中国家同样有财政、技术上的限制。因此需要扩大努力的范围，无疑要包括国际一级的协调行动和全球环境运动的积极参与。捐助国政府和多边供资机构已经在若干部门提供援助，包括都市发展和工业这两部门，但有时候不能肯定什么是调整政策和机构的最好办法，也不能肯定什么是提高当地能力的最佳办法，用以达成都市发展中的环境目标。要处理优先问题必需在国家国际两方面制定政策和采取行动。一定要尽量利用不损环境的新办法和新技术。

266. 需更注意训练负责规划、设计和评价都市发展方案中各项目的人员。因此，生境中心已于1988年出版了三卷环境问题的准则专供人类住区的规划和管理之用。人类住区委员会在1989年举行的第十二届会议中决定生境中心和环境规划署之间合作把该准则应用到一些发展中国家的都市区域。

267. 在同一会议上，委员会在1989年5月2日第12/18号决议内向大会建议“人类住区和都市化对环境无害和持久发展的关键作用和贡献以及人类住区和都市化对环境的影响问题应在联合国环境和发展会议的范畴内审议和处理”。<sup>4</sup>

268. 最后，生境中心执行主任强调迫切需要以行动来执行到公元2000年全球住房战略，此项战略已由人类住区委员会和大会在1986年通过。

269. 按照理事会关于本届会议工作安排的决定, 项目 7 (a) 由全体委员会讨论; 该委员会连同议程项目 8 之下的方案 6 (人类住区和环境) 一并讨论了本项目 (见下文第六章, 第 410-418 段)。委员会还核可了关于这一议题的一份决定草案, 该草案随后经理事会通过成为第 15/18 号决定 (见附件一)。

#### 项目 7 (b): 行政协调委员会的报告

270. 理事会在 5 月 23 日的第 11 次会议上审议了项目 7 (b)。按照理事会关于本届会议工作安排的决定, 行政协调委员会 (行政协调会) 报告中关于《对抗沙漠化行动计划》的协调和贯彻执行的部分则交由全体委员会连同议程项目 8 之下的方案 3.2 (干旱土地和沙漠化) 一并审议 (见第六章, 第 段)。

271. 执行主任介绍了行政协调会 1987 年和 1988 年的报告 (UNDP/GL.15/8/Add.2 和 3)。他指出, 已经决定, 其他联合国机构提交大会的关于环境问题的报告应也提交理事会, 以便由理事会向大会提出评论。行协委会 1988 年报告的第一部分是讲述对环境无损加可持久的发展问题。1988 年报告的另一项内容, 是修订 1990-1995 年全系统中期环境方案。理事会已在其第 SS.1 号决定里决定将在第十六届常会提供关于这项修订工作的政策指导。因此, 执行主任曾写信给成员国征求它们关于对全系统中期计划可能的修订的意见。由于极少成员国提出具体指示, 在全体委员会对项目 7 (c) 进行实质讨论后, 理事会或愿决定对全系统中期环境方案的修订工作, 应根据对该方案的中期审查结果办理。

272. 行政协调会 1988 年报告还讲述了联合国系统关于一些新近出现的环境问题的主要活动, 它们是, 气候变化、危险废物及生物物种多样性。由于所涉问题很重要, 行协委会已决定在其 1989 年 4 月的会议上较详尽地审议这个题目。

273. 国际原子能机构 (原子能机构) 的观察员叙述该机构积极参与全系统中期环境方案的执行。不久前, 由于人们越来越关注危险废物的倾弃, 原子能机构已着手



就国际有关核废物的作业拟订一项由国际协议的作业规范。关于原子能机构在该机构关于它对持久发展的贡献的报告里所载对能源问题的意见，似引起了人们一些误解；问题包括从对核事故的反应到对海洋污染的评估。原子能机构不曾对一种低能消费量情景的必要性表示任何怀疑，它只是认为世界环境与发展委员会报告中所举的具体情景未必符合实际，因为它不符合权威性预测。目前全球初级能源消费量的年增加率约为百分之二，预计发展中国家的增加率还会大增。例如，中国计划它的煤消费量从1980年代至2000年要翻一番，印度计划增加两倍。这两个国家至2000年的煤消费量将超过经济合作及发展组织的全体国家目前的总消费量。这个趋势对发展中国家言是普遍性的，因为多数发展中国家只能倚仗矿物燃料，别无其他选择。原子能机构对世界环境与发展委员会所描述情景的分析，没有说明在能源政策方面可能作出哪些调整，但是总干事在他最近的几篇言论中都强调有必要进行节能，要增加核能及水电，及要进行对可再生能源特别是太阳能的研究和开发。总干事并强调说单凭这些办法中的任一项将不足对抗气候变化的威胁，需要所有办法并用始克有济。总干事的结论大体上符合理事会本届会议中各方所表示的意见。

274. 观察员的结论说，原子能机构将同联合国系统其他组织以及处理能源的科学专家机构合作，确保决策者能够得到详尽的数据和可靠的分析，特别是就政府间气候变化问题研究团和对拟议的1992年联合国环境和发展会议的筹备工作而言。

275. 随后，理事会审议并通过了关于行政协调委员会报告的第15/11号决定，决定案文载见本报告附件一。各代表在通过决定时所作的评论载见上文第二章。

项目 7(c): 1990-1995 年全系统  
中期环境方案订正准则

276. 理事会在本届会议第 1 次会议上, 决定将项目 7(c) (1990-1995 年全系统中期环境方案订正准则) 发交全体委员会, 该委员会在其 5 月 19 日的第 9 次会议上讨论了本项目。

277. 主管环境方案办公室的助理执行主任在介绍本项目时指出, 执行主任已根据理事会 1988 年 3 月 18 日第 SS.I/3 号决定' 向 159 个联合国会员国发出了信函, 请各国政府就对该方案的可能的修订案发表意见。 他业已收到 27 份答复, 其中 14 份中载有实质性建议。 在超过截止日期之后又收到了 7 份答复。 所收到的各项建议中包括有针对该项方案的内容提出的一般性建议; 对具体段落或节次的修正案, 以及添加新的题目或重新安排该文件中各项题目的建议。

278. 若干位代表对秘书处未能就此采取行动表示不满。 他们说, 第二个中期环境方案, 作为联合国系统环境方案的指导性文件应与联大第 42/186 和 42/187 号决议相一致。

279. 一些代表建议说, 执行主任应为该中期方案的修订制定政策性指导原则, 并将之提交给理事会第十六届会议, 以便在理事会第十七届会议审改中期方案。 其他代表则表示反对, 指出这样一来将不可能使修订案得以实施, 并进一步加剧在人力物力需求方面的冲突, 因为届时还需注意 1992 年联合国环境和发展会议问题。

280. 助理执行主任重申说, 由于执行主任尚未从各国政府得到足够的指导, 因而无法着手制定准则。

281. 委员会接着核可了关于该议题的一项决定草案, 理事会随后通过该草案成为第 15/21 号决定(见附件一)。

## 第六章

### 方案事项，包括《对抗沙漠化行动计划》的执行情况

282. 全体委员会在主席赫尔曼·加西亚先生(哥伦比亚)主持下于5月15日至24日举行的第1次至第15次会议上审议了议程项目8。

283. 审议该项目时，委员会收到了下列文件：该项目下的文件摘要(UNEP/GC.15/9)；执行主任的1987年度报告第三章(UNEP/GC.15/3)；执行主任的1988年度报告第三章(UNEP/GC.15/4)；1990—1991两年期环境署方案概算(UNEP/GC.15/9/Add.1)；执行主任的报告：需要理事会提供政策指示的方案事项(UNEP/GC.15/9/Add.2和Corr.1, Supplement 1, 2, 3和Corr.1)；保护臭氧层方面的进展(UNEP/GC.15/9/Add.3)；1987—1989《对抗沙漠化行动计划》的执行情况(UNEP/GC.15/9/Add.4)；以及环境领域的国际公约和议定书(UNEP/GC.15/9/Add.5)；秘书长关于倾弃核废物对于环境的影响的报告(UNEP/GC.15/9/Add.6)；执行主任的报告：控制危险废物越境转移方面的进展(UNEP/GC.15/9/Add.7)；联合检查组的报告：联合国系统对保存和管理西亚文化和自然遗产的贡献(UNEP/GC.15/L.1)；环境方面的国际条约和其他协定登记簿(UNEP/GC.15/Inf.2)；执行主任的说明：环境署到1995年的指标与核定的1990—1995年环境署中期计划之间的关系(UNEP/GC.15/Inf.3)和贝哲研究所的报告“气候变化的可能对策”的执行摘要(UNEP/GC.15/5/Inf.5)。

284. 主管环境方案办公室的助理执行主任介绍了项目8，指出需要政策指导的一些领域。他指出1990—1991两年期方案概算(UNEP/GC.15/9/Add.1)与1990—1995年全系统中期环境方案(UNEP/GCSS.I/7/Add.1)、同一个六年期的环境署中期计划(UNEP/GCSS.I/7/Add.2)、理事会1988年

第一届特别会议核准的到1995年的指标(UNEP/GCSS. I/3/Add. 1); 之间的关系。助理执行主任还提请委员会注意, 执行主任提议的一些次级方案在方针上有所变化, 即方案活动应集中在六个主要环境问题上。助理执行主任请委员会成员提供意见和指导。

285. 主席在开始委员会对项目8的审议时, 建议执行主任关于活动集中在六个主要环境问题上的提议应在全体会议上讨论。一位代表赞扬了秘书处为编制提议的方案预算所做的工作, 同时建议在讨论拨款分配之前应首先就环境署应完成什么任务这一点达成一致意见。助理执行主任解释说, 按惯例委员会首先按各个方案审议预算, 审查过去两年办理的活动, 讨论提议的今后两年期活动和优先事项, 然后参照全体会议所作有关财政决定来作出预算分配; 然后, 再将这些分配款报告给全体会议。委员会同意了这一程序。

#### A. 方案 1: 大气

286. 助理执行主任在介绍有关大气和气候变化的方案时, 表示欣见《关于消耗臭氧层的物质的蒙特利尔议定书》1989年1月1日生效。但是, 他指出, 由于现在对臭氧层的危害看来比原先的预计还大, 因此必须采取比《议定书》所规定的更加严格的管制。为此目的, 由世界气象组织和环境署主持的进一步的科学评估已经开始并将继续进行。处理这个问题的一个重要步骤是由世界气象组织和环境署于1988年11月设立了政府间气候变化问题研究团, 这一机构的第一份报告将于1990年中期完成。环境署有关气候变化的另一方面工作是世界气候影响研究方案, 根据这一方案, 正在考虑制定各国的气候影响方案, 并正在协助一些发展中国家制定其气候影响方案。

287. 所有发言的代表们都对环境署有关气候变化的工作表示支持, 并一致同意这一工作应继续成为方案内的一项优先领域。

288. 人们普遍支持制定一项关于气候变化问题的全球纲领性公约，许多代表建议执行主任与世界气象组织总干事进行协商，设立一个适合就这一公约的内容进行谈判的机制，同时应顾及政府间气候变化问题研究团的工作和其他有关的各国和国际的活动。

289. 一些代表认为，这一进程应立刻开始，而其他代表则提议谨防行动过快。他们指出，拟订有关气候变化问题的法律文书的工作应以可靠的科学证据为基础，应允许研究团有时间向气象组织和环境署提出报告。

290. 担任研究团第3工作组（对应战略）主席的一位代表报告了最近一次会议的结果。在那次会议上，该研究团决定编制一个文件研究一项有关气候问题的纲领性公约的需要和性质并阐明这一公约的内容。一些其他代表对研究团及其各工作组的工作表示赞赏，并对决定处理这些问题表示赞同，认为这有利于就最终的一项有关气候变化问题的公约进行谈判。

291. 一位代表指出，研究团应继续向环境署和世界气象组织提供咨询服务，研究团不应单独成为制定一项基本公约的机构，该任务应由环境署与气象组织协商完成。

292. 许多发展中国家的代表对他们充分参与有关大气问题的各项科学方案，包括研究团的工作的能力表示忧虑。其他代表则指出，政府间气候变化问题研究团的工作由于其委员会、工作组和下设工作组众多而变得支离破碎，使这一问题对他们的国家来说特别困难。他们提到，需要提供技术、资金和其他类型的援助。同样十分重要的是要发挥发展中国家的科学潜力，并确保加强它们在处理气候变化对国家和区域的影响时的分析能力。一些工业化国家的代表承认发展中国家充分参与研究团和有关科学方案的工作是至关重要的，并表示他们愿意提供援助。

293. 一位代表强调所有国家都需要确定如何使其国家战略符合一项国际纲领，并敦促各国辨明哪些实际措施最能加速保护气候的方案。

294. 另一位代表说，现在可以立即采取的限制气候变化的一项实际措施是加速《蒙特利尔议定书》管制的消耗臭氧层的物质的逐渐停止使用。她提及了《赫尔辛基宣言》，在该宣言中，80多个国家的政府同意应到公元2000年（如果不能更早）充分执行这项措施。她强调指出，必须向发展中国家提供技术和购买得起的、安全的代用品以满足它们的需求。

295. 一位代表说，尽管她欢迎《赫尔辛基宣言》中所载的精神和意愿，但对该《宣言》的措辞则持保留态度，因为它仍使人对其给发展中国家带来的影响感到某种怀疑。她还注意到，《宣言》是在芬兰政府召集的一次非正式会议上定稿的。《蒙特利尔议定书》各签署国首次会议后来注意到该宣言，但她的国家在该次会议上仅为观察员。

296. 一些代表指出，使不能够参与研究团的工作的发展中国家充分了解其活动，十分重要。其他代表提请注意要避免研究团内部工作的重复，和与其他组织的工作发生重叠。

297. 在提及森林在调节大气的组成上所发挥的作用时，一些发展中国家的代表谈到，他们的国家能够通过防止他们国家的森林遭受砍伐和执行造林方案来起到协助作用。

298. 联合国系统的一些专门机构指出，他们的组织十分重视气候变化问题。教科文组织的观察员向委员会通报了在其《人与生物圈方案》下以及由政府间海洋学委员会开展的一些有关活动。他要求就此问题开展更大的机构间合作，并表示教科文组织愿意充分参与各项活动。世界卫生组织的观察员指出，他的组织准备办理一项

处理气候变化对人类健康和传病媒介的影响的研究。世界气象组织的观察员报告了该组织的主要科学研究和监测方案，如与环境署合作开展的“本底空污监测网”。他强调需要加强对大气的监测，并指出特别是在热带地区的监测网中存在着重大缺陷。他呼吁为克服这一问题提供充分的资金。

## B. 方案2：水

299. 介绍水方案时，助理执行主任指出，水方案重点在评价、管理发展和保护。

300. 一些代表对执行主任建议将水问题列为方案六个优先事项之一，表示满意。

301. 一名代表建议，“国际供水供应和卫生十年”于1990年结束之后，应强调水质和人人有水问题。她补充说，人人有水问题包括动员资源、水的再循环和传播信息，并指出，国际水资源管理中心可帮助传播信息。她强调，环境署与联合国其他组织以及区域组织需要进行合作。

302. 一名代表注意到，非洲部长级环境会议已选定沃尔特河流域作为优先事项之一。他指出，现在是对该流域采取行动的时候了。一位代表请委员会注意，该国水资源问题需要国际援助。她告知委员会，为保护分水岭的森林再造方案已经付诸实行。

303. 一名代表建议更优先考虑如下一系列问题：国家级水资源管理、水资源对社会经济的压力、通过水管理培训提高对水问题的认识、侦测并消除水和沉淀物中的有毒化学品。在谈到环境监测系统/水方案时，他强调，急需监测水质，测出长期的全球趋势。他注意到目前一些关于更新该方案的建议。他提议，按照世界环境与发展委员会的建议，应加强评价和监测工作；并补充说，双边援助机构应考虑向全球水评价方案提供财务援助。

304. 一名代表建议要更加着重于旱地区地下蓄水层恢复水量、废水重新使用、水的供应与卫生等问题。他对环境监测系统/水方案工作表示满意，但他建议把目

前水质决定因素的数目减至三或四个，这样，发展中国家就能自行管理监测工作。他指出，这一减少加上环境监测系统监测站的加设，能使人们更好地了解全球水的状况。

305. 莱索托代表以代表南部非洲发展协调会议执行赞比西行动计划执行国身份发言，他感谢环境署对赞比西河流域的关切、赞同环境署关于赞比西行动计划的观点，并期望得到不仅来自环境署而且来自其他组织的进一步援助。他告诉委员会，斯堪的纳维亚国家行将完成一项可行性研究，并呼吁其他捐助国向赞比西行动计划提供财务援助。

306. 一名代表强调了水在生命支持系统中的重要性，他指出，人口增长和人们迁居城市地区严重威胁着发展中国家内的水资源。由于这些国家不能独自对付这一问题，他建议环境署和卫生组织进一步合作，加强水供应和卫生方案。

307. 另一名代表赞同对水问题的重视，同时强调饮水的重要性。

308. 教科文组织和气象组织的观察员欢迎执行主任对水问题高度重视，并表示其代表的组织愿意与环境署继续合作。

309. 气象组织观察员告诉委员会，继国际饮水供应和卫生十年之后，气象组织与其他组织一样，将继续在这一领域中的活动，但将扩大范围并更加强调水质和控制污染。他突出谈到环境监测系统/水方案对公共卫生和环境保护的重要性。

310. 环境方案办公室的副助理执行主任注意到联合国系统各组织之间在水方案上的高度合作，他说，各国政府间的合作同样必要，在国际水体管理领域中尤其如此。在回答一个问题时，他告诉委员会，赞比西行动计划确定之后，环境署在该计划中的作用就是监督并协助其执行。关于沃尔特河流域问题，他说，关于非洲水体行动优先事项将由非洲部长级环境会议的江河湖泊流域委员会做出决定。



## C. 方案 3： 陆地生态系统

### 1. 次级方案 3.1： 土壤

311. 助理执行主任介绍了这一次级方案，指出它旨在提高国际上对全球土壤退化问题的认识、协助发展中国家制定和执行其国家的土壤政策，并将这些政策纳入发展计划、与联合国系统的各组织和国际机构合作促进合理地利用脆弱的生态系统中的土壤。

312. 一些代表对执行主任建议把土地退化问题列为环境署的优事领域表示欢迎，并强调环境署不仅应着重制定国家计划，而且应促进贫瘠的土地的持久使用和旨在减轻由不断增加的人口对土地的压力活动。

313. 一位代表强调，环境署的作用只应局限于开展规划活动，作为一个推动者和挖掘新的资助来源。另一位代表敦促优先重视土壤生物学，因为这方面的知识虽然对正确地进行热带土壤管理十分必要，却至今不很完备。这位代表高兴地看到国际生物学联盟的热带土壤生物学和肥土方案在环境署的方案中得到了反映。

314. 一位代表解释说，尽管他的国家大力减少水土流失和保护土壤肥力，但流失的土地总面积仍继续增加。他对环境署承认土地退化问题是一个重要问题表示支持，并指出他的国家将在这方面与环境署进行密切的合作。

315. 另一位代表对教科文组织和环境署在热带土壤方案中的合作表示赞赏。

316. 教科文组织的观察员阐述了环境署与教科文组织和国际生物学联盟在热带土壤生物学和肥力网络方面的合作以及教科文组织与环境署在非洲部长级环境会议土壤和化肥网络方面的合作。

317. 许多代表在谈及控制沙漠化行动和热带森林行动计划时论述了水土流失和土地退化问题。

## 2. 次级方案 3.2: 干旱地和沙漠化

318. 助理执行主任在介绍中指出,人们今天对沙漠化问题作为一个环境问题的认识远远超过了1977年联合国沙漠化问题会议召开前夕人们对它的认识。但是,治沙项目孤立分散,很少纳入国家发展计划,从而成功的很少。因此,本次级方案的主旨是从技术上协助发展中国家制定对抗沙漠化的国家计划和设立执行这些计划的机制。助理执行主任要求各代表就防治沙漠化协商小组、资助执行《对抗沙漠化行动计划》的特别帐户和旨在执行行动计划的其他国际筹资措施的作用向秘书处提供政策指南。

319. 联合国苏丹——萨赫勒办事处主任阐述了该办事处在撒哈拉以南的22个国家中开展的活动,并提请人们注意需要保护这一地区脆弱的生产基础和制止生物的退化。

320. 一些代表讨论了防治沙漠化协商小组和特别帐户的问题。一些代表对这两个机构提出了强烈的保留,指出两者都缺乏支持、辜负了人们的期望,未能履行为控制沙漠化提供资金的任务。他们要求废除这两个机构。相反,主要来自受影响的发展中国家的其他一些代表坚持说,沙漠化协商小组仍然具有一个交流经验的论坛的功能,而且它应着重在国家一级开展活动。一位代表强调说,应在国家一级加强沙漠化协商小组。另一位代表说应更明确地确定该小组的职权范围。还有一位代表说,它是为控制沙漠化行动筹集资金的唯一一个全球性机构。一些代表对存在无数的控制沙漠化的区域组织和次区域组织表示关切,要求它们加强协调与合作。

321. 一些代表反对为控制沙漠化设立新的资金机构,反对进一步增设组织和官僚机构;他们认为,现有的多边开发银行和双边筹资安排足以按优惠条件提供资金。

322. 其他代表把债务问题与沙漠化问题相连系。

323. 一些代表强调他们感到忧虑的是，尽管沙漠化问题日益严重，而且影响了大量的民众。但控制沙漠化作为一个环境行动方案可能被降到第二位。他们指出，沙漠化造成了环境变化等其他的环境问题，所以应该成为治理环境的一个核心方案。一位代表争辩说，有关地下水资源的政策和治理计划应与控制沙漠化方案和造林方案结合起来加以制定。人们还对包括水土在内的资源退化表示关切，要求对这些资源加以治理，以确保持久的发展。

324. 许多代表认为，防治沙漠化的行动计划应被纳入国家发展计划，以大众参与为重点。一位代表强调，这一措施将获得国际国内的支持。其他代表指出，环境署不应只看重执行项目，而应研究长期的沙漠化问题及其解决办法。在此方面，一位代表建议环境署在评价控制沙漠化方案中发挥主要的作用，其他代表则强调了它在评估沙漠化问题方面的作用。

325. 一位代表回顾了理事会第十四届会议的讨论情况，该届会议突出说明了草原游牧方式的重要性，并建议环境署的方案应包括以环境治理试验项目的形式向一至二个国家提供援助，以减少这一生活方式的破坏性。

326. 另一位代表要求环境规划署协助制止卡拉哈里沙漠的蔓延。

327. 教科文组织的观察员报告了他的组织执行抗沙计划的工作，并提到了发起教科文组织干旱地区研究方案的1948年会议。他还阐述了干旱地综合项目的活动，环境署在执行抗沙计划时对这一项目给予了支持。他补充指出，教科文组织还参与了防治河洪防治沙漠化协商小组的工作。

328. 国际绿色和平会的观察员认为，过去的方案处理的只是沙漠化的症状而不是其根源。他指出，不利于环境的农作方法，如杀虫剂的使用，造成了资源的退化和生物多样性的消失，从而导致沙漠化。

329. 在答复各位代表提出的一些问题和意见时，秘书处代表指出，游牧方式已列入了1990—1991两年期方案概算。已提议为控制沙漠化方案设立一个新的筹资机构，以作为对联大1987年12月11日第42/189C号决议的反应，联大在该项决议中要求执行主任与各国政府讨论为行动计划提供资金采取一项新的现实办法的可行性。特别帐户将监督各国帐户记录的向控制沙漠化活动提供的资金流动的情况，并向各国和各区域方案提供进一步的支持。代表们应就防治沙漠化协商小组的未来作出决定，并就如何采取行动向执行主任提供正确的指导。环境署和萨赫勒办事处将继续协助各国政府制定治沙的行动计划并将它们纳入国家发展计划。对沙漠化问题进行评估和评价将是环境署控制沙漠化方案的一个重点领域。但是，评估是一种昂贵的行动，现有的预算是不够的。

### 3. 次级方案 3.3: 热带森林和林地生态系统

330. 助理执行主任提请注意目前拥有的数据，因为这些数据表明，某些国家一直在毁灭其自然林区，其速度已远远超过十年以前所报告的速度。这种情况将导致遗传多样性、自然资源以及今后各种选择的丧失，而且还会增加各种温室气体。他说，环境署支持热带林业行动计划和贸发会议1983年的国际热带木材协定，以及其他各项方案。他说，目前正在就如何奖励改进热带森林生态系统的保护和管理工作进行谈判。

331. 许多代表和观察员强烈支持执行主任将热带森林列为优先领域之一，并促请环境署通过向该方案提供更多的财力和人力资源来加强其有关养护方面的工作。

332. 一些代表说，环境规划署应在开展有关森林养护工作的同时进一步促进生物多样性，因为这两项工作之间的关系密切相关，并将之视为保存生物多样性的更加广泛的全球努力的一部分。一位代表提出毁灭非热带森林生态系统的问题，并强调必须兼顾所有的森林系统。

333. 许多代表认为，环境规划署应尽可能地通过诸如热带林业行动计划和国际热带木材组织等现有方案开展工作。

334. 一位代表促请环境规划署以合乎成本效益的方式进行养护工作，并将热带森林纳入建议的生物多样性公约之中。他提到有关补偿的问题，同时还谈到他的国家目前正在就“债务自然交换”进行谈判，世界银行目前也正在对这种偿债方式进行审议。这种意见得到了其他发言者的支持。另一位代表则表示担心说，目前许多发展中国家正在通过出口其自然资源来偿付其债务。一位代表建议说，可以通过一种机制将债务转换成向诸如环境规划署等环境组织提供的捐款。

335. 教科文组织的观察员介绍了该组织在养护热带森林和其他生态系统方面所进行的工作，并指出教科文组织主要通过其人与生物圈方案与环境规划署保持经常性的合作。一位代表强调环境署协力进行该方案的重要性。

336. 环境方案办公室的副助理执行主任在回答关于次级方案 3.3 的评论时说，环境署将更加努力，参加热带林业行动计划和国际热带木材组织，特别是环境养护等方面的工作。

#### 4. 次级方案 3.6: 生物多样性和受保护地区

337. 助理执行主任介绍了环境规划署在生物多样性方面的工作。他还谈到有关的特设工作组就制定一项全球性生物多样性专家公约的必要性及其可能采取的形式所进行的工作。

338. 许多代表和观察员对生物贫化问题表示关注,并同意,鉴于这是一个主要的环境问题,因而应将它列为环境规划署的优先议题之一。他们强烈支持制定一项全球性生物多样性公约的要求。若干位代表争辩说,应加强环境署在起草此类公约中的作用,并说,同时应确保与大自然养护会、粮农组织及其他有关组织之间的协调。各项新倡议均应考虑到在《世界人类遗产公约》、《濒危野生动植物物种国际贸易公约》、《养护野生动物移栖物种公约》、生物圈保护区行动计划、热带林业行动计划和类似的文书和计划以及基因库方面所进行的工作。

339. 一位代表说,尽管他不同意由国际养护大自然及自然资源联合会起草的生物多样性公约的某些条款,但认为可以达成协商一致的意见,而且应鼓励联合会进一步制定其草案。他说,环境署可以成为一个就公约草案进行谈判的机构,同时考虑到粮农组织及其他机构的工作。虽然他承认目前其他地方也正在进行此项工作,但建议在环境署内设立一个工作组来进行公约草案的起草工作。

340. 一位代表极力促请首先批准现有各项有关公约,然后再就一项新公约进行讨论。但他认为国际联合会的公约草案是个好的起点,可以在其基础上制定一项公约以供在1992年联合国环境和发展会议上签署。

341. 一位代表解释说,有关此项议题的某些公约业已付诸实施,某些遇到了各种问题,另外一些则根本就未予执行。他建议制定一项总括公约,以囊

括现有各项公约，并添加一些诸如生物技术和技术转让等项目。

342. 一位代表争辩说，应加强环境署在生态系统养护工作中的作用，并应在财力和工作人员分配方面强调生物多样性问题。

343. 若干位代表指出有必要养护可以为农业、食品工业和保健部门中的生物技术进步提供原材料的遗传资源。他们争辩说，这些资源具有重大意义，因而需要采取新的国际性办法来解决有关如何在发展中国家和工业化国家之间公平地分配原料以及从生物技术发展中获得的益处的问题。任何关于生物多样性的全球性公约均应适当考虑到社会—经济方面的问题以及公平财务安排的重要性。

344. 一位代表同意有必要制定一项包括迁址养护工作在内的新文书，但指出，业已就原址养护进行了足够的工作；因此，环境署的工作重点应主要放在使后一领域中的现有工作合理化之方面。

345. 一位代表建议根据政府间气候变化问题研究团（气候研究团）的方针设立一个国际机构，以研究与生物多样性问题有关的各方面内容，特别是有关在发展中国家发展生物技术方面。

346. 另一位代表说，生物多样性养护方案的起草工作不应等待一项全球性方案，而应立即着手进行；起草一项全球性公约的工作则可以作为一项平行的活动进行。

347. 一位代表建议为旨在养护生物多样性的项目设立一项特别基金。他补充说，全球性环境保护工作应与有关处理债务问题的新安排以及一个新的国际经济秩序联系起来。

348. 一位代表指出，遗传资源的养护工作的确十分关键，因而环境规划署应采取切实行动，例如，就其因养护问题制定指导原则和提出建议。

349. 其他代表则争辩说，问题远不仅仅限于热带森林和生物多样性的养护工作本身；人口问题的压力和饥饿问题也是关键性因素。他强调说，在各项国家政策和行动计划的框架之内开展养护工作具有重要意义。

350. 一名代表说，环境署提供环境管理，对于保存生物物种多样性可起重要作用。

351. 一名代表指出制订国家养护战略的重要性，要求进一步登记现存物种，这是养护的先决条件。

352. 巴西代表提请委员会注意作为文件 UNEP/GC. 15/L. 3 在本届理事会上散发的最近签署的亚马孙合作条约缔约国亚马孙宣言。宣言反映了各缔约国在亚马孙区域的共同利益，并反映了它们有意共同合作开发和保护亚马孙的遗产。他强调，发展中国家需要财政资源和适当技术，借以妥善利用遗传资源。

353. 一些代表和观察员主动提出协助环境署起草生物物种多样性国际公约。一名代表还表示需要一份保护南极区自然公约。

354. 一些代表和粮农组织观察员强调，不仅需要注意植物遗传资源，而且要注意养护动物遗传资源的机制。

355. 一些代表和观察员表示关注气候变化可能对生物物种多样性产生的影响，说到保存生物物种多样性，应当考虑到此一情况；因为二者关系密切。养护自然森林对世界气候至关重要；仅气候变化就会改变物种分布。

356. 一些代表要求执行主任继续支持生物物种多样性特设专家组在起草生物物种多样性公约草案工作中开展的活动。



357. 教科文组织的观察员强调在养护生物物种多样性中世界遗产公约和生物圈保留区行动计划的重要性，强调需要在尚未保护的区域建立生物圈保留地。

358. 国际养护大自然及自然资源联合会观察员说，大自然养护会支持一项全球公约，其基础应为界定分明的标准，包括就地养护和迁址养护。他告知委员会，联合会已经拟就条款草案，准备编入公约，条款草案将很快分发。他欢迎生物物种多样性特设专家组的工作。联合会在该专家组中将继续发挥作用。

359. 粮农组织观察员说，粮农组织已于1983年建立起全球植物遗传资源系统，其中包括植物遗传资源国际约定、植物遗传资源委员会和国际植物遗传资源基金。他概述了1989年4月和5月植物遗传资源委员会和粮农组织农业委员会就保存动物遗传资源问题做出的主要决定和建议，指出，粮农组织继续与环境署以及该领域的其他组织合作，进一步制订保存生物物种多样性国际法律文件。

360. 环境方案办公室的助理执行主任感谢国际养护大自然及自然资源联合会观察员和其他代表的发言，感谢他们提出了必须包括在生物物种多样性方案 and 任何未来公约中的社会经济难题，这也正是执行主任具体要求获得授权，增开特设工作小组会议的原因之一。

#### 5. 次级方案 3.7: 微生物资源和有关的生物技术

361. 助理执行主任突出谈到最近的生物技术进展，谈到如果指导得当，生物技术在达成持久发展方面的潜力很大。他还提到可能的政策问题和挑战，尤其是对发展中国家而言。他说，环境署在这方面的目标是，通过继续支持微生物资源中心（微生物中心）区域网络、试验项目以及工发组织/卫生组织/环境署生物技术安全联合工作组，尽量谋取生物技术的利惠，同时尽量减少其危险。

362. 若干代表提及粮农组织在这方面的工作以及经合发组织在生物技术管制条例方面的工作，要求环境署充分考虑此种活动以保证工作的协调。

363. 一位代表要求环境署和粮农组织制订养护遗传资源的指导准则，在应用生物技术和植物遗传资源抗治饥馑方面，负起领导责任。

364. 若干其他代表建议生物技术和技术转让应构成拟议中的全球生物多样性公约的重要部分。一位代表解释说，这样可使发展中国家分享到它们遗传资源做为生物技术原料带来的利益。

365. 粮农组织观察员说，1989年植物遗传资源委员会要求粮农组织监测生物技术的发展 and 影响，并与其他组织合作，制订关于生物技术的行为准则，这是因为生物技术影响到植物遗传资源的养护和利用。

366. 教科文组织的观察员说，教科文组织将继续与环境署合作支持区域微生物中心的活动，支持通过生物学联合会土壤肥力网络进行的旨在增加土壤肥力和粮食生产的安全生物技术的试验应用。

367. 一位代表满意地提及关于生物技术培训的预算规定，认其为有助于建立基层支持，有助于发展中国家使用生物技术。

368. 几位代表对尤其在发展中国家在缺乏适当管制条例的情况下，进行环境中遗传工程产生的微生物试验，表示关注。他们接着说，环境署应就此类微生物的试验和利用制订严格的国际管制条例。

369. 副助理执行主任解释说，环境署完全明了生物技术的潜在用途和影响。环境署和其他联合国组织负有共同职责，特别是在安全应用生物技术方面，以及通过工发组织/卫生组织/环境署生物技术安全工作组制定管制条例方面，予期粮农组织将成为该工作组的成员。

## 6. 次级方案 3.8: 农地和农业化学品

370. 助理执行主任在他的介绍性发言中说, 国际社会现在深知必须对化学杀虫剂的控制运动重新进行彻底审查。 他特别提到沙漠蝗虫的控制工作, 自从目前的蝗祸在 1984 年开始以来, 一向依赖化学杀虫剂。 除了经济影响之外, 这种作法亦有严重的环境影响。 他请委员会注意联大 1988 年 12 月 20 日 第 43/203 号决议, 其中要求有关的联合国机构, 包括环境署, 对目前用来阻止幼虫生产的杀虫剂和技术进行评价, 并测验此种杀虫剂和技术的效力, 要考虑到它们对于环境和受影响地区人民的健康的影响。

371. 有几位代表提到方案的这一部分与环境署在陆地生态系统方面其他工作之间的关系。 他们指出, 农地的不良管理, 特别是非持久性的农耕作法, 不仅造成沙漠化、热带森林耗竭以及减少生物多样性, 而且往往还会应用更多的化学杀虫剂, 从而引起更多的、严重的环境和人类健康危险。

372. 一位代表指出, 他本国的沙漠化主要是所用的农作方法造成的, 同时还引起了巨大的环境问题。 他指出世界环境与发展委员会报告里强调这种关系, 因此他力言必须找到一个在农业发展方面减少依赖杀虫剂的补救办法。 他说他准备就持久农业的明确概念提出一件决定草案, 希望理事会给予支持。

373. 另一位代表对上述意见表示支持, 并报称在训练管理人员减少使用杀虫剂保护植物方面, 他本国已有丰富的经验, 而且已在这方面与环境署进行合作。

374. 粮农组织的观察员谈到委员会收到的关于持久农业的决定草案时指出, 这项重要的决定与粮农组织的工作有直接关系, 但是该决定涉及粮农组织的经费问题, 因此该组织将仔细研究该决定案文, 以期同环境署密切合作落实其各项规定。

375. 国际绿色和平会的观察员指出，非持久的农业发展，由于过度使用杀虫剂而造成环境污染，他强调必须规定明确的促进持久农业的政策。他要求环境署召集环境和农业方面的决策人员，讨论涉及农业政策和农作方法的持久发展问题。

376. 助理执行主任向上述观察员保证，环境署在这方面的努力是以达成对环境无害的持久发展为目标。《非洲合作开罗方案》就是一个榜样。

#### 有关陆地生态系统方案的一般性发言

377. 某些代表对建议的陆地生态系统的预算减少2%表示遗憾。助理执行主任答复说，这一数字会令人产生误解，事实上这一预算项目的拨款并不表示预算的全面减少。例如，相当数额的资金业已拨给技术和区域合作，其中亦包括陆地生态系统方面的合作。

378. 国际养护大自然及自然资源联合会的观察员强调有必要对正在陆地生态系统领域内进行的工作有一个全面的了解。并表示愿意协助编写这方面的资料。他请环境署注意，联合会的活动并非如方案预算提案中所说的那样仅限于物种的保护；联合会的预算的大部分是用于有关持久发展的工作。助理执行主任答复说，不可能如所请求的那样将所有活动作全面的说明，因为报道环境署的种种活动需要大量的文件工作。

379. 一位代表提到全系统中期环境方案，认为这是一个促进区域性和国际合作的工具。他促请各工业化国家不仅仅以保护环境而且还应以促进经济发展为目的向发展中国家提供财政和技术援助。

380. 助理执行主任在结束其发言时指出，很少有代表提出任何具体建议或任何具体问题。他指出，所建议的各优先领域，如包括沙漠化在内的土地退化问题和包括森林、尤其是热带森林的砍伐在内的改善生物多样性问题，则受到了极大的注意，按他的理解，各方面均同意执行主任的建议，集中精力处理这些议题。他进一步申明

环境署了解其他联合国组织在这一方面进行的工作。他指出，沙漠化问题机构间工作组（沙漠化工作组）是有关沙漠化问题的协调机构，并提到粮农组织、教科文组织和环境署进行合作的生态系统养护组，说该养护组在生态系统管理方面负着类似的任务。他指出，世界银行和开发计划署也正在考虑参与其工作。

#### D. 方案 4：海洋

381. 助理执行主任在介绍海洋方案时指出，区域海洋仍为海洋方案中心部分，优先工作是加强东非和东亚海洋等区域行动计划和通过南亚海洋行动计划。关于黑海和西北太平洋等行动计划的谈判将继续进行。环境署也将进一步努力，把现有区域海洋行动计划联系起来；通过发起世界范围的污染监测方案和监测气候变化如何影响海洋和沿岸环境的方案，处理全球海洋问题；促进保护海洋哺乳动物的措施。

382. 一名代表在称赞方案的同时，谈到了海洋大气局、全球海平面监测方案、美国航天局“地球航行任务”之下的各项活动。他指出，他的国家高度重视保护其沿海区域和沿海水况，他请环境署在处理全球海洋和沿海问题时，考虑到他的国家在上述领域的经验。他还指出，他的国家将在更大程度上参与执行加勒比行动计划，并通过直接向加勒比信托基金捐款来支持行动计划秘书处。

383. 一名代表赞同建议给予该方案的优先地位，强调在此领域中极需实事求是的方针和国际合作，她认为，这一方案理应分得下一两年期资金中的更大份额。她还表示坚决支持建立监测海洋环境的各种全球系统。这些系统将涉及研究、标准化和数据交换，因而需要环境署、海洋学委会、卫生组织、气象组织、海事组织、粮农组织和有关政府的不断合作。她补充说，由于沿海区和岛屿生态系统特别脆弱，承受一系列相互冲突的利用以及人类强大的压力，在区域海洋方案范围内，它们应特别受到重视。她还赞同环境署对南太平洋行动计划的支持。她补充说，环境署应继续促进和指导区域行动计划的最初工作，然后，随着沿海国家承担起执

行行动计划的更大集体责任，环境署逐步退出。由于她的国家对环境署区域海洋方案捐款很多，她特别关心其他国家捐款少或捐款迟的现象，尤因新的行动计划和现有行动计划中新的优先事项正对环境署资源造成越来越大压力。

384. 一名代表指出，海洋方案仅得到环境基金的10%，而海洋却覆盖地球的70%。因此，这一方案所占优先地位的等次应予重新考虑。他还指出，环境署管理的诸信托基金中有七个涉及区域海洋方案，这说明了各国政府对该方案的关心和支持。他建议环境署在下一个两年期增加对区域海洋方案的拨款。

385. 一名代表对其他代表支持提议的海洋方案表示赞同，特别是该方案的气候变化方面。他的国家的经验证实，环境署采取的区域方针是保护世界海洋的最佳办法。他的政府赞同方案资金自筹的目标，并欢迎有关进展报告。

386. 一名代表强调，海洋构成全球共有物的一个部分，他说，对海洋的关注应与对大气的关注等同。他例举了北海的诸项问题说，作为环境问题，海洋和沿岸地区的退化速度与森林滥伐，沙漠化不相上下。因此，他的政府支持在1990—1991两年期里增加海洋方案资金的建议。

387. 另一代表赞同上述看法，强调说处理海洋污染的最佳方法是采取国家措施，辅以区域和国际合作，在减少陆源污染方面尤其如此。他极力赞同制定保护小鲸行动计划。

388. 一名代表与其他代表一起支持海洋方案，他说，各缔约国面临严重经济问题，资金缺乏，严重影响了保护和发展西非中非区域海洋环境和沿海地区行动计划。行动计划需要国际社会更大的财政支持。方案的优先事项必须谨慎决定，因为资金或许不能涵盖所有商定的活动。他说沿海侵蚀应为优先事项，因为许多沿海城镇正逐渐没入海中，协调国家立法与阿比让公约和巴塞尔公约之间的关系，加强海洋污染监测网络，也十分重要。

389. 另一名代表也呼吁向该西非中非行动计划的信托基金捐款，并强调该地区沿海侵蚀的严重性。他补充说，在粮农组织、卫生组织和原子能机构的协助下，污染监测项目正在成功地执行；另一优先项目重点在污染事故应急计划。另一名代表要求给这项行动计划以政治和财政支持，他说，西非和中非国家面临陆上沙漠化和海中新形式沙漠化的两种困扰。西非最丰富的渔业资源正在枯竭。他吁请环境署执行开发计划署的研究达喀尔湾严重污染情况的项目。并警告说，除非现在采取行动，否则将不得不制定紧急援助计划。

390. 科威特是保护海洋环境区域组织秘书处的东道国，该国代表表示支持这一方案。他报告说，在八年战争之后，科威特行动计划正进入一个新的时期，该计划有了新的关于勘探和利用大陆架的议定书以及关于陆源污染的议定书。在最近核准的对沉船和其他战争物质进行侦察、环境评价以及清理的计划范围之内，环境署可发挥重要作用。其他与环境署合作的领域可包括制定开发管理沿海地区指导原则，在海洋污染评价和沿海管理方面进行培训工作以及监勘保护海洋环境区域组织地区海平面上升情况，以对全球气候影响方案做出贡献。

391. 一些代表援引对区域海洋方案活动的信托基金的支持程度，证明该方案提高了人们的信心。一名代表赞同有必要评价各海域受损情况并加以清理，因为最近的军事冲突造成广泛污染。他要求环境署为此目的促进国际援助。他说，半封闭水体红海海上运输繁忙，沿海国又是缺乏资源的发展中国家，因此，红海需要环境署援助。使用该海域者应当对其环境保护做出贡献。石油运输日益增长，污染危险也增加了，但是，准备应付此类事故所需的投资皆在任何沿海国家能力之外。需要环境署帮助调集设备，装置和专家以及为借用或租用这些设备做出机构安排。

392. 一名代表说，地中海行动计划通过对各沿海国家施压，有效地帮助减轻地中海海盆污染程度。他的国家支持勘探开发海床的新议定书，并将把目前对环境基金的捐款增加一倍。另一名代表建议通过一系列沿海综合区试验项目重新确定地中海行动计划的重点。

393. 一名代表赞扬环境署在制定南太平洋区域环境方案下的南太平洋行动计划中所起的作用。该方案指导委员会决定，该计划应继续被认为是区域海洋方案中南太平洋的一个部分，他对此表示满意。由环境署发起即将召开的政府间南太平洋气候影响会议将鼓励该地区国家参与政府间气候变化问题研究团的工作。他还强调极需保持海洋环境中生物物种多样性，指出过分捕捞，淤塞和流网作业的危险。流网作业正在严重破坏南太平洋海洋资源。

394. 另一名代表要求环境署从实质上和财政上恢复对南太平洋区域环境方案的全面支持。对一些国家在南太平洋实施流网捕鱼作业，他也表示关注。

395. 一些代表要求环境署考虑制定西北太平洋区域海洋方案。一名代表要求环境署与东西方中心合作，召开该地区海洋污染专家会议，做为制定保护西北太平洋行动计划准备工作的一部分。

396. 另一名代表要求加速执行东非行动计划范围内商定的工作，包括海洋污染紧急事故应急计划、渔业项目、环境影响评价、海岸侵蚀、关于污染物来源、污染程度和影响的研究。

397. 一名代表感谢通过东南太平洋行动计划得到了环境署的援助，同时强调，由于区域海洋方案与气候影响研究契合，其重要性日益增长。另一名代表说，上述行动计划向该区域国家提供了对其十分重要的环境影响评价方面的培训。

398. 一名代表说，提议的保存生物物种多样性公约应包括海洋环境。他说，环境署海洋方案需要大力财政援助，环境署应当更加注意世界海洋污染问题，因为海洋是本星球之肺，它缓和了气候的变化。他宣布，他的国家愿意参与区域海洋方案，并说他的国家准备就波罗的海、黑海和远东海洋提出一系列项目建议。

399. 政府间海洋学委员会的观察员突出谈到环境署和海洋学委会在一些项目上的合作，例如监测区域和全球污染状况项目、发展污染评价和监测技术项目和专家



技术人员培训项目。目前，环境署、气象组织和海洋学委会正在制定监测气候变化如何影响海洋和沿海环境的全球项目。由于海洋学委会和环境署向全球海洋环境污染调查技术委员会下的各专家小组提供技术秘书处，海洋学委会将欢迎环境署与其共同主持该委员会。

400. 国际养护大自然及自然资源联合会的观察员强调养护会和环境署在海洋和沿海地区方案问题上的合作。他补充说，联合会将继续支持制定和执行关于养护的区域议定书，特别是在地中海、加勒比和中美洲以及在印度洋的养护。联合会曾与环境署合作编制珊瑚礁名录，它还希望合作制定关于其他沿海生态系统的名录，例如红树林，促进全球气候变化和海平面上升方面的议定书和工作。环境署/大自然养护会/大自然基金世界养护联合中心可提供全球数据库，以支持各议定书和关于气候变化、海平面上升影响的评价。另一个合作领域是与环境署共同执行《海洋哺乳动物行动计划》。

401. 红海及亚丁湾环境方案（红海环境方案）的观察员谈到，有必要让各国政府更加深入参与该方案，他强调极需继续开展红海环境方案和区域海洋方案之间的合作。

402. 南太平洋常设委员会观察员（南太常委会）在谈到东南太平洋行动计划时说，环境署的支持帮助有关国家建起42个实验室的网络，培训了1,100名专家并通过了四份法律文件。

403. 国际绿色和平会的观察员表示支持环境署的区域方针，他要求制定更多的关于在海洋倾倒废物和关于陆源污染的区域议定书并要求在这些议定书中通过防范原则和杜绝破坏性捕鱼方法，如流网捕鱼法。

404. 助理执行主任在作讨论总结时，感谢发言的代表对提议的海洋和沿海区方案的赞同，他指出，如果各国政府增加捐款，即可以将该方案作为重点领域之一，增加其分派款。他还指出，环境署打算充分参与区域海洋方案内的南太平洋环境

方案的各项活动。至于讨论中提及的其他要点，秘书处通知全体委员会，由于目前预算中没有为新的区域方案编列资金（建议的西北太平洋方案除外），这些方案需另寻财源。正在规划召开一个制定小鲸行动计划的会议。流网捕鱼的问题将协同粮农组织审查。安排取得污染控制设备一事将同海事组织讨论解决。

#### E. 方案 5：陆岩层

405. 助理执行主任在其介绍性发言中解释说，此项方案的主要目的是促进对磷、硫和碳的生物化学循环进行研究。其中所涉及的主要活动为举办科学讲习班和出版其调查结果。

406. 若干代表和观察员欢迎并支持本方案，另一位代表则建议应加强环境署各区域办事处在执行方案过程中的作用。

407. 一位代表指出，本方案并未列入执行主任的优先目标清单之中，因而担心是否又新增加了一个新的主要项目。

408. 副助理执行主任答复说，有关陆岩层的方案并不是新增的，而是上一个两年期中开始的工作的后续行动。他同意各区域办事处应发挥重要作用的建议，并说，环境署的交换所机制亦可协助有关的实施工作。

409. 教科文组织的观察员表示教科文组织有意同环境署合作，探讨采矿的（尤其是对发展中国家的）环境影响。

#### F. 方案 6：人类住区和环境

410. 助理执行主任在介绍有关人类住区的方案时指出，与人类住区（生境）中心的协调与合作具有优先地位，这一点业已反映在环境署／人类住区中心有关合作

问题的联合报告之中。有关住区规划和管理问题的环境指导原则业已出版，现在该由各国政府来安排执行了。在这方面，环境署和人类住区中心仅能在某些都市地区取得有限的进展。助理执行主任指出，有关自然和人为灾害的分方案之所以处于低度优先地位是由于理事会第11/7号决定的结果，而现在理事会或愿选择提供新的指导。

411. 一位代表赞扬了该项工作计划，特别是其中涉及海岸住区和气候变化的部分。

412. 一些代表促请增加该方案预算资金，尤其是其中关于社区预防自然和人为灾害的款项。他们建议更突出地强调人员的培训，以便预防和应付各种自然灾害所产生的后果。

413. 一些代表强调有必要在该方案中反映出于1989年早些时候在哥伦比亚的卡塔尔根纳举行的题为人类住区与持久发展的人类住区委员会第十二届会议上所通过的各项决议。

414. 一位代表虽然支持环境署与人类住区（生境）中心之间的合作并赞同其建议的联合工作方案，但建议说，应特别注意进一步制定一项不损害环境的办法以处理有关人类住区规划和管理问题、就水的供应和环境卫生提供指导、并以此来处理废物。该代表还建议说，应广泛地分发由环境署与卫生组织就人类住区问题中有关保健的方面内容共同编写的指导方针。

415. 一位代表强调了城市地区中的公用设施，特别是以低成本方式处理水源的重要性以及以对环境无害的方式处理固体废料和废水的必要性。

416. 另一位代表则争辩说，应将有关游牧区的各种问题列入人类住区的分方案中。由于游牧业是一种传统技术，利用了别无用途的边际土地，因此为游牧人口设立永久居住区的办法不论从社会方面还是从环境方面考虑均是不适宜的，因此有必要找出使其传统的生活方式得以保留的可接受的办法。他还表示，如果有人提出适宜的项目，则他的国家愿意从财政上支持此类工作。

417. 一位代表指出，有必要将工作的重点放在城市居民区的运输问题之上，因为它影响到空气的质量，因而可以对有关城市和乡村居民区的政策产生重大影响。

418. 教科文组织表示有必要在他的组织和环境署之间继续就人类住区以及预防各种自然灾害方面进行合作。他的组织、特别是该组织的人与生物圈方案，可以发挥重要作用，尤其是在较大的城市方面。

#### G. 方案7：人类保健与福利

419. 助理执行主任在其介绍性发言中回顾了1979年由环境署、劳工组织及卫生组织联合制定的国际化学品安全方案（化学品安全方案）。他解释说，该项方案的主要目标是由联合国通过协调一致的努力来估价化学品对人类健康及环境造成的威胁，并设法加强各国在化学品安全方面的能力。根据这三个组织之间达成的一项谅解备忘录，该项方案的各项目标应得到更高层次的重视，其方式是同意对检验化学品的方法进行联合研究，评价化学品对非人类生物区系所产生的影响，以及如何通过该国际方案使发展中国家在更大的程度上获益。关于如何控制通过媒介传播的疾病问题，他回顾说，环境署、卫生组织和粮农组织于1980年联合设立了病媒控制环境管理专家小组（病媒控制组）。现在该小组应该从其实验工作阶段转入实际应用阶段了。应鼓励各国政府和各捐助机构通过采取目标明确的政策在许多有关的领域内加强彼此之间的合作，同时确定出保健和开发水力资源项目方面的具体目标和职责。

420. 一些代表欢迎此项方案中所建议的活动。一位代表报告说，他的国家与环境署共同执行的项目迄今为止十分令人满意，他表示有兴趣并愿意继续这种合作。一些代表对此项方案的预算拨款减少表示担心，并强调此项方案与其他领域相比所具有的重要意义，而其中一些领域正被列为优先目标。一位代表强调必须特别注意特别是发展中国家非正式工业部门的工作环境。但另一位代表则表示了不同意见。

对减少拨款表示赞同。一些代表单独提出了此项方案与能源消费问题之间的关系，其中一位代表特别警告说应避免因落后的运输系统而对人类健康所产生的危害。他赞扬了为发现新的能源而进行的努力，同时也指出人类健康应是发展的最终目标，而不应是为进步所付出的代价。另一位代表建议说，人类健康应成为整个环境署方案的总名称，因为使人类获得良好的健康和福利正是环境署所要努力实现的目标。

421. 另一位代表赞扬了环境署各区域办事处所发挥的作用，并请它们向理事会提交单独的报告，表明其各自为执行此项方案所做的贡献。

422. 卫生组织的观察员说，尽管此项方案中突出强调了有关保健方面的工作，但他的组织对保健问题的关注和投入业已纳入了有关环境方案活动的、更加广泛的系统之中，其范围包括从有关大气和水源问题直至其他许多涉及环境评价和环境管理方面的内容。

### 1. 次级方案 7.1: 污染的危害

423. 许多代表欢迎在国际化学品安全方案下继续进行的工作，其中一位代表强调说，这方面的工作通过提供关于安全处理和管理化学品污染物的指导对化学品安全问题做出了积极的贡献。该位代表指出，该方案的资料对事先知情的同意可以起到十分有益的作用，并保证他的国家将继续向该方案提供支助。

424. 另一位代表虽然认识到该方案迄今为止所取得的出色成果，但同时认为，该项方案尚有待于向其他许多领域扩展其工作，其中包括在发展中国家中广泛使用的农业化学品方面。

425. 另一位代表也对国际化学品安全方案表示赞扬，并强调说。继续向该方案提供广泛的支助十分重要。他介绍了在他的国家的援助下正在进行的工作，例如，有关工业化学品对健康产生的影响的评价工作。业已取得了三项重要成果：国际化学品安全卡、卫生组织农药数据表和饮水质量的指导原则。另一项活动便是研制出了检验长效毒性的各种方法，以及对食品添加剂和农药残余的评价工作。他补充说，有关化学品毒性的工作日趋重要。但另一位代表则指出此项分方案业已得到重视，因而强调各国政府有必要积极承诺检查它们在处理其各自国家领土内的污染方面所拥有的手段的有效性。

426. 一位代表对将在未来的两年期中处理需要特殊的专门知识的评价化学危害的问题表示满意。

427. 世界卫生组织的观察员解释说，他的组织与环境署合作开展了国际化学品安全方案的工作，这一方案已开展活动10年之久，所以已具有良好的基础。在国际化学品登记中心的援助下，它现在已对100多种化学品作了评价。这些评价的结果不仅刊登在环境卫生标准文件上，还以其他形式予以发表，各国政府和工业界在决策时正日益增多地利用这些结果。各国政府还利用这些评价结果制定化学品在空气、水和食品中的含量限度国际化学品安全方案的其他工作涉及培训、紧急援助和帮助各国应付化学品安全问题的其他方法。这一方案十分依赖它从各成员国以及其他来源获得的科学援助。

428. 代理助理执行主任在结束其发言时呼吁各国协助国际化学品安全方案的执行，特别是协助其培训活动，其方法可以是主办培训班或帮助发展中国家的与会者参加在其他地点举行的培训班。

## 2. 次级方案 7.2: 传染病所涉的环境方面问题

429. 几个代表表示支持这一次级方案下所计划的工作。一位代表指出, 一些如供应清洁饮水及适当卫生等问题, 可对防止传染病蔓延, 起重要作用。适当住房也是一项关键因素。另一位代表评论控制热带疾病在发展中国家的重要性, 指出他的国家面临一些与环境有关疾病的病媒的威胁, 如疟疾和血吸虫病。他指出了控制病媒环境管理专家小组自成立以来的成就。该专家小组编制的关于控制病媒的环境管理准则和其他工具, 对于执行环境管理方案 and 在水资源开发项目中促进控制病媒的部门间合作, 极其有用。他指出他的国家的环境和气候状况, 对于执行专家小组的现场项目, 是极为理想的。最近高原地带疟疾病患的增加显示了这项工作的需要。他又指出, 虽然这项现象未必一定是温度增加或任何其他气候或人口变化所造成, 但是有证据可辩称, 从长期看, 委员会已作详尽讨论的温室效应, 很可能导致水位、海岸线等的变化, 而其中有些可影响到蚊虫病媒生态。因此, 现在是应开始审查温室效应引起的气候变化的时机了, 确定它们会对病媒生态产生的影响, 并建议可更加有效地监测这种状况的方法。因此, 他欢迎卫生组织和环境署拟致力审查温室效应对于由病媒引起的疾病的分布可能产生的影响。

430. 讲到这个次级方案下提议的第二项活动, 即向发展中国家提供援助以帮助它们改进对真菌毒素的环境管理。一位代表叙述了该国过去与环境署在这方面的卓著成效的协作。

431. 卫生组织的观察员就控制病媒问题发言, 指出助理执行主任在他的介绍性发言中已提到控制病媒环境管理专家小组。他说, 专家小组已提起了温室效应可对病媒传染病分布产生的影响。在这方面, 他促请委员会注意卫生组织计划办理一项关于气候变化对健康影响的审查。他邀请环境署支助这项工作。

432. 助理执行主任回答各方在讨论中提起的问题说，他也认为环境署的每一项工作都关系到人类健康和幸福。关于病媒控制，他说，专家小组的工作的确已开始笼统化处理走向针对发展中国家的实际情形。他促请委员会注意由于经费限制时常使得专家小组不能充分发挥其专长和经验。他呼吁捐助国家通过环境署的交换所机制去支持专家小组的工作。

## H. 方案 8：能源、工业和运输

### 1. 次级方案 8.1：能源和环境

433. 助理执行主任在介绍能源次级方案时强调了能源生产、转化和利用作为许多重大的环境问题的主要原因的重要性。环境署的方针是促进人们理解能源利用对环境的影响，从而有助于在技术和机构一级制定更合理的能源规划和政策。

434. 一位代表强调了在此领域中早日取得成果的重要性，这对气候变化和人类的普遍健康具有广泛的影响。应积极鼓励旨在有效利用能源和促进新的再生能源的活动。他说，工业化国家对处理能源利用问题和发展取代现行方式和技术的方法负有特殊责任。他强调应向发展中国家随时和免费提供这些新技术。由于现在没有一个专门的联合国能源机构，所以他建议支持制定有利于环境的能源政策和向需要的国家转让必要的技术。

435. 一些代表对次级方案各部分，特别是有关能源政策和气候变化、人类健康问题和新的再生能源的工作表示支持。

436. 一位代表指出，需要建立一个既可评估发展中国家的需求又可转让有利于环境的能源技术的系统，在寻求新的再生能源时更需要如此。

437. 另一位代表指出，需要制定一项核废物越境移动问题公约，该项公约可由环境署和原子能机构起草。



438. 原子能机构的观察员提请委员会注意秘书长有关倾弃核废料对环境的影响的报告。这一报告是原子能机构与环境署协商编写的。虽然目前还未发生经确认的倾弃核废物的事件，但原子能机构根据最近的《巴塞尔公约》规定的原则发起了制定有关这一议题的国际行为守则的工作。

## 2. 次级方案 8.2: 工业与环境

439. 助理执行主任在介绍有关工业的次级方案时强调了四项行动方针：编写和宣传以高度污染的工业部门中的中小型企业为重点的技术手册；支持和加强使用这些手册的培训活动；应各国政府要求就具体的工业问题进行技术合作；转让信息并同时转让环境技术。

440. 一些代表对工业和环境办事处的工作表示满意，建议加强这一办事处。

441. 一些代表说，无需制定一项有关发生工业事故时发出通知和提供援助的公约。相反，应开始活动，设立与认识和准备地方一级紧急状态方案有关的这一问题的国际网络。一些代表称赞了这一方案。

442. 一位代表说，虽然目前在工业和环境领域中提供的培训十分宝贵，但涉及的组织过多，所以环境规划署可以发挥一个协调作用。他建议执行主任研究在环境署工业和环境办事处设立一个环境培训网或类似的协调单位的可能性。一位代表宣布，她的国家政府将向为非洲法语国家开设的一个有害废物管理问题培训班提供资金援助。

443. 一些代表强调了加强低废物和无废物技术网的重要性。一些代表表示，他们愿意支持这一活动。

444. 一位代表强调了向工业环境办事处技术方案下的一些具体活动、特别是技术手册提供直接的外来资金援助的重要性。另一位代表强调发展中国家需要这些手册以及《工业和环境审查》，作为转让信息的一种方式。

### 3. 次级方案8.3: 运输

445. 一些代表对运输次级方案活动水平低下表示关切, 因为人们公认, 运输是大气污染的主要来源之一, 在城市发展方面也十分重要。一位代表认为, 运输是信息和技术转让可大大地帮助发展中国家的一个典型领域。另一位代表要求更努力地从汽油中除去铅。

446. 一些代表和国际劳工组织的观察员强调需要加强与工作环境有关的活动。一位代表强调急需开展有关采矿的活动。

#### I. 方案9: 和平、安全与环境

447. 助理执行主任在介绍这一方案时, 提请大家注意国际上对环境安全概念的日益增长的兴趣。他指出, 这一概念与裁军毫无关系。

448. 一位代表在指出奥斯陆和平研究所正在从事的值得赞扬的工作的同时指出, 这一工作现在需要重新确立方向。发展环境安全概念并制定一套用以确定一种情况或活动成为对安全的威胁的标准是极为重要的。他指出, 方案把环境安全概念与地球观察相联系, 他争辩说, 由于环境署无权作出政治评估, 因此必须设立一个新的决策机构, 以把这种问题提交联合国安全理事会。他说, 可以把拟建的新的紧急环境援助中心与这一机构联系起来, 他最后预测, 联大第四十四届会议以及1992年联合国环境和发展会议将讨论这一议题。

## J. 方案 10: 环境评价

### 1. 次级方案 10. 1: 科学和技术资料

#### 国际环境资料系统(环资系统)

449. 助理执行主任在其就国际环境资料系统(环资系统)发言时介绍了有关评价问题的方案,他说,业已对该系统作了调整,以适应其使用者不断变化的需要和技术方面的革新,其方法是使更多的用户得以利用和分享这一系统。他强调有关环境的资料在决策中的重要地位,并指出,1989年3月在莫斯科举行的第三次环资系统会议就下列各个方面的工作提出了32项建议:对发展中国家的技术援助、改进环资系统的业务活动、新的通讯技术以及有关建立一个对环境无害的技术的数据库等。

450. 一位代表指出,环资系统应重新计划其各项活动,以加强发展中国家的国家和区域性资料来源,并协助它们建立一种获得、解释和在决策中应用环境资料的能力。他欢迎拟在他的国家进行的一套试验性伙伴方案,此项方案将作为一项案例研究,以确定以何种渠道将大约25,000—50,000美元的资金转给发展中国家。另一位代表请各工业化国家的国家联络点向此项伙伴方案提供支助。

451. 若干位代表请执行主任继续将有关加强环资系统网络的工作列为高度优先目标。

452. 一些代表要求向发展中国家的各国家联络点提供材料和财政援助,以使它们得以更加有效地利用环资系统的各项服务。

453. 许多代表赞同第三次环资系统会议的各项建议,并建议予以执行,尤其是在业务活动、网络发展、新技术以及促进环资系统网络等方面。

454. 一位代表建议说,环资系统应设立一个有关对环境无害的技术数据库。

455. 一些代表突出强调了通过环资系统提供环境管理方面的资料的重要性，并要求增加向环资方案活动中心分配的资源，特别应使之得以执行第三次环资系统会议的各项建议。

456. 有人建议说，环资系统可以就农药的安全处理问题提供有用的资料，而且环资系统应成为拟议中的环境紧急援助中心的一个组成部分。

457. 若干位代表促请各国政府高度重视环资系统的各国家联络点，并向它们提供支助。

### 国际潜毒化学品登记中心

458. 助理执行主任指出，随着国际化学品贸易的增长，国际潜毒化学品登记中心的职责也有所增加；目前其国家通讯员网络业已包括111个国家。他进一步指出，该国际登记中心负责管理旨在交流有关潜毒化学品的资料的一个数据库和一个全球性网络，并正在与其他各国际组织进行合作，特别是国际化学品安全方案，登记中心参与了化学品安全方案的工作组会议，并向它们提供了数据。该登记中心还负责管理一项查询服务的工作，同时还是环资系统中的一个特殊部门的资料来源，负责定期提供有关化学品的科学资料。助理执行主任还提到化学品登记中心在起草《巴塞尔公约》、进一步制定《伦敦指导原则》以及将事先知情的同意的原则纳入有关文书的工作中所发挥的作用。化学品登记中心目前正在协助各发展中国家设立国家潜毒化学品登记中心，并向它们提供这方面的培训。

459. 就国际登记中心发言的所有代表均高度赞赏此项分方案为提供有效的化学品数据而做出的努力。若干位代表赞扬该中心是一笔宝贵的资源；另一位代表说，该中心为实施《伦敦准则》、发展国家登记中心以及为他的国家提供培训等方面作了大量的协助性工作。

460. 一位代表指出，国际登记中心与国际化学品安全方案之间的合作应继续进行下去，并表示他的国家愿意继续向这些方案提供数据。另一位代表也支持这些方案继续保持合作关系，特别是在培训工作方面。

461. 所有代表均表示支持国际登记中心，指出应继续将其列为优先领域。若干位代表指出，需要向该中心提供更多的资金，以使之得以履行其日益增大的职责，特别是在执行《伦敦准则》及其经过修正的文本和培训工作等方面。

462. 若干位代表赞同国际登记中心的专家协商会议提出的有关寻求预算外资金的建议。他们还支持该登记中心经过修正的各项目标和战略。

463. 一些代表表示，鉴于修正的目标和战略增加了该国际登记中心的职责，因而可能会向该化学品登记中心提供更多的资金。一位代表在就某些可能加以改善的领域提出建议时，指出有必要加强有关化学品的数据库，并考虑在计算机科学与技术方面向发展中国家提供援助。若干位代表要求制定更加有力的培训方案，以便使更多的发展中国家的官员得以参与。一位代表对国际登记中心与苏联环委会的国际项目中心之间在这一领域的合作表示满意，并促请各工业化国家就培训工作作出类似的合作性安排。

464. 一些代表支持建立潜毒化学品国家登记中心，其他代表认为，需要加强国际登记中心各国通讯员网络，另一代表鼓励各国政府和工业界以简易的表格向登记中心提供资料。

465. 一名代表注意到有害环境的化学品清单，这可能引起对环境署预算及各国政府更多的需求，他对此表示关切。

466. 所有就修正伦敦准则中关于事先知情同意问题表示意见的代表都赞成通过修正案，大部分代表认为需要粮农组织给予充分合作。除一名代表外，其他代表都认为制定潜毒化学品贸易公约为时过早。

467. 此外，有代表认为国际登记中心必须能够帮助发展中国家执行事先知情同意程序。在这方面，粮农组织观察员谈到粮农组织同环境署的不断密切合作。

468. 一些代表谈到《巴塞尔公约》的成功完成，谈到了国际登记中心执行该公约的作用。一名代表强调，登记中心和公约临时秘书处需要密切合作。

## 2. 次级方案 10.2: 监测和评价

469. 助理执行主任介绍了环境评价的次级方案环境监测系统，概述了该系统的持续工作，通过监测网络收集环境数据，利用资料提出技术评估报告。环境监测系统的工作使环境署必须持久密切地同其联合国伙伴合作，特别是卫生组织、气象组织、教科文组织以及各国政府。他概述了环境监测系统在科技情报领域中的工作，特别是全球资源资料数据库与有关健康的监测、以及最近完成的城市空气质量、淡水质量、食品污染的各项全球评估报告；《非洲合作开罗方案》下的自然资源监测；环境测量与环境数据报告的协调工作。环境数据报告第二版已由监测与评价中心完成，与其合作的有世界资源研究所和英国环境事务部。报告不久将出版。他认为由于IBM（国际商业机器公司）公司慷慨捐助计算机系统全球资源资料数据库的活动将会增加。

470. 若干发展中国家的代表指出，它们需要培训，需要技术和财政援助，以便充分参与环境监测和评价方案的工作。

471. 一名代表重申，他的国家赞成环境测量一致化所依据的各项原则。环境测量一致化包括国际数据收集和管理活动的协调，也包括制定普通数据标准。但是，他不赞成设立管理此项活动的新机构，现有机构足当此任。他强调，环境测量一致化应在现有全球环境监测系统结构内实行。

472. 一些代表发言，表示继续赞成发展全球资源资料数据库。一名代表强调急需建立全球资源资料数据库区域中心，必需使发展中国家能更容易得到全球资源资料数据库赖以建立的先进技术。几名代表注意到，通过环境署一训研所的培训方案，通过区域工作会议（如89年晚些时候将由加纳主办的工作会议）、通过由环境署把工业界捐赠的微型计算机系统分配给合作的发展中国家，这一点正在实现。一名代表表示，他的国家准备与全球资源资料数据库联系，帮助其发展。

473. 卫生组织观察员谈到该组织与环境署的合作，特别谈到环境监测系统及其与健康有关的环境监测工作。他提到最近出版的淡水质量、城市空气质量和食品污染等各项报告。他请大家注意环境监测系统与健康有关的监测活动对所有环境署方案都很重要，主要的例子有气候、大气和淡水的监测。

474. 所有发言的代表都表示支持监测和评价方案。一名代表说环境评价是环境署极重要的工作之一。他建议，三个次级方案的资料系统的横向纵向协调应更有成效，还建议需要拟订一个全面的资料管理战略。

475. 一些代表建议更好地利用联合国其他机构，更有效地协调各资料系统。

476. 助理执行主任指出需要评价数据，加强环境署方案不同部分在评价、管理、支持措施之间的已有联系。

## K. 方案 11：环境管理措施

### 1. 次级方案 11.1：发展规划与合作涉及的环境方面问题

477. 助理执行主任在其介绍性发言中，解释了此项次级方案在促进《到公元2000年及其后环境展望》和世界环境与发展委员会的报告的后续活动方面的特殊作用。此项次级方案特别旨在提供指导和协助以进行分析、政策调整、程序改变、体制安排以及培训工作，以便将各项环境目标纳入发展、规划以及行政方面的各项

决定之中。 此项次级方案还就如何促进以对环境负责的态度来发展国际贸易、投资以及援助方面的工作，提供指导。

478. 委员会注意到1987和1988年间执行的各项方案活动，并未加评论即批准了提议的1990—1991两年期方案。

## 2. 次级方案11.2: 环境法

479. 助理执行主任介绍了环境法方案，并指出由于自理事会第十四届会议以来若干项发展，世界已跨越了若干里程碑，这就是，《保护臭氧层维也纳公约》和《关于消耗臭氧层的物质的蒙特利尔议定书》的生效，以及于1989年3月通过了《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》。他说，环境法和机构股是环境署内工作量最大的单位之一。他还代表执行主任对有关的各国政府表示感谢，因为它们不但担任这些公约的东道国，而且还对来自发展中国家的专家参与这些法律文书的制定以及后续行动提供了支助。

480. 许多代表对环境法股的工作表示支持，并祝贺该股以及环境署所取得的成就，例如，《蒙特利尔议定书》、《巴塞尔公约》，以及将事先知情同意的原则订入《伦敦准则》之中。

481. 一些代表主张优先拟订一项生物多样性公约和一项关于气候的公约。一位代表说，环境署应密切参与拟订一项关于气候的公约，并说，这一活动需有足够的预算拨款。

482. 另一代表强调急需执行《维也纳公约》和《蒙特利尔议定书》以保护臭氧层，他还谈到了最近举行的伦敦会议和赫尔辛基会议。他还强调《赫尔辛基宣言》的重要性，并呼吁所有国家签署《巴塞尔公约》及成为《维也纳公约》和《蒙特利尔议定书》的缔约国。



483. 几位代表强调《巴塞尔公约》的重要性。一些代表通知委员会他们参加了这一文书的制定工作及批准方面的进展。

484. 一位代表提请注意非洲统一组织（非统组织）成员国对于在非洲倾弃危险废物的关注，并促请环境署提供协助使国际社会同意最终彻底禁止危险废物的越境转移。应当研究较省钱和安全的废物处置技术，秘书处应将来自各国的资料向发展中国家分发。

485. 一位代表表示他的政府准备支持并参加有关潜毒化学品贸易方面的工作。他还谈到环境法和机构股在工业、环境和工业事故领域的工作的重要性。

486. 一位代表说，环境署主持下制定并由规划理事会通过的任何准则和（或）原则应先实行一段时间，然后才可做出决定去拟订基于这些准则和（或）原则的具有约束力的法律文书。她说执行现有准则比拟订新公约更加重要。

487. 一些代表强调急需寻求方法向发展中国家提供技术援助，以加强其环境领域的国家立法和机构安排。

488. 几位代表认为拟订一项关于环境影响评价的全球公约时机尚未成熟。这些代表团支持去拟订关于环境影响评价的区域协定，他们还认为拟订一项关于工业事故公约的时机也尚未成熟。

489. 一些代表提请注意环境法和机构股就其工作方案而言，经费太少。芬兰代表表示她的政府愿意支持在该股设置新员额，指出该股需要进一步的财政支持，并建议她的政府增加的对环境基金捐款之中一部分可拨给该股。

490. 助理执行主任吁请各国代表就该股未来工作给予明确指导。

## I. 方案 12： 环境意识

### 1. 次级方案 12.1: 环境教育和训练

491. 助理执行主任在介绍环境教育和训练次级方案时说,除其他事项外,教科文组织和环境署合办的国际环境教育方案将修订过去 13 年内发行的教材,制订环境教育样板课程,并将若干训练活动分散各地。将鼓励和协助各国政府制定 1990 年代的国家环境教育和训练战略。环境署将修订它在德累斯顿设立已久的环境管理研究生课程,通过寻求更多的训练奖学金并在其他地点开办新的长期训练课程,向发展中国家的关键政府人员提供训练服务。将继续同劳工组织合作,为雇主和工业经理提供环境管理训练课程。为新闻记者提供环境教育将是一个新的工作。助理执行主任还注意到,拉丁美洲和加勒比区域各国已建立一个信托基金,以资助环境署和环境训练网。他希望其他区域也这么做。

492. 所有发言的代表都极力支持环境署在教育和训练方面的工作,都强调这项工作对未来的重大意义。他们也普遍支持教科文组织和环境署在环境教育方面进行密切合作。

493. 一位代表说,由芬兰、苏联、工发组织和环境署共同举办的一个新项目正在对亚太区域环境管理人员和技术人员提供训练,他希望这个项目可以作为其他区域从事这类训练的样板。

494. 一位代表呼吁环境署帮助训练工作环境的疾病和伤害方面的保健专业人员。

495. 一位代表呼吁设立更多的新闻记者训练方案,芬兰已支助设立南部非洲发展协调会议成员国新闻人员训练课程。

496. 一位代表强调有必要增加对环境教育的经费。教科文组织与环境署各区域办事处之间在拉丁美洲区域建立的联系也应在其他区域予以加强。

497. 教科文组织的观察员要求各国政府根据由该组织和环境署于1987年共同制订的莫斯科战略起草九十年代环境教育和培训的国家战略。他代表他的组织对环境署在环境教育方面的合作表示赞赏。他宣布教科文组织大会被要求考虑大大增加对下一个两年期的捐款，同时希望环境署提高目前对此项方案的供资水平和加强这两个机构在环境教育和培训工作方面彼此之间的合作。教科文组织欢迎扩大有关环境管理科目的研究生长期培训。

498. 劳工组织的观察员满意地指出，他的组织与环境署在有关雇主组织的培训工作中保持着密切的合作并强调劳工组织、环境署和教科文组织有必要在此类活动中继续进行合作。

499. 助理执行主任指出，环境教育和培训领域具有极为重大的意义，环境署对其目前与教科文组织之间的合作十分满意。尽管这两个组织在执行其联合教育方案的初期曾遇到各种困难，但该方案现已走入了正轨，并已得到世界各国政府的支持。关于环境问题的培训工作，助理执行主任说，由于设立了环境事务指定官员团机构，目前各项工作的协调较前有了改进，从而可以尽量培训更多的、各个不同环境领域的专业人员。

## 2. 次级方案12.2: 新闻

500. 助理执行主任作介绍时即指出环境署新闻部门的责任、任务、战略和人力的再评价和调整一直按照以前理事会决定的办法进行。新发展的通讯技术，加上世界各地对环境事务的忧虑意识不断增长，这两项是再评价和调整的关键因素。助理执行主任又说，环境署一定会比以前更重视工作对象的需要，使资料能配合当地的需要，鼓励有影响力的传播事业及专门性的传播事业以更多的篇幅及时间来报道环境问题，区域办事处与发展中国家的机构合作以特定的宣传运动使一般民众提高环境意识。又指出，在报道环境问题时，应加强联系，与联合国系统的其余机构、各区域、以及各国政府加强协调和通讯。

501. 有些代表强调指出，提高公众的环境意识是一项重要任务。一位代表希望，经改组的新闻和公共事务科能大力提高环境意识，他还建议进一步利用国家委员会散布环境新闻。

502. 一位代表说，被动的和主动的公众意识需要加以区别，被动意识是在问题发生之后有的，而主动意识可以导致了解什么情况将会发生。他指出现在不注意如何增强主动意识，可能是因为所涉问题性质复杂。他建议设法提高这种意识水平。

503. 一位代表说，公众一旦知情就会敦促决策人士采取适当步骤。另一位代表同意这意见，他认为众人的意识和态度是决定立法议员的建议是否获得接受的决定因素。

504. 但另一位代表欣赏地指出环境署对公众意识的重视，他说如果没有这种意识就会对自然资源的保存造成严重的妨碍，特别在他本国是如此。由于资金和技术缺少，很难把消息带给重要的部门，如学童、农人、妇女和外联团体。又强调必须在这方面加强发展中国家新从业人员的训练。

505. 另一位代表提议在国家和国际各级设置提高公众意识的项目。

506. 教科文组织的观察员说该组织将继续加强宣传自己的环境方案。

507. 秘书处的代表指出执行主任核可了改组，环境署每一方案单位将由新闻和公共事务科指定专人提供服务，确保其新闻工作经妥善规划和协调。该科负责订定标准，多快好省地展开工作，使环境署有一更鲜明的形象。

#### M. 方案13：区域和技术合作

508. 助理执行主任指出，此次级方案的预算有了重大增加，其在国家一级的拨款额也有了一定的增长，并解释说，其目的是确保尽可能多的国家得以从环境署在

这一领域中的经验中获益。他强调说，所提供的援助可以发挥重要的催化作用，工作的优先目标是加强发展中国家独立处理各种严重的环境问题的能力。他就此请各捐助国通过环境署的交换所机制以及其他机制协助在发展中国家实施的各种项目。

509. 一位代表对西亚目前在环境领域中的合作水平表示赞赏，并希望通过联合国各项方案所提供的更多的支助来进一步加强这方面的合作。

510. 助理执行主任指出，环境署正在环境管理措施的规划和采用方面增加对发展中国家的支助。

#### IV. 全体委员会采取的行动

511. 委员会在完成对议程项目8的审议工作后，通过了关于该项目讨论经过的报告(UNEP/GC.15/L.21和Add.1)并核可了若干决定供理事会通过(UNEP/GC.15/L.22和Add.1-3)。理事会采取的行动载见上文第二章。

## 第七章

### 环境基金及行政和其他财务事项

512. 理事会在尼加先生(肯尼亚)主持下于1989年5月18日和19日的第8次和第9次全体会议上审议议程项目9时,持有下列文件:该议程项目下的文件摘要:执行主任1987年年度报告(UNEP/GC.15/3)第二章和第四章;执行主任1988年年度报告(UNEP/GC.15/4)第二章;1988-1989两年期方案和方案支助费用预算的执行情况报告(UNEP/GC.15/10/Add.1和Corr.1);环境基金1990-1991两年期提议的方案和方案支助费用预算(UNEP/GC.15/10/Add.2和Corr.1);执行主任的报告:1988-1989年环境基金的管理以及对1990-1993年资源利用的建议(UNEP/GC.15/10/Add.3和Supplement 1);执行主任关于信托基金的管理的报告(UNEP/GC.15/10/Add.4和Supplement 1);以及关于额外资金来源的报告(UNEP/GC.15/10/Add.5和Corr.1);行政和预算问题咨询委员会关于1988-1989两年期方案和方案支助费用预算执行情况报告及提议的1990-1991两年期方案和方案支助费用预算的报告(UNEP/GC.15/L.2)和执行主任关于1987年12月31日终了的1986-1987两年期环境基金财务报告和审定决算的说明(UNEP/GC.15/L.4)。

513. 环境基金和行政办公室代理助理执行主任在介绍这个项目时说,理事会首先应解决的事项是基金方案活动可以得到的拨款金额以及1990-1991两年期基金方案储备金金额。这一金额将构成基金方案活动的拨款基础,因而将由全体委员会向全体会议建议。第二,执行主任目前还正在要求理事会就他应为1992-1993两年期制订计划的方案规模向他提供指导。第三,请理事会扩大一些现有信托基金并设立一些新的信托基金。第四,请理事会重新肯定1988-1989年方案及方案支助费用的拨款额,并核可1990-1991两年期方案及方案支助费用的预算。最后,请理事会注意到并核可该基金1986和1987年财务报告

及其经过审定的决算，审议执行主任关于新的资金来源的报告，并审查秘书处及本组织的工作人员配置情况。

#### A. 环境基金

514. 代理助理执行主任继而提请理事会注意近来环境基金捐款上升的趋势。1988年间的捐款额达到了前所未有的近3,500万美元之数，而且估计1989年的捐款额很可能会接近4,000万美元。然而他对近年来为环境基金提供捐款的国家数目减少这一现象表示不安，并强调说，执行主任认为发展中国家提供捐款十分重要，尽管其数额有时较小。代理助理执行主任指出，自1979年以来捐款的实际数额不断下降，这十分令人遗憾。他代表执行主任感谢那些于今年年初便缴了其捐款的国家政府，因为这有助于基金的管理工作和方案的执行。

515. 代理助理执行主任指出，执行主任建议于1989年12月31日勾销尚未缴纳的1984年和1985年捐款。

516. 理事会同意执行主任为1990—1991年基金方案活动建议的为数6,800万美元的拨款额，其中包括为数6,000万美元的核心方案和为数800万美元的辅助性活动；并同意1990—1991年内为数400万美元的基金方案储备金。理事会请其主持会议的副主席就此大略内容向全体委员会递送一封信函。

517. 理事会同意执行主任为1992—1993年的基金方案活动建议的为数1.8亿美元的拨款数额，其中包括为数1.5亿美元的核心方案和为数3,000万美元的辅助性方案。然而，有两位代表虽然认识到实现该两年期捐款目标是可取的，但怀疑在1992年时是否可以达到1亿美元，并认为最好如早些时候建议的那样争取于1995年达到这一水平。

518. 代理助理执行主任继而介绍了1988—1989两年期方案及方案支助预算的执行情况报告(UNEP/GC.15/10/Add.1和Corr.1)。他指出，执行

主任的建议是不应改变规划理事会在其第十四届会议上核可的为数25,846,300美元的拨款额,因而他请理事会予以重新证实。但他希望要求核可对某些支出项目所作的拨款方面的较小改动。

519. 他通知委员会说,有关文件中所估算的1988年数额为1,176万美元,但该年度中实际的支出额为1,124万美元。由于执行主任采取了各项旨在减少费用的措施,其中主要包括冻结职位和延缓录用工作人员,以及有利的兑换率等,最终达到了节省资金的目的。

520. 他指出,已预计到1989年间可能会出现各种不利因素:通货膨胀率高于预算编制时原先预计的水平,此外为了满足各国政府要求加强行动的愿望还需要填补环境署的职位空缺。因此,这些节省下来的资金很可能被抵消,这使得执行主任请理事重新申明其原来的拨款水平。但秘书处将同往年一样继续设法在执行预算过程中节省经费。

521. 三位代表说,他们赞赏执行主任为将方案及方案支助费用支出控制在捐款总额的33%之内所做的努力,并支持其关于重申为数25,846,300的拨款额以及在支出项目上略微改动拨款的建议。然而一位代表则主张应将方案的方案支助费用执行情况报告及其为下一个两年期建议的预算汇编成一个单一的综合性文件,同时加以精简,特别是其中所列的各份图表。

522. 代理助理执行主任在介绍建议的1990-1991两年期方案及方案支助活动费用预算(UNEP/GC.15/10/Add.2和Corr.1)时提请注意这一事实,执行主任正在寻求使理事会核可填补90%的专业人员及其以上职类的职位空缺,将迄今为止由方案及方案支助活动费用预算供资的某些活动转由基金方案活动供资。但他指出,行政和预算问题咨询委员会(行预咨委会)对这类转移持保留态度。

523. 一位代表提请注意行预咨委会的意见,即这些活动按理应属



方案的方案支助活动费用预算，因而可以加以检查和监测。另一位代表虽然支持执行主任有关填补更多职位的建议，但指出仅仅转移这笔资金并不能减少支助费用，而不过是在记帐方面将一笔支出挪至另一笔支出项下而已。

524. 代理助理执行主任解释说，就方案活动中心而言，方案与支助费用之间的界线很难划定，他问道，为什么应将沙漠控制方案活动中心的费用视为支助费用，而同意所有其他方案活动中心的费用为项目费用。执行主任不能同意行预咨委会的论点，而且为了在处理所有方案活动费用时保持一致性，他希望坚持原来的建议。理事会接受了此项意见。

525. 其他两位代表虽然支持执行主任为1990—1991年建议的，为数29,087,000美元的预算，但同时指出，鉴于环境法和机构股的重要性不断增加，应进一步加强该股的力量。一位代表建议说，会议及理事会服务处亦应予以加强。

#### B. 行政和其他财务事项

526. 代理助理执行主任介绍了该基金1986—1987两年期的、经过审计的帐目，并概述了审计委员会的各项建议。后者曾建议，在周转基金问题（新闻）上，其费用应与相应的收入相吻合（UNEP/GC.15/L.4第2段）。他强调说，很难在就支出金额作出决定时根据各种出版物准确地判断今后收入的金额，但环境署在确保收支相抵方面的技能正日趋成熟。从总的情况来看，执行主任倾向于保留周转基金，因为这样便可以使环境署得以把所有出版物的收入纳入一项单一的基金。

#### C. 信托基金的管理

527. 在介绍执行主任关于信托基金的管理的报告（UNEP/GC.15/10/

Add.4 和 /Supplement 1) 时, 代理助理执行主任提请理事会注意有关扩大一系列现有信托基金同时设立四个新的信托基金的建议。

528. 一位代表认为, 秘书处最好就信托基金的活动定期提供一份情况报告, 阐述资金状况和活动, 以确定这些活动对理事会订定的优先事项的重要程度。

529. 代理助理执行主任在回答问题时指出, 各信托基金的活动定期受到有关的政府间机构会议的审查。他指出, 秘书处愿意在执行主任的下一份年度报告中列入一项更全面的报导。

530. 一位代表希望取得保证, 即环境基金不会被用来弥补因迟收到捐款而造成的资金短缺。他提醒不要还未收到资金就过早作出承诺。

531. 代理助理执行主任向理事会保证, 信托基金的管理一直是符合规定的财务程度, 并将继续如此。唯一的例外是执行主任经斟酌认为有必要授权向《濒危野生动植物物种国际贸易公约》秘书处提前拨给环境基金的资金。这样做是因为他坚信各国政府并不希望该秘书处瘫痪。目前正在收回这样提前拨给的金額, 并提请有关的成员国注意及时缴付它们的捐款。

#### D. 其他资金来源

532. 在介绍执行主任关于其他资金来源的报告 ( UNEP/GC.15/11/Add.5 和 Corr.1 ) 时, 代理助理执行主任强调指出, 向技术合作信托基金提供的捐款 1988 年总计约 440 万美元, 超过了环境基金收到的捐款。在这笔金額中, 四分之一是政府资助的工作人员的费用, 他们对加强环境署执行其任务的能力十分重要。

533. 一些代表对执行主任的竭力筹资表示赞赏, 但要求他确保所有的筹资活动都应最终变成能自我筹资, 并应在理事会确定的优先事项范围内进行。代理助理执行主任向理事会保证, 筹资活动将不断自我筹资, 但交换所的费用除外。

534. 一些代表赞赏执行主任成功地促使国家委员会成为实现环境署的筹资目标而建立和保持联系的机构。他们鼓励执行主任为设立尽可能多的这种委员会一事继续进行谈判。

535. 理事会随后审议和通过了一些关于环境基金及行政和其他财务事项的决定，决定全文载见本记录附件一（第 15/42 号、15/43 号、15/44 号、15/45 号和 15/46 号决定）。通过决定时所做的评论载见上文第二章。

## 第八章

### 理事会第十六届常会的临时议程。

#### 日期及地点

536. 理事会在5月26日的第14次全体会议上审议了议程项目10。理事会收到了主席团递交的关于第十六届常会日期和地点的建议以及建议的该届常会临时议程(UNEP/GC.15/L.31)。建议获得通过,临时议程未经改动获得核可。决定全文载于本报告附件一。

## 第九章

### 其他事项

537. 在议程项目 11 下，理事会收到了执行主任关于向环境署常驻代表委员会会议提供语文服务的问题的说明 ( UNEP/GC. 15/11 ) 和常驻代表委员会提出的决定草案 ( UNEP/GC. 15/L.8 )。

538. 理事会于 5 月 25 日的第 12 次全体会议上审议和通过了关于这一议题的决定 ( 第 15/12 号决定 )，决定全文载见本报告附件一。通过决定时所做的评论见上文第二章。

## 第十章

### 通过报告

539. 本报告在1989年5月26日本届会议第14次全体会议上获得通过。

540. 在通过本记录时，菲律宾代表就本报告第四章第253段发言，她说，自1970年代后期以来，菲律宾已出现藻华每年二至三次，不但造成许多死亡，而且大大剥夺了以鱼类为主食的人口的重要蛋白质来源。因此，菲律宾政府要求从东亚海洋行动计划中提供技术、财政援助，使它能够应付该威胁。

541. 巴西代表就第六章第380段发言，他说，执行主任对任一特定问题集中努力的权力必须来自各国政府的决定，而不是来自环境署工作人员的解释。

542. 执行主任答复巴西代表的发言说，环境署工作人员并不对各国政府的决定进行解释。不过，执行主任有权指派工作人员表达他对如何执行某一决定的理解。如果各国政府不同意他的理解，就有必要把有关决定弄明白。

## 第十一章

### 会议闭幕

543. 在1989年5月26日本届会议第14次会议上,按惯例互相致意后,主席宣布理事会第十五届会议闭幕。

#### 注

- <sup>1</sup> 规划理事会理事国系由第四十一届联大1986年12月5日第98次全体会议、以及第四十三届联大1988年10月24日第35次全体会议经选举决定(第41/310和43/308号决定)。
- <sup>2</sup> 见《大会正式记录,第四十二届,补编第25号》(A/42/25和Corr.1)第一章及同上,《第四十三届会议,补编第25号》(A/43/25),附件。
- <sup>3</sup> 同上,《第四十二届会议,补编第25号》(A/42/25和Corr.1),附件。
- <sup>4</sup> 同上,《第四十四届会议,补编第8号》(A/44/8),附件一。
- <sup>5</sup> 同上,《第四十三届会议,补编第25号》(A/43/25),附件。

附件一  
理事会第十五届会议通过的各项决定

决定编号	标 题	通过日期	页 次
15/1	加强联合国环境规划署的任务和功效	1989年5月25日	
15/2	大会第四十二和四十三届会议和经济及社会理事会1987年和1988年届会通过的和联合国环境规划署直接有关各项决议的执行情况	1989年5月26日	
15/3	联合国环境和发展会议	1989年5月25日	
15/4	1990年理事会特别会议	1989年5月26日	
15/5	环境规划理事会对拟订联合国第四个发展十年国际发展战略所作的贡献	1989年5月25日	
15/6	经济危机、外债和环境问题	1989年5月25日	
15/7	联合国环境规划署与阿拉伯主管环境事务部长理事会之间的合作	1989年5月25日	
15/8	被占领的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土的环境状况	1989年5月25日	
15/9	国际合作保护人类和环境免受化学武器和其他大规模毁灭性武器的摧残	1989年5月25日	



决定编号	标 题	通过日期	页 次
15/10	联合国环境紧急援助中心	1989年5月25日	
15/11	行政协调委员会的报告	1989年5月23日	
15/12	向环境署常驻代表委员会 会议提供语文服务问题	1989年5月25日	
15/13	环境状况报告		
	A. 1988、1989年和1990年 环境状况报告及未来的环境 状况报告	1989年5月23日	
	B. 出现中的环境问题	1989年5月23日	
	C. 理事会有关环境状况报告 的各项决定的执行情况	1989年5月23日	
15/14	交换所职务	1989年5月25日	
15/15	区域办事处制度	1989年5月25日	
15/16	第六届拉丁美洲和加勒比部长 级环境会议	1989年5月25日	
15/17	拉丁美洲和加勒比的区域和分 区域方案	1989年5月25日	
15/18	联合国环境规划署与联合国人 类住区(生境)中心之间的合 作	1989年5月25日	
15/19	西亚文化和自然遗产的保护和 管理	1989年5月25日	
15/20	联合国环境规划署1990-1991 两年期方案预算	1989年5月25日	
15/21	1990-1995年全系统中期环境 方案	1989年5月25日	

决定编号	标题	通过日期	页次
15/22	秘书长关于倾弃核废料对于环境的影响的报告	1989年5月25日	
15/23	沙漠化		
	A. 《对抗沙漠化行动计划》的执行情况	1989年5月25日	
	B. 提供资金和其他措施支持《对抗沙漠化行动计划》	1989年5月25日	
	C. 苏丹-萨赫勒区域内《对抗沙漠化行动计划》的执行情况	1989年5月25日	
	D. 向大会递送执行主任的报告和一项关于《对抗沙漠化行动计划》的决议草案。	1989年5月25日	
15/24	持久农业	1989年5月25日	
15/25	红海的油污染	1989年5月25日	
15/26	科威特行动计划的海洋区域内的监视、生态评价、清理战争造成的污染、战争残迹和船只残骸的行动计划	1989年5月25日	
15/27	对海洋污染(包括海上倾弃废物)的防范办法	1989年5月25日	
15/28	国际潜毒化学品登记中心	1989年5月25日	
15/29	具有全球意义的危害环境的化学物质、化学过程和化学现象清单的进展报告	1989年5月25日	
15/30	化学品特别是国际贸易里禁止的及严格限制的化学品的环境无害管理	1989年5月25日	

决定编号	标 题	通过日期	页次
15/31	环境方面的国际法律文书	1989年5月25日	
15/32	共有资源及近岸米矿和钻探的法律方面	1989年5月25日	
15/33	控制危险废物越境转移方面的进展	1989年5月25日	
15/34	拟订一项关于地球生物物种多样性的国际法律文书	1989年5月25日	
15/35	保护臭氧层方面的进展	1989年5月25日	
15/36	全球气候变化	1989年5月25日	
15/37	促进环境保护技术的转让	1989年5月25日	
15/38	环境测量的协调	1989年5月25日	
15/39	工业意外事件	1989年5月25日	
15/40	环资系统：国际环境资料系统	1989年5月25日	
15/41	环境影响评价	1989年5月25日	
15/42	额外资金来源	1989年5月19日	
15/43	信托基金	1989年5月19日	
15/44	环境基金：1987年12月31日终了的1986—1987两年期财务报告和审定决算	1989年5月19日	
15/45	方案和方案支助费用	1987年5月18日	
15/46	1988—1989两年期环境基金的管理及1990—1993年间资金的利用	1989年5月22日	

## 其他决定

理事会第十六届常会临时议程、日期及地点

### 15/1. 加强联合国环境规划署的任务和功效

理事会,

回顾大会1972年12月15日关于国际环境合作的组织和财务安排的第2997(XXVII)号决议, 联合国环境规划署就是根据那个决议设立的,

并回顾大会1987年12月11日关于环境领域国际合作的第42/184号决议, 特别是第18段, 在该段中大会要求将联合国环境规划署基本的催化和协调任务予以进一步加强,

并回顾大会1987年12月11日关于《到公元2000年及其后的环境展望》的第42/186号决议, 在其中大会除其他外强调联合国环境规划署在联合国系统中在推动对环境无害和持久发展方面担负的重要任务,

进一步回顾大会1987年12月11日欢迎《世界环境与发展委员会的报告》的第42/187号决议,

注意到执行主任1987和1988两年的年度报告,<sup>1</sup> 以及他在提交理事会第十五届会议的介绍性报告<sup>2</sup>中的提议,

铭记着1990-1995年全系统中期环境方案<sup>3</sup>和1990-1995年联合国环境规划署中期计划,<sup>4</sup> 这两个文件已经理事会1988年3月第一届特别会议通过,

---

<sup>1</sup> UNEP/GC. 15/3和4。

<sup>2</sup> UNEP/GC. 15/5和Corr. 1和2和补编1。

<sup>3</sup> UNEP/GCSS. I/7/Add. 1。

<sup>4</sup> UNEP/GCSS. I/7/Add. 2。

又回顾其1988年3月18日关于方案政策和执行的第SS. I/1号决定，特别是第1段，在该段中理事会决心要充分执行它被期待担负的任务；

意识到环境基金的自愿捐款如不大量增加，就不能支持环境署履行它被要求担负的额外任务，

已经核准了1990—1991两年期基金方案活动的拨款68 000 000美元<sup>5</sup>及方案和方案支助费用29 087 000美元，<sup>6</sup>

考虑到执行主任的介绍性报告，在其中他列举了环境署今后两年的额外任务，并将这些任务订为一个补充方案，<sup>7</sup>

### 一. 联合国环境规划署 的催化和协调任务

1. 重申联合国环境规划署的基本任务是作为联合国系统内在环境领域的一个中央催化、协调和推动机构；

2. 强调极需进一步发展并加强联合国环境规划署的基本任务。

### 二. 理事会的任务

1. 强调有必要使理事会成为一个更具功效的机构，以期按照大会第2997 (XXVII)号决议第一节第2段担负起如下任务：

---

<sup>5</sup> 第15/46号决定第7段。

<sup>6</sup> 第15/45号决定第4段。

<sup>7</sup> UNEP/GC. 15/5/Supplement 1, 附件。

(a) 促进环境方面的国际合作并建议达到这个目的的政策；  
(b) 订定一般的政策准则去指导并协调联合国系统内的各项环境方案；  
(c) 经常审查世界环境状况，务期出现中的具有普遍国际重要性的环境问题能获各国政府充分和适当的考虑；

(d) 鼓励有关国际科学界和其他专业界对环境知识和资料的取得、评估和交流作出贡献；

(e) 不断审查国家和国际环境政策和措施对发展中国家的影响，以及发展中国家因执行环境方案和项目而可能负担的额外费用问题；

2. 决定按照如下方针改组理事会常会的组织。

(a) 会议第一周应专处理两个会期委员会即方案委员会和基金、财务及行政问题委员会的工作；

(b) 会议第二周应由全体会议在部长级或相当于部长级讨论重要政策问题；

3. 注意到执行主任的建议，即由理事会经大会核可，成立一个各地域集团平等代表的常设委员会；

4. 认识到这样一个常设委员会可在最高阶层向联合国系统其他各署、各组织转达理事会的意见，以谋促进环境无害的持久发展，并向理事会回报；

5. 决定在试办基础上授权第十五届会议主席团同联合国各专门组织和其他机构的相应机关的主席团会晤，以谋促进更积极的合作关系；

6. 要求执行主任根据经验，并与各国政府包括常驻代表委员会协商，就常设委员会的成立提出具体建议，包括成员、职责及财务问题，提交理事会第十六届会议审议；

### 三. 环境署国家委员会

1. 欢迎许多国家响应1985年5月23日理事会第13/33号决定第2(f)段, 成立环境署国家委员会;
2. 敦促所有各国政府鼓励在它们本国成立此种委员会;
3. 要求执行主任在可用资源范围内支助此种委员会的成立, 并保证各国国家委员会与联合国环境规划署之间的资料和意见交流。

### 四. 集中注意的领域

1. 决定联合国环境规划署应专心致力于并要求国际社会集中注意于几个选定的未按优先次序排列的下列领域:

- (a) 通过防止气候变化和全球变暖、臭氧层消耗、及越境空气污染等措施来保护大气;
- (b) 保护淡水资源的素质;
- (c) 保护海洋和沿海地区及资源,
- (d) 防止森林滥伐和沙漠化, 保护土地资源;
- (e) 保存生物物种的多样性;
- (f) 生物技术的环境无害管理;
- (g) 危险废物和有毒化学品的环境无害管理;
- (h) 保护人类健康状况和生活素质, 特别是贫穷人民的生活和工作环境, 使

其不受环境恶化的影响；

2. 进一步决定在上述集中注意的领域中，联合国环境规划署应特别注意下列未按优先次序排列的活动：

- (a) 防止气候变化；
- (b) 防止臭氧层的消耗；
- (c) 共有淡水资源的管理；
- (d) 区域海洋的污染控制及其沿海区域的适当管理；
- (e) 遏止沙漠化和砍伐森林；
- (f) 从广泛的社会经济角度保存生物物种多样性；

(g) 最大限度减少危险废物，办法是发展低废料和无废料技术并对危险废物和潜毒化学品进行无害于环境的管理。

## 五. 1992年的基金指标

1. 同意1992年环境基金的捐款指标定为一亿美元；

2. 吁请各国政府根据1989年1月1日的捐款水平，每年的基金捐款至少增加35%，以便到1992年能达到一亿美元捐款的指标。



## 六. 1990—1991两年期环境基金活动补充方案

1. 确认理事会在 1990—1991 两年期基金方案活动拨款内核准的活动方案不包括理事会希望环境署于下一个两年期办理的所有紧急环境活动，而执行主任在补充方案里列举的额外任务极为重要，因此应于额外资源有着落时迅速执行；

2. 注意到若干国家已经表示准备于下一个两年期增加它们的捐款；

3. 核准为执行主任提议的补充方案拨款 35,000,000 美元，视其为基金方案活动的补充拨款，载在本决定的附件内，不过一定要在基金捐款超过以前核准的 68,000,000 美元拨款范围内执行全部活动方案所需的水平以上，补充方案才能生效；

4. 请执行主任在额外资源逐步有着落时，同常驻代表委员会协商决定补充方案的执行问题；

5. 授权执行主任于 1990—1991 两年期间获得所需资金时，即逐渐补实方案和方案支助费用预算里经理事会核准的所有员额；

6. 核准方案和方案支助费用的补充拨款 3,170,000 美元，不过在 1990—1991 两年期间执行主任要在方案和方案支助费用预算里经理事会核准的员额可以部分或全部补实时方能动用补充拨款。

1989年5月25日

第12次会议

## 附 件

### 1990—1991 两年期环境基金活动补充方案

百万美元

- |  |   |
|--|---|
| 1. 关于气候变化以及海平面升高在沿海地区所涉问题的研究   | 2 |
| 2. 森林变化与气候变化之间的关系分析：制订行动建议   | 1 |
| 3. 对政府间气候变化问题研究团工作的支持  | 1 |
| 4. 旨在促进下列活动的区域会议：关于臭氧耗损、臭氧耗损物质的替代品、此种物质的变通制造过程和使用、以及有关的经济方面的资料交流，以及适当技术的转让给发展中国家 | 1 |
| 5. 就河湖流域和地下水的共有水资源的管理，继续制订行动计划   | 2 |
| 6. 就不在区域海洋方案范围内的海洋（西北太平洋、黑海），制订新的行动计划，并加强需要进一步支持的现有行动计划（即南亚海洋、东非区域）              | 2 |
| 7. 加强沙漠化的评价和制图活动。 编制一件预测的1992年全球沙漠化状况及趋向评价报告                                     | 1 |
| 8. 与大自然养护会合作，拟订一件保存自然生态系统生物多样性公约草案。制定在接到请求时向各国提供科学技术资料并协助防止森林毁坏的战略和计划，以有利于保护森    |   |

- |  |   |
|--|---|
| 林生态系统及其含有的遗传资源的国家<br>战略和计划的执行  | 1 |
| 9. 环境署对《控制危险废物越境转移及其<br>处置的公约》(1989年, 巴塞尔)<br>临时秘书处的费用捐献   | 2 |
| 10. 关于《巴塞尔公约》及《危险废物无害<br>环境管理开罗准则和原则》的训练班  |   |
| 11. 加强国际潜毒化学品登记中心的活动,<br>包括修订后的《关于化学品国际贸易资<br>料交流的伦敦准则》里事先知情同意程<br>序的执行                            | 1 |
| 12. 加强非洲部长级环境会议的《非洲合作<br>开罗方案》   | 2 |
|  | 2 |
| 13. 环境署对制订和执行《拉美和加勒比区<br>域环境方案》的捐献   | 2 |
| 14. 加强亚洲环境方案   | 2 |
| 15. 加强新闻报导活动, 包括产制与六个重<br>要环境问题有关的展览资料   | 2 |
| 16. 在拉美和加勒比、非洲、西亚建立全球<br>资源资料数据库的国家和区域网络   | 2 |
| 17. 援助发展中国家评价其环境问题和加强<br>其环境机构。资源也用来制订优先方案<br>和项目, 处理发展中国家的严重环境问题。<br>这些项目的经费将由有关国家通过双边<br>和多边途径筹措 | 4 |
| 18. 加强区域办事处系统  |   |

19. 为大会预定不迟于1992年举行的  
联合国环境和发展会议编制斯德哥尔  
摩会议20年后的环境状况报告 1

20. 关于上述联合国环境和发展会议的其  
他筹备工作 1

共 计 3 5

15/2. 大会第四十二和第四十三届会议和经济及社会理事会 1987年和1988年  
届会通过的对联合国环境规划署直接有关各项决议和决定的执行情况

理事会,

回顾其1988年3月18日第SS.I/1号决定的第2段, 其中理事会决定在其第十五届会议临时议程增列一项题为“大会第四十二和第四十三届会议有关决议的后续工作”的项目,

又回顾1987年12月11日关于《到公元2000年及其后的环境展望》和关于世界环境与发展委员会的报告的42/186号和第42/187号决议,

审议了执行主任关于大会第四十二和第四十三届会议和经济及社会理事会1987年和1988年第二届常会所通过与联合国环境规划署直接有关各项决议和决定的执行情况的报告<sup>8</sup>,

<sup>8</sup> UNEP/GC. 15/6/Add. 1.

又审议了执行主任关于大会第42/186号和42/187号决议执行情况的说明<sup>1</sup>，以及该说明所附的备供秘书长关于大会第42/186号和42/187号决议执行情况综合报告应用的资料，

1. 满意地注意到执行主任为执行和贯彻大会第四十二和第四十三届会议和经济及社会理事会1987年和1988年第二届常会所通过与联合国环境规划署直接有关各项决议和决定而采取的行动；

2. 要求执行主任作出安排，将理事会提出的载于本决定附件一的意见和建议列入秘书长关于大会第42/186号和42/187号决议执行情况的报告草案，并将据此修订后的报告递交秘书长，以便通过经济及社会理事会呈交大会第四十四届会议；

3. 促请大会注意在本决定附件二里及上述理事会关于大会第42/186号和42/187号决议执行情况的评语第13段里说明的、将要载入秘书长提交大会第四十四届会议的报告的理事会对于“持久发展”概念的理解；

4. 请执行主任继续致力于充分执行和贯彻大会和经济及社会理事会的有关各项决议和决定。

1989年5月26日

第14次会议

---

<sup>1</sup> UNEP/GC. 15/6/Add. 2.

## 附件一

### 大会关于《到公元2000年及其后的环境展望》的 第42/186号决议和关于《世界环境与发展 委员会的报告》的第42/187号决议执行情况

#### A. 联合国环境规划理事会就实现持久 和环境无害发展的努力所表示的意见

1. 理事会注意到，在大会第四十三届会议和理事会自己的第十五届会议上，若干政府的代表通报说，它们各自国家内正在进行响应大会关于《环境展望》的第42/186号决议和关于世界环境与发展委员会的报告的第42/187号决议的后续活动。理事会还注意到，截至1989年3月24日，22国政府和欧洲共同体委员会已响应了执行主任索取资料的要求。因此，反应的全貌还不曾反映出来，其原因是任务的复杂性和缺乏时间。理事会相信，各国政府对这两项决议过去和今后是有所反应的，并希望会朝着实现可持久和对环境无害的发展继续达成进展。

2. 执行主任收到的答复表明，除新出现的环境问题外，各国政府认为它们面对许多必须处理的由来已久的环境问题。在已供资料基础上，理事会注意到，就决议作出反应和为解决新老环境问题作出更有效努力涉及到采取防范的方针来处理环境恶化的根源和全面的国家政策问题。在对环境问题，各国观点和优先事项各不相同的情况下，必须审查并酌情修改执行两项决议的现有战略、方案和机制。但是，理事会认为，各国政府应努力继续关注大会第42/186号和第42/187号决议的贯彻执行。

3. 理事会赞赏地注意到联合国系统大多数组织、机构和各署的理事机构已经采取的行动。它们在本报告审查期间举行了会议，因此能够作出反应。其他理事机构已经表明，它们计划在今后数月内也做到此点。理事会还注意到，若干政府在高阶层上，已经致力将《到公元2000年及其后的环境展望》（参看大会第42/186号决议，附件）和《世界环境与发展委员会的报告》<sup>10</sup>内载的建议付诸实施。此外，许多非政府组织也在当地、国家和国际三级上努力落实可持续发展的概念。

4. 理事会赞扬联合国系统各有关组织、机构和各署的机构做出的努力，赞扬它们执行大会第42/186和第42/187号决议取得的成果。如预期的那样，每一理事机构都参照其特殊职责对两项决议加以解释，规划理事会认为这一结果真正有助于把环境考虑纳入联合国系统广泛的发展活动，因此是为取得无害环境和持久发展做出的真正努力。注意到下点是很重要的：各理事机构不仅明确了各自尤为关注的环境问题的优先事项，而且确立了新的优先事项或调整了现有的优先事项，它们特别在其中期计划和1990-1991年的方案预算中做了这些工作。特别可贵的是在一些联合国机关内已经鉴定了一些新项目，以切实执行对环境无害和可持续的发展。不过，秘书长的报告指出，在这些决议的执行方面尚有待做出进一步的活动。

5. 理事会注意到行政协调委员会做出决定，加强联合国系统各组织的合作，以使其更有效地帮助成员国。在这点上，理事会欢迎行政协调委员会关于在秘书长领导下，在行政首长一级上设立一个特设工作组去帮助联合国系统筹备一个联合国环境与发展会议的决定。联合国环境规划署执行三任倡议对联合国系统内的现有知识进行试验和应用，以便把环境考虑纳入国家发展计划和政策制定过程；理事会欢迎该倡议，并欢迎行政协调委员会对倡议的认可。理事会还欢迎行政协调会的决定：拟召开实质问题协商委员会和环境事务指定官员团联席会议，讨论系统内各组织遵循环境准则和在联合国系统业务中应用准则方法。理事会认为，此类准则应导致包括其各金融机构在内的联合国系统内部的各项政策相互兼容。理事会还欢迎为国民核算制度框架内的环境会计起草建议的工作。

<sup>10</sup> 参看A/42/427，附件。

6. 联合国系统各组织、机构和各署的活动如同各理事机构报告反映的那样，包括范围广泛的支持无害环境发展的活动。理事会特别注意到报告中提及的一些新的内容。新内容之一是系统内金融机构认识到需要环境行动。理事会表示，希望在追求各级无害环境和可持久的发展中，这一认识能够导致与捐助国更紧密的合作。在合作中，应注意新出现的环境问题，特别是全球关注的新的环境问题。

7. 理事会同意行政协调委员会的看法，认为在新出现的问题中，气候变化和全球转暖、生物物种多样性的损失和危险废物及其处置造成的威胁非常突出。理事会赞赏许多组织就这些问题发起的行动，赞赏对应付这些问题制定法律文书和机构安排的重视。除区域和全球努力外，法律文书的执行要求各国政府采取具体的国内行动。理事会认为，联合国系统应帮助政府采取有关行动并在必要时通过技术合作活动支持它们的努力。

8. 尽管有新问题，理事会强调，联合国系统各组织、机构和各署有必要保持势头，努力推动解决那些对无害环境和持久发展至关重要的由来已久的问题，如保护森林生态系统、防止包括沙漠化在内的土壤侵蚀、改善人类住区和环境卫生、提供饮水和卫生设施、保护海洋环境等等。理事会注意到，联合国系统许多组织、机构和各署自相当长的时间以来，执行了支持无害环境和持久发展的方案。其中有教科文组织的“人与生物圈”方案和粮农组织的国际植物遗传资源约定方案。理事会认为此类工作必须继续进行并视需要加以扩大。不过，为进一步发展并执行对环境无害和可持久的发展，待做的工作甚多，必须继续努力下去。应当指出，在进一步推动对环境无害和可持久的发展的努力中，联合国各机关应倚重《到公元2000年及其后的环境展望》和《世界环境与发展委员会的报告》中所载关于经济和社会活动各项部门的建议。



9. 但是，理事会知道，新出现的环境问题和由来已久问题的新方面和严重程度都要求增加可供有关组织支配的经费，特别是供在发展中国家办理项目之用。理事会吁请每一联合国组织、机构和规划署及其理事机构和所有会员国，吁请多边和双边捐助者把提供此经费做为急务来办。

10. 理事会从各理事机构的报告中注意到，尽管能源和运输问题对无害环境和持久发展具有重要意义，但是，相对而言，联合国各组织理事机构对这两个问题的注意不够。这可能是因为没有一个联合国组织对这两个领域的政策负有全盘责任。

11. 理事会强调，联合国各机构在促进无害环境和持久发展的进一步工作中，应当特别注意在即将举行的联合国环境和发展会议之前，需要在此问题上及早采取决定性步骤。

#### B. 环境署理事会就长期战略和 新环境问题提出的建议

12. 理事会注意到持久发展这一概念有许多不同解释，不是只有一条路可以实现。

13. 理事会相信持久发展是指能满足现代人需要而不损及未来世代满足自身需要的能力的一种发展，而且绝不意味侵犯国家主权。理事会认为，持久发展非但涉及国内合作而且也需要跨越国界合作。持久发展意味着推进国家和国际的平等，其中包括根据发展中国家的国家发展计划、优先事项和目标，提供援助。持久发展又意味着有一种支援性的国际经济环境，这一环境导致所有国家特别是发展中国家的持久的经济增长和发展，这对良好管理环境方面极为重要。还意味着自然资源基础的维护、合理使用和壮大，有助于生态的恢复和经济增长。持久发展进一步意味着把环境方面的种种考虑纳入发展计划和政策，而并不构成援助或发展筹资方面新的条件。

14. 理事会十分清楚，各国本身是，也必须是调整发展方向使其持久向前的主要方面。无害环境和持久的发展对无论处于何等发展程度的工业化国家和发展中国家都至为重要。工业化国家拥有进行必要调整的资源，它们当中有些国家的经济活动确实极大影响了环境，这种影响不仅限于国内，而且越过国界。即使是发展中国家，大部分发展资源也要来自本国。对于发展中国家来说，尽管为后代之需维持自然资源非常重要，但是，当代之需非常紧迫，也不能不顾。贫困和生存需要引起的行动侵蚀了资源基地，引起更大的贫困；如此造成绝望的不断升级。在所有国家，发展和环境问题在交织地相互作用。今天国际社会不仅面对着新的环境问题，而且由来已久的环境问题依然存在，并且日益严重。

15. 各国政府、联合国系统各组织、机构和各署都做了努力，采取了适合各自具体要求的实用方针。理事会赞赏地注意到，这样做能把环境考虑纳入越来越多的方案和项目，而且把满足环境要求变成为执行关于《到公元2000年及其后的环境展望》和《世界环境和发展委员会的报告》的大会第42/186号和第42/187号决议而采取的政策和行动的主要组成部分。因此，理事会对下点表示赞赏：两项决议已经改变了国家和国际的决策气氛，对所有国家的政策和行动产生了影响。但需要加强和加速在国家一级执行大会第42/186号及42/187号决议。

16. 要使发展达到充分和持久程度，不仅要有政治意愿，而且需要发展并推广做到此点的方法知识，并须动员所需资金。

17. 各国政府就第42/186号和第42/187号决议的执行情况提供资料的要求所作的答复表明，今天，政治意愿虽然可能比过去强烈，但没有一国政府能有把握地说，它已取得无害环境的发展，或者说已经获得达到此点的方法。因此，目前急需发展出把环境问题纳入发展规划和政策的方法。行政协调委员会表示愿意在几个国家的要求和参与下进行试验，其意愿值得赞许。这种方法必须能够更好地处理在一国之内，在负责具体部门具体发展活动的人、负责对环境问题做出响应的人和负责全面规划和做出决定经济方向决策的人之间的相互作用。国民核算必须包括环境资源核算，而不仅仅是财政资源核算。

18. 如前所述，必须继续努力解决对达到无害环境发展至关重要的一系列问题。

现正参照《环境展望》并顾及世界环境与发展委员会报告所含思想和建议，调整此类努力。

19. 由于必需解决象全球变暖这样的新的环境问题，并且对应虑及的风险程度和不确定性尚不知道，因而问题更加复杂。在此仅举一例。理事会认为，气候变化将产生极为广泛的影响，无论在工业、农业、林业部门或其他部门不受影形的发展活动即便有，也是寥寥无几。有些活动需增加，有些需减少，而且上述部门中任一部门的活动对其他部门影响巨大，会产生复杂的相互作用。如果不能认识和充分考虑这一作用，可能会使整体问题加剧。因此，气候变化的前景将在所有部门的发展规划中和预算的发展效益中增加一难以预测的因素。

20. 国际社会需要集中考虑一些对加快实现无害环境发展具有杠杆作用的关键问题，对全球关心的问题作出反应，并为在全球、区域和国家三级采取成功行动提供机会。这些问题是大气和气候问题（主要是防止气候变化，防止臭氧层的消耗和酸雨）；淡水资源管理；区域海洋污染控制和沿海区域管理；防止沙漠化和森林滥伐；在社会经济的大前提下保存生物物种多样性；通过发展少废或无废技术尽量减少危险废物并对危险废物和潜毒化学品进行环境无害管理。同时对环境问题采取防范方针即意味着必须对各个经济和社会部门国家政策进行全盘审查并作出适当调整。

21. 理事会清楚，所有国家都一样希望能解决这些问题，都感到其中有几个问题具有全球重要性，但是，产生于各国具体情况的认识会导致各国对不同的问题给予不同的优先次序。这些问题的性质也使方法不能一致，因为有些问题需要区域方法，另一些则需要全球方法，但归根到底，所有问题都需每国家采取行动，理事会强调，需要能够提供具体合作努力的国际法律框架或/条约，以期解决全球或区域问题，但是，它同样强调需要额外资源，许多国家要求额外资源以便发挥作用，并且根据解决不同问题的需要，在国家发展方针和优先事项问题上平衡各种要求。国际社会尚须解决无害环境发展的费用问题。毫无疑问，从长远观点看，对于实行无害环境发展的国家来说，

这种发展耗资较少，但是在短期内却耗资较多，因此，对近期内只能顾到生存的国家来说，这种耗费在可见的未来可能是不可接受的。理事会认为，国际社会决不能仅仅对需要额外资源的建议作出承诺，而且必须具体地确定可能的资源。预期1992年的联合国环境和发展会议会讨论这些问题。在筹备该会议时必须顾到《到公元2000年及其后的环境展望》和《世界环境和发展委员会的报告》中的建议。

## 附 件 二

### 理事会关于持久发展的声明

所谓持久发展是指一种发展能满足现代人的需要，而不损及未来世代满足自身需要的能力，而且绝不意味侵犯国家主权。理事会认为，持久发展非但涉及国内合作而且也需要跨越国界合作。持久发展意味着推进国家和国际的平等，其中包括根据发展中国家的国家发展计划、优先事项和目标，提供援助。持久发展又意味着有一种支援性的国际经济环境，这一环境将导致所有国家特别是发展中国家的持久的经济增长和发展，这对良好管理环境方面极为重要。还意味着自然资源基础的维护、合理使用和壮大，有助于生态的恢复和经济增长。持久发展进一步意味着把环境方面的种种考虑纳入发展计划和政策，而并不构成援助或发展筹资方面新的条件。

### 15/3. 联合国环境和发展会议

理事会，

注意到大会1988年12月20日第43/196号决议，其中大会决定在其第四十四届会议上审议至迟于1992年召开一个联合国环境和发展会议问题，以便就这个会议的确切范围、名称、地点和日期以及举行这个会议的方式和所涉经费问题，作出一项适当的决定，

回顾大会在第 43/196 号决议第 5 段中邀请理事会审议该决议第 2 至 4 段中提到的文件，并根据审议结果，将其对该决定内所述各事项的意见，特别是它对会议的目标、内容、和范围的意见通过经济及社会理事会，提出大会第四十四届会议，

决定向大会建议，当大会对至迟于 1992 年召开一个联合国环境和发展会议并就其确切范围、名称、地点和日期以及举行这个会议的方式和所涉经费等问题作出决定时，应审议本决定的附件内载的几项要点。

1989 年 5 月 25 日

第 12 次会议

### 附 件

#### 大会第四十四届会议一项关于至迟于 1992 年召开

#### 一个联合国环境和发展会议的决议

#### 将予考虑载入的几项要点

##### A. 序言部分的要点

回顾其 1988 年 12 月 20 日第 43/196 号决议，在其中大会决定在其第四十四届会议上审议至迟于 1992 年召开一个联合国环境和发展会议问题，以便就这个会议的确切范围、名称、地点和日期以及举行这个会议的方式和所涉经费等问题，作出一项适当的决定，

赞赏地注意到秘书长关于这个会议的报告，其中载述了各国政府和联合国系统的各适当机关、组织、各署、以及各有关政府间组织和非政府组织提出的意见，

##### B. 执行部分的要点

1. 决定召开一个联合国环境和发展会议，为期两周，由最高人士参加，最好配合 1992 年 6 月 5 日世界环境日；

2. 确认第 43/196 号决议的序言部分纲领性地指明了这个会议的范围和总目标;

3. 注意到在这层意义上务须探讨各种最好的方法和途径,在所有国家内,通过针对环境和自然资源退化的根源采取预防性措施,促进持久和环境无损的发展,要计及《到公元 2000 年及其后的环境展望》及世界环境与发展委员会的报告;

4. 确认为了保持地球上的环境素质,特别为了在所有国家内实现对环境无损和可持久的发展,下列是一些最受注意但不按缓急次序排列的环境问题:

(a) 通过防止气候变化和地球变暖、臭氧层消耗及越境空气污染等措施来保护大气;

(b) 保护淡水资源的素质;

(c) 保护海洋和沿海地区及资源;

(d) 防止森林滥伐和沙漠化,保护土地资源;

(e) 保存生物物种的多样性;

(f) 生物技术的环境无害管理;

(g) 危险废物和有毒化学品的环境无害管理;

(h) 保护人类健康状况和生活素质,特别是贫穷人民的生活和工作环境,使其不受环境恶化的影响;

5. 决定此会议应:

(a) 审查自 1972 年联合国人类环境会议举行二十年后的环境状况,包括审查所有国家和政府间组织为保护并增进环境所采取的行动,及审查环境考虑被纳入经济和社会政策和规划内的情形;

(b) 辨明视情形应在区域和全球两级进行协调供采取国家和国际行动的一些战略，以期由各国政府就它们在经济和社会发展进程内处理重大环境问题的明确行动，及采取行动的特定时限所作具体承诺，达成正式的协议；

(c) 确立准则，通过诸如将环境考虑订入经济和社会发展进程等方法，就环境退化根源采取预防性行动，来保护环境，但要顾到发展中国家的特殊需要；

(d) 辨明各项方法和途径，以期进一步发展对环境无损的技术和环境管理并散布有关它们的资料，便利特别是发展中国家在不需巨额费用的条件下取得和被转让这种资料和技术，及协助发展中国家自行发展此种技术；

(e) 推动就国家环境政策、状况和意外事故进行公开和及时的资料交流；

(f) 评估联合国系统监测环境威胁和处理环境紧急事故的能力，并提出改进建议；

(g) 向各有关国际组织建议措施，通过由各国政府作出具体承诺，来促成一项支助性的国际经济环境，以期导致在所有国家内实现了持久和对环境无损的发展和经济增长，总目标是向贫穷战斗和改善生活素质；

(h) 推动在国家、区域和全球各级上建立或加强适当的机构，以期在经济和社会发展进程之中处理环境事项；

(i) 促进环境教育，特别是对年青一代的环境教育；

(j) 确定联合国系统各机关、各组织和各署对执行此会议的建议应负的责任，及应提供的支持；

(k) 确定为圆满执行此会议的决定和建议所需要的经费数额，并就任何可能需要的额外资源，辨明在国际社会内有哪些可能的来源，包括创新性的筹资方法；

6. 决定政府间筹备委员会应为联合国环境规划理事会，自行制定其议事规则，并开放给联合国所有会员国、各专门机构或国际原子能机构成员国在平等基础上参加；

7. 又决定筹备委员会的第一次会议应在1990年6月召开，并应在委员会决定的地点再开三次会；

8. 决定筹备委员会在第一次会议时将选举其主席团，由一位主席、八位副主席和一位报告员组成，要适当顾及公平的地域代表性；

9. 要求秘书长在环境署执行主任的协助下立即在日内瓦设立一单独的、独立的和适当规模的会议秘书处，并任命一位会议秘书长为此秘书处的首长；

10. 邀请所有国家积极参与会议筹备工作，建立有广泛基础和由群众积极参与的国家筹备程序，并提出各国报告，说明它们对会议将审议的领域和问题所持的意见和所作的承诺，包括它们对国家优先项目和需要的看法，以及它们对区域和全球机构的期望；

11. 建议会议秘书长应提出拟议的筹备和汇报准则，供各国共同采用；

12. 决定设立一自愿基金供会议秘书长动用，以支援发展中国家特别是其中的最不发达国家，让它们能有效地参与会议和其筹备程序，并邀请各国政府向这项基金捐款；

13. 邀请科学界、工业界和工会组织积极参与此会议及其筹备工作；

14. 鉴于非政府组织在促进群众参与和加强环境认识方面可发挥的重要作用，要求在会议的规划和筹备中使有关非政府组织能系统地参与其事；

15. 邀请联合国系统各机构、各组织和各署和有关的政府间组织为此会议及其筹备作出充分贡献，包括提供专家意见和借调工作人员；



16. 强调举行关于环境和发展的区域会议的重要性，促请联合国各区域委员会确保把这些会议的成果供作1992年会议筹备工作的一部分，并请它们积极参与此项筹备进程。

#### 15/4. 1990年理事会特别会议

理事会，

注意到需要理事会提供政策指示的重大环境问题日益增多，

考虑到将由联大审议的理事会的决定，<sup>11/</sup>即1992年联合国环境和发展会议的筹备委员会应由理事会担任，并应在平等基础上向联合国所有会员国、各专门机构或国际原子能机构成员国开放，

认为各种迅速演变的环境问题，需要理事会提早在其1991年的第十六届常会召开之前进一步制定政策和作出决定，

又认为理事会制定政策和作出决定的一届特别会议的举行日期最好能与1990年的筹备委员会第一次会议先后联接，

1. 决定1990年先召开理事会为期三天的特别会议，然后紧接召开1992年联合国环境和发展会议筹备委员会第一次会议，两次会议会址相同；

2. 进一步决定与筹备委员会第一次会议联接的该特别会议应处理就优先的环境议题进行讨论和作出并执行决定的进程，其方式方法应加强在处理这些问题时环境署在联合国系统中的作用，但有一项谅解，即经常方案和预算问题将在1991年理事会第十六届常会上加以讨论；

3. 核可了该届会议的临时议程，附于本决定之后。

1989年5月26日

第14次会议

<sup>11/</sup> 1989年5月25日第15/3号决定，附件，B节第6段。

## 附 件

### 1990年理事会特别会议临时议程

1. 会议开幕。
2. 通过议程。
3. 各项演变中的优先环境问题。
4. 其他事项。
5. 通过报告。
6. 会议闭幕。

#### 15/5. 理事会对拟订联合国第四个发展十年国际发展战略所作的贡献

##### 理事会,

回顾大会1987年12月11日第42/186号决议,其中大会通过了《到公元2000年及其后的环境展望》作为引导国家行动和国际合作制订旨在实现无害环境的发展的政策和方案的纲领,

又回顾大会1987年12月11日第42/187号决议,其中大会对世界环境与发展委员会的报告表示欢迎,<sup>10</sup>

再回顾大会1988年12月20日第43/196号决议,其中大会决定在其第四十四届会议上审议最迟于1992年召开联合国环境和发展会议问题,

考虑到理事会1988年3月18日关于方案政策及执行的第SS. I/1号决定,理事会在决定中强调它认为持久和环境无害的发展应为新的国际发展战略的主要目标之一,

又回顾大会1988年12月20日第43/182号决议第3段,其中大会邀请联合国系统各组织和专门机构在它们1989年的议程中列入关于它们对编制联合国第四个发展十年国际发展战略所作贡献的项目,

1. 建议大会：持久和环境无害的发展应成为联合国第四个发展十年国际发展战略的中心指导原则；

2. 请按照大会第43/182号决议第1段设立负责编制联合国第四个发展十年国际发展战略的特设全体委员会能认识到，鉴于若干主要环境问题的全球性，所有国家的共同利益是落实旨在通过所有国家公平持久使用全球资源，以展开持久和环境无害的发展的政策，并在编制中的国际发展战略内充分加以反映；

3. 又请特设委员会在国际发展战略范围内重申，由于需要持久和环境无害的发展，环境和发展政策的重要目标必需包括：创造一个健康、清洁、安全的环境；重新促进增长并改善其素质；补救贫穷造成的问题；并通过提高生活水准和生活素质以解决人类的需要；处理人口问题同时处理保存和增强资源基础的问题；调整技术；控制危险；并在作出决定时把环境和经济一并考虑；

4. 提醒特设委员会，要执行国际发展战略，有需要培养创造一个支持性的国际经济环境；

5. 要求执行主任对战略的编制过程作出充分和积极的贡献，提供这方面的一切适当投入，并将进展情况随时通知理事会及其常驻代表委员会。

1989年5月25日

第12次会议

### 15/6. 经济危机、外债和环境问题

理事会，

考虑到改善社会和经济条件是促进发展中国家环境保护的必要条件，

由于发展中国家的经济状况在外债危机下更为恶化，有时必需调整政策，大大减损并危及这些国家保护和维持环境的能力，深表关切，

注意到必须扭转现在资金的反向转移，这种转移已使发展中国家成为向发达国家出口资本的国家，

承认国际上对处理债务问题所作的努力，

决定促请各国政府、多边组织、政府和非政府融资机构注意，急需改善处理发展中国家外债的现行条件，以期加强这些国家的能力，使其足以处理对发展和环境的保护至关重要的紧急环境问题。

1989年5月25日

第12次会议

15/7. 联合国环境规划署与阿拉伯主管环境事务部长理事会之间的合作

理事会，

回顾执行主任1987年年度报告<sup>12</sup>第二章第36段和1988年年度报告<sup>13</sup>第二章第29段，

又回顾阿拉伯主管环境事务部长理事会执行局主席1989年5月18日致执行主任的备忘录，<sup>14</sup>涉及联合国环境规划署与阿拉伯主管环境事务部长理事会之间的合作，

考虑到1988年10月阿拉伯主管环境事务部长理事会在突尼斯通过的《阿拉伯环境宣言》与环境的关系愈形密切，

1. 请执行主任在区域合作和现有资源范围内，提供技术和财政援助给阿拉伯主管环境事务部长理事会工作计划中的优先方案，特别是以下三项：

---

<sup>12</sup> UNEP/GC. 15/3。

<sup>13</sup> UNEP/GC. 15/4。

<sup>14</sup> UNEP/GC. 15/Inf. 7。

- (a) 控制沙漠化和扩大阿拉伯世界适宜种植的区域；
- (b) 控制工业污染；
- (c) 环境教育和环境意识；

2. 请执行主任响应要求采取适当行动，特别在阿拉伯主管环境事务部长理事会最初几年活动中，在可用资源范围内提供技术咨询，支持该理事会的技术秘书处。

1989年5月25日

第12次会议

### 15/8. 被占领的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土的环境状况

理事会，

遵照《联合国宪章》的宗旨和原则以及国际环境法的指导方针和原则，特别是1972年在斯德哥尔摩召开的联合国人类环境会议《宣言》<sup>15</sup> 和大会1982年通过的《世界大自然宪章》，<sup>16</sup>

强调理事会关于被占领的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土的环境状况的1987年6月18日第14/11号决定，

还回顾安全理事会、大会和经济及社会理事会的有关决议，

审议了执行主任关于被占领的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土的环境状况的报告，<sup>17</sup>

1. 强调其对以色列当局行径的关切，这些行径包括没收土地和水资源、炸毁住房、强硬驱逐阿拉伯人口，在包括耶路撒冷在内的被占领的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土上建立新的居民点、在大片地区砍伐树木、使用有害健康的气体，给巴勒

---

<sup>15</sup> 《联合国人类环境会议报告书》（联合国出版物，出售品编号：C. 73 II. A. 14），第一章。

<sup>16</sup> 大会1982年10月28日第37/7号决议，附件。

<sup>17</sup> UNEP/GC. 15/5/Add. 2。

斯坦人民和其他阿拉伯人民以及这些领土上的农业生产和社会情况造成了有害的环境影响；

2. 还强调在通过理事会第 14/11 号决定一年半多以后于 1989 年 1 月访问被占领领土的一位顾问不能独自监测上文第 1 段中提及的各种令人关切的情况，因为正如执行主任报告第 2 段中所述，他作为一个私人旅游者，既得不到资料，也无法证实这种资料；

3. 对以色列不合作的态度表示遗憾，因为它不允许这位顾问进入被占领的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土执行他作为联合国环境规划署顾问的使命；

4. 注意到执行主任的报告未按照理事会第 14/11 号决定的要求提及在巴勒斯坦被占领家园内的难民营的环境状况，也未提及被以色列占领的叙利亚和黎巴嫩领土的环境状况；

5. 认为执行主任的报告是有欠缺的，必须补充最新资料，并对其中所载的资料加以验证；这项工作需要设立一个专长于环境问题的顾问小组，其职责是利用被占领领土内人民以及有关的国家和区域组织及国际组织来源所提供的有关数据和资料，编制关于这些领土的环境状况的综合报告；

6. 请执行主任向理事会第十六届会议提交一份按上文第 5 段设立的顾问小组的调查结果为依据编制的综合报告。

1989 年 5 月 25 日

第 12 次会议

15/9. 国际合作保护人类和环境免受化学武器  
和其他大规模毁灭性武器的摧残

回顾大会关于环境方面国际合作以及关于到公元 2000 年及其后的环境展望的第 42/184 号和第 42/186 号决议，

重申健全的环境对于人类生活素质及发展进程的重要性，

注意到1987年6月18日第14/9 B号决定第5段，其中呼吁各国政府切勿使用对人民和环境构成重大威胁的化学武器和其他大规模毁灭性武器，

深信包括化学武器在内的大规模毁灭性武器的使用，可能对全球环境引起深远的、甚至是不可挽回的变化，

认识到对于环境的威胁往往具有超越国界的影响，鉴于问题的紧急性，为了避免这些威胁，必须加强国际间的合作行动，例如在地球观察方案范围内进行监测，遇有严重环境威胁时向世界社会及早发出警报，

1. 深切关注化学武器对人类和环境的毁灭性影响；

2. 认识到需要国际间的科学和技术合作，以谋保护人类和环境免受化学武器和其他大规模毁灭性武器的摧残；

3. 要求执行主任编制一件综合报告，详述化学武器对人类健康和环境的毁灭性影响，以及在这方面加强国际合作的方法与途径，提交理事会第十六届常会。

1989年5月25日

第12次会议

15/10. 联合国环境紧急援助中心

理事会，

意识到必须促进环境紧急事故发生时国际间的合作，

顾及日益需要采取最有效方法对付此类紧急事故，

满意地注意到大会1987年12月11日关于国际减少自然灾害十年的第42/169号决议，

考虑到联合国环境规划署和联合国系统其他组织和机构有关的信息能力，

又考虑到在理事会第十五届会议上表达的各种建议和意见，

请执行主任：

(a) 邀请各国政府、联合国各组织、专门机构和有关的区域组织就是否需要设立联合国环境紧急援助中心及其目标、规模和任务提出意见；

(b) 评估联合国环境规划署方案（例如全球环境监测系统、国际环境资料系统、国际潜毒化学品登记中心和工业环境办事处），世界气象组织的全球通讯系统、联合国救灾协调专员办事处、国际海事组织、国际原子能机构、以及联合国其他有关组织与专门机构对上述中心可能做出的贡献；

(c) 在进行了上文(a)和(b)小段中提及的协商和评估后，就设立这样一个中心的适宜性和可能造成的任何经费问题进行评价；

(d) 向大会第四十四届会议报告上述协商和评价的初步结果；

(e) 向理事会第十六届常会提出有关这一事项的报告。

1989年5月25日

第12次会议

#### 15/11. 行政协调委员会的报告

理事会，

回顾其1987年6月18日第14/2号和第14/4号决定，其中它请行政协调委员会继续每年向理事会提出报告，

注意到环境有关事项上联合国系统内合作和协调的日益重要，

审议了行政协调委员会1987年和1988年有关环境领域协调工作和《对抗沙漠化行动计划》执行情况的报告，<sup>18</sup>

<sup>18</sup> UNEP/GC. 15/8/Add. 2和Add. 3。



1. 感谢行政协调委员会1987年和1988年有关环境领域协调工作的报告;

2. 欢迎行政协调委员会同意应审查加强联合国系统各组织在环境领域的合作的适当办法<sup>19</sup>并建议该委员会除了别的应顾到《到公元2000年及其后的环境展望》中的建议<sup>20</sup>和理事会先前关于协调问题的建议:

3. 注意到行政协调委员会给予气候变化、危险废物和生物物种多样性等问题的注意;<sup>21</sup>

4. 也注意到大会在其1987年12月11日第42/186号和第42/187号决议中要求的行政协调委员会关于持久和环境无害发展问题的报告;<sup>22</sup>

5. 注意到行政协调委员会的成员打算对提议的新国际发展战略的制定作出贡献,<sup>23</sup> 铭记着理事会第一届特别会议的意见认为持久和环境无害的发展应该是提议的新战略的主要目标之一。

1989年5月23日

第11次会议

15/12. 向环境署常驻代表委员会会议

提供语文服务问题

理事会,

强调大会1987年12月11日的第42/207C号决议, 其中大会除其他外, 要求联合国各机构和秘书长保证尊重联合国各种正式语文享有平等待遇,

<sup>19</sup> UNEP/GC. 15/8/Add. 3, 第11段。

<sup>20</sup> 大会1987年12月11日第42/186号决议, 附件。

<sup>21</sup> UNEP/GC. 15/8/Add. 3, 第14-22段。

<sup>22</sup> 同上, 第5-11段。

<sup>23</sup> 同上, 第6段。

回顾执行主任提出的关于提供环境署常驻代表委员会会议语文服务问题的说明，<sup>24</sup>特别是若干政府关于可能的备选方案的意见，<sup>25</sup>各国政府在大会第四十二届会议中表示的意见、及大会第四十二届会议上第二和第五委员会的各决定，<sup>26</sup>

并回顾理事会1983年5月23日的第11/2号决定及1985年5月23日的第13/2号决定，

又回顾理事会1987年6月18日的第14/4号决定，特别是第3段，

意识到理事会议事规则第63条第1款称，阿、中、英、法、俄、西六种语文为理事会的正式语文和工作语文，以上述任何一种语文所作的发言应译成理事会其他语文，

并意识到理事会议事规则第62条第3款称，理事会的议事规则即为各辅助机构的议事规则，但理事会得根据有关辅助机构的提议加以修改，

决定认识到常驻代表委员会的会议必须有充分语文服务，只要服务费用可由联合国经常预算出帐时即予提供此种服务。

1989年5月23日

第12次会议

### 15/13. 环境状况报告

#### A. 1988、1989年和1990年环境状况报告

##### 及未来的环境状况报告

理事会，

回顾其1985年5月24日的第13/9D号决定，其中理事会决定，除了

<sup>24</sup> UNEP/GC.15/11

<sup>25</sup> 同上，第13-15段。

<sup>26</sup> 同上，附件。

别的，此后环境状况报告应在连续年度内，一年以环境的经社方面为主题，另一年以环境数据和评价为主题，轮流编制，

并回顾其1987年6月18日的第14/9 B号决定，其中理事会决定，除了别的，1988年环境状况报告的主题应为“公众与环境”，1989年的环境状况报告应为1987年世界环境状况报告的增订本但对特定题目及/或地理区域予以更加深入的说明，

复回顾其1988年3月18日的第SS.I/2号决定，其中理事会除了别的，决定1990年环境状况报告的主题应为“儿童和环境”，并请执行主任向理事会第十五届会议提出一份关于该报告的详细纲要，供理事会作出评论，

也回顾其1984年5月28日的第12/3 C号决定，其中理事会决定，除了别的，每十年应编制一份关于环境状况的全面报告，

1. 注意到 执行主任的关于公众与环境的1988年环境状况报告<sup>27</sup>和他的1989年世界环境状况报告；<sup>28</sup>

2. 也注意到 执行主任提出的关于儿童与环境的1990年环境状况报告纲要；<sup>29</sup>

3. 提请 各国政府和各有关政府间组织和非政府组织注意 1988年和1989年环境状况报告的主要结论；

4. 吁请 各国政府注意，除非大众参与、各环境团体积极介入以及大众传播媒介加强向大众提供信息，否则不能实现保护我们的环境的目标；

5. 要求 执行主任：

---

<sup>27</sup> UNEP/GC.15/7/Add.1.

<sup>28</sup> UNEP/GC.15/7/Add.2.

<sup>29</sup> UNEP/GC.15/7/Add.4.

(a) 在联合国环境规划署的方案中，在现有资源范围内高度重视有关促进公众参与、加强妇女作用及积极参与环境保护的各种活动并支助针对新闻工作人员的全球、区域、国家和地方各级环境认识训练方案；

(b) 关于他的 1989 年环境状况报告，继续在联合国环境规划署方案中高度重视有关下列事项的活动：

(i) 控制消耗臭氧层的物质的全球排放；

(ii) 可能的气候变化和限制温室气体的排放；

(iii) 管理危险废物；

6. 也要求执行主任商同联合国儿童基金会，依照提交理事会本届会议的纲要，附加关于女童、毒品和吸烟、促进儿童环境的体制结构等各节，进行编制关于儿童与环境的 1990 年环境状况报告，以备提交理事会第十六届会议；

7. 并请执行主任：

(a) 继续于奇数年度编制环境状况报告，大致参照 1989 年报告的样式；

(b) 编制一份关于 1972 年以来世界环境状况的变化的简短分析报告，以备提交计划在 1992 年举行的世界环境和发展会议；

(c) 遵照理事会第 12/30 号决定，编制一份关于 1982 年理事会在内罗毕举行特殊性质的届会以来 10 年中环境状况的综合性报告，以备提交 1993 年理事会第十七届常会。

1989 年 5 月 23 日

第 11 次会议

## B. 出现中的环境问题

理事会,

回顾其1984年5月28日的第12/3 B号决定, 其中理事会要求执行主任为理事会每届会议增订出现中的环境问题清单,

又回顾其1987年6月18日的第14/9 C号决定, 其中理事会决定执行主任的1989年环境状况报告应详细阐述下列两个出现中的环境问题: 柴油机车辆及酸雾的健康危险,

1. 注意到执行主任关于出现中的环境问题的报告,<sup>30</sup> 并注意到若干代表团对报告第II C节第38段提到南极洲的部分表示保留, 保留意见已反映在理事会本届会议记录;<sup>31</sup>

2. 提请各国政府注意执行主任关于出现中环境问题的报告;

3. 请执行主任在其关于出现中环境问题的报告里为理事会第十六届会议提供关于新技术问题的详细阐述和关于下列问题的简要说明: (a)城市垃圾; (b)塑胶; (c)北极的生态状况。

1989年5月23日

第11次会议

## C. 理事会有关环境状况报告的各项决定的执行情况

理事会,

1. 注意到执行主任关于理事会第十一届会议以来为执行理事会有关环境状况年度报告的各项决定而采取的行动的报告;<sup>32</sup>

<sup>30</sup> UNEP/GC. 15/7/Add. 3.

<sup>31</sup> UNEP/GC. 15/12, 第四章, 第12-13段。

<sup>32</sup> UNEP/GC. 15/7/Add. 5.

2. 请执行主任斟酌情形向理事会报告有关环境状况年度报告的各项决定的后续工作和执行情况。

1989年5月23日

第11次会议

### 15/14. 交换所职务

理事会,

回顾按照联合国环境规划署的职责订立了交换所职务以应发展中国家越来越需要技术及财务援助,以求取得环境无害及持久发展的进展,

并回顾其1987年6月17日第14/6号决定第9段,其中理事会要求执行主任安排对交换所机制由外聘专家负责作一评价,并将评价结果报告理事会第十五届会议,

已审议了执行主任提出的由外聘专家评价交换所机制的报告,<sup>33</sup>

意识到大会在其1987年12月11日第42/187号决议第14段内重申有必要请捐助国及捐助组织提供额外资金,协助发展中国家按照其本国的发展计划、优先次序和目标去查明、分析、监测、防止并管理各项环境问题,

注意到大会在该决议的第15段内重申各发达国家及联合国系统的各适当机构和组织必须加强同发展中国家的技术合作,使它们能按照其本国的发展计划、优先次序和目标去发展并提高其查明、分析、监测、防止并管理各项环境问题的能力,

又注意到近几年来国际社会已逐渐重视环境问题,为联合国环境规划署加强其在这个领域的作用,创造了一个新的基础,

1. 注意到执行主任按照第14/6号决定办理由外聘专家评价交换所机制的报告;

<sup>33</sup> UNEP/GC. 15/5/Add. 1和Corr. 1及增编。

2. 请执行主任在管理交换所职务上考虑到评价结论：

3. 注意到按照这项评价结论，应责成联合国环境规划署发挥远比目前更大的作用，从而加强发展中国家实现环境无害及持久发展的能力；

4. 确认这项职务是联合国环境规划署的协调和催化功能的一个必要部分，环境署履行这项职务应充分利用联合国系统包括环境署本身的现有技术和行政能力，并且按照《到公元2000年及其后的环境展望》<sup>20</sup>应特别注重办理各种活动使发展中国家能够：

(a) 建立并加强其本国的政策、机构及专业能力，把环境问题纳入本国的发展政策和规划内；

(b) 拟订并开展各项方案和活动，处理本国最严重的环境问题；

(c) 在国家、区域和全球各级上，拟订并参与各项共同管理生态系统和危急环境问题的行动计划；

5. 强调联合国环境规划署可以并应当发挥积极作用，帮助提供与调动发展中国家所需要的援助，包括研究各种能够增加此种援助数量的方法；

6. 对环境署尚未能吸引足够的额外资金俾能在这方面发挥显著的作用，表示关切；

7. 再度促请各国政府及其他捐助机构优予考虑环境署要求它们除捐献环境基金外再提供额外资金以加强发展中国家的能力，并优予考虑发展中国家直接提出的要求，支援它们进行在环境署协助下制定的各项活动，同时使它们能够积极参与环境署方案下的各项活动；

8. 要求执行主任认真考虑修订交换所职务的词汇，使其更清晰、更易理解；

9. 并要求执行主任继续努力取得包括由各国政府出资调派的工作人员在内的额外资源，以管理并执行交换所活动；

10. 请执行主任确保定期向发展援助的所有提供者更广泛地宣传联合国环境规划署交换所的活动；

11. 并要求执行主任研究并落实能使联合国环境规划署更有效地协助发展中国家的组织安排，要明确指定其各个部门及单位的职责，并加强交换所职务的执行。

1989年5月23日

第12次会议

#### 15/15. 区域办事处制度

理事会，

回顾其1987年6月16日第14/35号决定的第8段，其中请执行主任审查区域办事处及联络处的支出以便裁减这些办事处费用中由方案和方案支助费用项下担负的部分，

审议了执行主任关于环境署区域办事处制度的报告，<sup>34</sup>

注意到非洲部长级环境会议致执行主任的备忘录，<sup>35</sup>

1. 注意到执行主任关于区域办事处制度的报告，报告内容符合理事会的意见——应在1990年代加强区域办事处制度，增进其效率；

2. 欢迎执行主任的下列意愿：

(a) 加强联合国环境规划署的各区域办事处与联合国开发计划署、世界银行和

<sup>34</sup> UNEP/GC.15/5/Add.3

<sup>35</sup> 《非洲部长级环境会议第三届会议工作报告，1989年5月10日至12日，内罗毕》(UNEP/AMCEN.3/2)，附件五。



各区域发展银行的各有关办事处之间的关系以促进近期与持久发展；

(b) 与联合国各区域委员会建立更密切的工作关系；

(c) 改善各区域办事处的管理和行政；

3. 批准执行主任的提议，于1990—1991两年期间将现有区域办事处费用中由基金方案活动项下担负的比率增加大约24%，借以减少方案和方案支助费用预算担负的费用11.4%；<sup>36</sup>

4. 请执行主任于具备需要的财力资源时即就设立各分区域办事处问题与各有关政府进行协商，同时考虑到应在非洲及拉丁美洲和加勒比分别设立一个办事处和适当数目的分区域办事处；

5. 注意到执行主任准备在环境规划署总部设立一个区域关系股，以满足各区域办事处的需要；<sup>37</sup>

6. 请执行主任在现有资源范围内，通过非洲区域办事处，按照非洲部长级环境会议第三届会议报告附件一所载，并在上述备忘录中阐明的优先次序和决定，<sup>38</sup>继续他对《非洲合作开罗方案》<sup>38</sup>的支持；

7. 邀请：

(a) 联合国开发计划署、世界银行和各区域发展银行的理事机构支持在这些组织的有关外地办事处之间建立更坚强的关系以促进近期与持久发展；

(b) 各区域经济和社会委员会在环境事务指定官员团的各项活动上发挥更加积极的作用。

1989年5月25日

第12次会议

<sup>36</sup> UNEP/GC.15/5/Add.3, 第12段。

<sup>37</sup> 同上, 第6(b)段。

<sup>38</sup> 《非洲部长级环境会议的报告, 1985年12月16日至18日, 开罗》(JNEP/AEC.I/2), 附件, 决议1/1, I节

## 15/16. 第六届拉丁美洲和加勒比部长级环境会议

理事会,

考虑到1989年3月30日至31日在巴西利亚举行的第六届拉丁美洲和加勒比部长级环境会议于会议结束时核可了巴西利亚宣言, ”

强调每一个国家享有自由管理其自然资源的主权权利的原则,

注意到拉丁美洲和加勒比各国于适用上述原则时认识到一最高优先的共同关注, 即迫切需要通过自然资源的适当利用及环境影响的控制, 在社经发展与保护环境之间取得平衡,

认为巴西利亚宣言是一个国际合作的宝贵蓝图,

1. 感兴趣地注意到本决定所附的拉丁美洲和加勒比环境问题巴西利亚宣言;
2. 请执行主任将该宣言转递给各国政府、国际政府和非政府组织, 并介绍给对此有兴趣的其他实体;
3. 请各国政府、国际多边信贷组织和非政府组织将巴西利亚宣言作为与发展中国家进行国际合作的参照框架。

1989年5月25日

第12次会议

### 附 件

主管环境管理问题的国务部长和参加1989年3月30日和31日在巴西利亚举行的第六次拉丁美洲和加勒比环境问题部长会议的各国代表决定总结其审议工作如下:

---

” UNEP/LAC-IG. VI/6.

## 《巴西利亚宣言》

1. 拉丁美洲和加勒比地区各国承认急需在社会经济发展与环境保护和保存之间建立一种平衡，因此需要良好管理自然资源和控制环境的影响。这是本地区各国最迫切的共同关心的问题。这种承认表示了环境问题和经济社会发展间存在的不可分开的关系，也表明了为我们这一代人和后代的幸福而负有合理使用资源的义务。

2. 各位部长重申了各国拥有自由管理其自然资源的主权的原则。这一原则非但不排除、而且恰恰强调了在区域、分区域和全球一级进行国际合作的必要。各部长还强调指出，解决外债问题和建立公正和平等的新的国际经济秩序是加强拉丁美洲和加勒比地区的民主、促进该地区安全与和平以及持久经济社会发展的必要条件，这种发展是满足我们各国人民的需求而合理利用我们的自然资源的唯一可行的途径。

3. 改善社会和经济状况，是预防我们国家环境退化的一个必要因素。在拉丁美洲和加勒比地区，正象第三世界其他地区一样，发展不足和环境恶化两者是恶性循环的因素，使数以百万人民的生活质量失去了人类尊严。

4. 因此，各部长决心竭尽全力，促使其国内人民深入了解经济发展规划、环境问题及忧患意识之间的正确关系，并巩固和提高他们各国进行有效的环境规划和治理的能力。但是，各部长认为，经济发展的现有水平和增长率严重限制了顺利实现环境无害治理和保护的目标。

5. 而且，这种状况又因拉丁美洲和加勒比地区目前对工业国家金融界的欠债情况日益严重。债务危机及所需的调整政策已破坏了经济、社会和环境的发展。在目前情况下，既使加深人民的饥饿和贫穷，或造成更严重的发展不足和随之而来的环境恶化，都不可能偿付此种债务。非常明显的是，必须改变目前处理外债的情况，并且立刻扭转现在资金的反向转移，因为发展中国家竟然变成了向工业化世界出口资本的国家。

6. 本地区各国采取的措施固然重要，但仍不能对债务问题作一公正、稳定和持久的解决。现在必需改变处理外债的条件和方式，并按照“共同责任”原则才能解决，债权国必须共同承担这一责任，以便在合作的基础上解决债务问题及其造成的种种后果。

7. 国际供资机构应以特定的机构贷款业务依减让的条件增加资金供应，以支援发展中国家环境保护项目。在分配资源时，不应附加任何条件，如果此种条件可能反而减少了可用来保护环境的资源。

8. 各位部长鉴于上述各项考虑，呼吁工业国家，尤其是同我们一样关注环境处理问题的国家，大量增加它们对发展中国家的财政和技术捐助并有效支持联合国环境规划署。

9. 在这方面，有绝对需要向拉丁美洲和加勒比各国于它们请求时提供援助，使它们能有基本的技术能力，来进行科学研究，有效地管理其自然系统，并加强各国从事无害环境决策的程序。

10. 而且，国际在环境保护方面的合作，应该包括免费供应科学资料，以及向发展中国家——按成本取费——转让无污染技术和环境养护技术。取得新的环境技术不能完全受制于商业利益。同样地，国际组织应该援助拉美加勒比各国，改善它们的监测系统，加强它们遵照已接受的国际环保标准的能力。

11. 在这方面，必须尽力增加该区域的自然保护区系统，阻止严重损害环境的种种作法，例如危险和有毒废物的任意或非法运输和处置，此种废物倾弃海洋，使整个区域的海岸地带，特别是加勒比海的岛国，陷入危境。

12. 全世界目前面临的严重环境问题，主要是由于工业化国家所采用的工业化模式及其消费和浪费方式，加速造成了地球上自然资源的恶化，造成了大量污染物进入生物层。拉美加勒比各国的部长矢志采取行动，不使错误的发展模

式和后果在我们各国重演，并敦促工业化国家负起与它们的财力和技术资源相称的全部责任，来扭转环境退化的趋向。

1 3. 持有核武器和其他大规模毁灭性武器的国家，应立刻停止此种武器的试验，并积极设法消除此种武器。唯有如此，方能保证保护环境，避免污染和毁灭生态的危险。从此得来的资源应该用来依照联合国系统各机构的指示促进社会发展。

1 4. 因此，拉美加勒比各国，除了它们自己作出的、规划和执行国家环保计划的努力之外，决定要加强它们在本领域的合作并向区外各国及国际组织要求财务和技术合作。拉美加勒比各国的部长深信，全球谋求解决地球危机的努力，定能为了后代人类的利益导致工业化国家与发展中国家之间前所未有的合作。

#### 15/17. 拉丁美洲和加勒比的区域和分区域方案

理事会，

回忆其1987年6月18日第14/21号决定，

考虑到1989年3月30日至31日在巴西利亚举行的第六届拉丁美洲和加勒比部长级环境会议做出的诸项决定，<sup>40</sup>

认识到必需加强区域和分区域合作来养护和保护环境，

欢迎该区域各国政府决定拟定一项拉丁美洲和加勒比环境行动计划，<sup>41</sup>

认识到该区域各国政府有兴趣继续执行业已开始的计划和方案，特别是环境培训网络项目<sup>42</sup>及其协调股，

---

<sup>40</sup> 同上，附件四。

<sup>41</sup> 同上，决定4。

<sup>42</sup> FP/CP/3102-86-02(2676)

1. 请执行主任:

(a) 根据理事会第14/21号决定和第六届拉丁美洲和加勒比部长级环境会议通过的决定，在现有资金范围内支持正在该区域执行的计划和方案；

(b) 与该区域各国政府磋商，开始制定拉丁美洲和加勒比环境行动计划；

(c) 按巴西利亚第六届部长级会议建议的条件，<sup>43</sup>优先考虑从预算中为环境培训网络项目拨出款项；

2. 敦促执行主任尽快开展第六届部长级会议选为优先事项的各方案。<sup>44</sup>

1989年5月25日

第12次会议

15/18. 联合国环境规划署与联合国人类住区  
(生境)中心之间的合作

理事会,

忆及其1987年6月18日关于联合国环境规划署与联合国人类住区(生境)中心之间的合作的第14/3号决定，

又忆及大会1985年12月17日关于联合国人类住区(生境)中心与联合国环境规划署之间的合作的第40/199号决议，

满意地注意到联合国环境规划署执行主任和联合国人类住区(生境)中心执行主任联合提出的第二件进度报告<sup>45</sup>

认识到有必要继续和加强联合国环境规划署与联合国人类住区(生境)中心之间的合作，以便促进和实现对环境无损的人类住区方面的发展，

<sup>43</sup> 见UNEP/LAC-IG.VI/6, 附件四, 附录, 决定8。

<sup>44</sup> 见UNEP/LAC-IG.VI/6, 附件四, 决定1, 和附录。

<sup>45</sup> UNEP/GC.15/8/Add.1。

请联合国环境规划署执行主任与联合国人类住区（生境）中心执行主任协商,继续和加强联合国环境规划署与联合国人类住区（生境）中心之间的合作,特别是关于对一些选定的都市地区适用《人类住区规划和管理的环境准则》,以及,除其他外,一些可能受到全球气候变化影响的海岸人类住区的特别需要等方面的合作。

1989年5月25日

第12次会议

### 15/19. 西亚文化和自然遗产的保护和管理

理事会,

审查了联合检查组的题为“联合国系统对西亚文化和自然遗产的保护和管理的贡献”的报告,<sup>46</sup>

欣赏地注意到联合检查组的报告以及执行主任的有关评语。<sup>47</sup>

1989年5月25日

第12次会议

### 15/20. 联合国环境规划署 1990 - 1991

#### 两年期方案预算

理事会,

1. 赞许联合国系统各组织对编制1990 - 1991两年期的方案预算<sup>48</sup>做出的贡献,并要求它们充分合作,协助执行主任执行这项方案:

2. 核可对次级方案1.2 (气候和气候变化), 2.1 (水资源和淡水生态系统), 及12.2 (新闻)的修订战略:

---

<sup>46</sup> JIU/REP/88/5.

<sup>47</sup> UNEP/GC. 15/L.1.

<sup>48</sup> UNEP/GC. 15/9/Add. 1.

3. 核可关于次级方案 13.1 (技术和区域合作) 及 13.2 (向联合国苏丹-萨赫勒办事处提供支助) 的环境署方案战略;

4. 核可《1990-1991年方案预算》及其中所载各项活动;

5. 促请执行主任本着《方案预算》内载示的优先次序去执行各项方案活动。

1989年5月25日

第12次会议

### 15/21. 1990-1995年全系统中期环境方案

理事会,

重申其1988年3月18日第SS. 1/3号决定中表示的信念, 即全系统中期环境方案应特别考虑到《到公元2000年及其后的环境展望》中的论断认为环境问题与发展政策及作法密切交织, 环境目标和行动的确定因此必须参照发展目标和政策, 虽然处理目前环境问题很重要, 但预测性及预防性政策乃是实现对环境无损的发展的最有效、最经济的方法,<sup>9</sup>

回顾其第SS. 1/3号决定的第4段, 其中理事会决定1990-1995年全系统中期环境方案<sup>3</sup> 应予订正, 然后向理事会第十六届会议提出, 以期更加切实地反映大会第42/186号决议所通过《到公元2000年及其后的环境展望》的结构和建议及大会第42/187号决议表示欢迎的世界环境与发展委员会报告,<sup>10</sup>

并回顾其第SS. 1/3号决定的第8段, 其中理事会决定建议行政协调委员会参照修订1990-1995年全系统中期环境方案的准备工作, 安排对第一个全系统中期环境方案(1984-1989年)的评估报告, 以便提交理事会第十六届会议,

注意到大会1988年12月20日关于联合国环境和发展会议的第42/196号决议,

<sup>9</sup> 大会第42/186号决议, 附件, 第3(e)和(f)段。



强调为此一会议彻底作好准备的重要性及因此将要加给联合国系统的额外工作负担，

考虑到联合国系统的各项环境方案可有进一步的发展而不必正式修订1990—1995年全系统中期环境方案，

决定：

(a) 虽然1990—1995年全系统中期环境方案现在不需正式修订，但其拟订和执行仍应在目前的联合方案拟订过程中进行，除其他外，导致环境署及联合国系统其他组织、机关和机构的未来两年期环境方案更切实地反映《到2000年及其后的环境展望》并参考世界环境与发展委员会的报告，使各方案更多地采用预期防止的方针；

(b) 1984—1989年全系统中期环境方案不需要再作评估；

(c) 1990—1995年全系统中期环境方案的期中审查应按照该方案核定文本的第411段进行；

(d) 理事会第十七届常会将向行政协调委员会提出它的意见作为编制1996—2001年全系统中期环境方案的政策性指导。

1989年5月25日

第12次会议

15/22. 秘书长关于倾弃核废料对于环境的影响的报告

理事会，

1. 注意到秘书长关于倾弃核废料对于环境的影响的报告，<sup>50</sup>并将该报告呈交大会第四十四届会议；

<sup>50</sup> UNEP/GC. 15/9/Add. 6. 附件。

2. 注意到国际原子能机构正作出的努力，制订一件国际间协议的关于核废料国际交易的行为规范；<sup>51</sup>

3. 要求执行主任充分参与行为规范的制订工作。

1989年5月25日

第12次会议

### 15/23. 沙漠化

#### A. 《对抗沙漠化行动计划》的执行情况

理事会，

回顾大会1977年12月19日第32/169号和32/172号、1978年12月15日第33/89号、1979年12月18日第34/184号、1980年12月5日第35/73号、1982年12月17日第37/147号和12月20日第37/218号、1983年12月9日第38/160号、1984年12月17日第39/168A号、1985年12月17日第40/198A号、1986年6月1日第S-13/2号和1987年12月11日第42/189A号决议，

并回顾其1981年5月26日第9/22A和B号、1982年5月31日第10/14号决定第七节、其1983年5月24日第11/7号决定的第七节和1984年5月28日第12/10号及1987年6月18日第14/15A号决定，

审议了执行主任关于1987年和1988年《对抗沙漠化行动计划》执行情况的报告<sup>52</sup>

也审议了行政协调委员会1987年和1988年报告中关于《对抗沙漠化行动计划》执行工作的协调与后续问题的那些部分<sup>53</sup>

<sup>51</sup> 向上，第7节。

<sup>52</sup> UNEP/GC. 15/9/Add. 4。

<sup>53</sup> UNEP/GC. 15/8/Add. 2和3。

深信国家一级对抗沙漠化工作需要动员全国机构、人力和财力资源的综合措施，

深为关切地注意到沙漠化仍未减轻，它对粮食生产能力的影晌很可畏，而为了阻止它的蔓延，1977年大会核可的《联合国对抗沙漠化行动计划》所设想的国际努力，特别是由于财力资源缺少，仍嫌不够，

1. 注意到执行主任关于1987年和1988年《对抗沙漠化行动计划》执行情况的报告；

2. 邀请沙漠化为患的各国的政府考虑在其国家发展方案中将优先地位给予下列一类的抗沙活动：

(a) 制定一个在发展自然资源和恢复受害生态系统的国家计划范围内的国家抗沙方案；

(b) 确保国家抗沙方案是对生态无损、技术上可行而且可被社会接受的；

(c) 从执行国家发展计划的现有资源中划拨执行抗沙方案所需的资源；

(d) 建立，如果已有时则加强，中枢国家机制，使其能够动员执行国家抗沙方案所需要的国家机构资源和监测实行有关活动的进展；

3. 并邀请捐助政府、政府间机构、包括援助机关和非政府组织在它们的双边和多边协助活动中将高度优先给予国家对抗沙漠化和恢复退化土地资源的方案，在沙漠化为患的地区也考虑到推动长期生态和社会重建方案；

4. 赞扬沙漠化机构间工作组在确保干旱土地和沙漠化有关活动被纳入其成员组织的方案内的积极作用；

5. 请沙漠化机构间工作组实施下列措施以加强其工作：

(a) 在其经常会议议程中列入关于成员组织与执行对抗沙漠化行动计划有关的活动的报告，与执行沙漠化计划有关的其机结构，如防止沙漠化协商小组、

区域机构（萨赫勒抗旱常委会、南部非洲发协会议、干旱和发展局、达卡尔沙漠化会议等）的活动的审查；并审查行动计划的执行的全面情况；

(b) 使召开特定主题的联合方案制订特设会议制度化，成为其履行职务的一个永久性办法；

(c) 采取机构间联合行动，调动技术和财力资源协助各国制订和执行对抗沙漠化国家方案的活动；

(d) 与非洲部长级环境会议的机构间工作组合作，尤其是关于非洲沙漠和干旱地委员会的工作；

6. 请执行主任在现有资源范围内，应沙漠化为患国家之请，协助它们制订其发展计划内的对抗沙漠化方案；

7. 又请执行主任在提议的环境署1990-1991两年期方案预算<sup>48</sup>次级方案3：（干旱地和沙漠化）内列入关于草原游牧的活动，以期帮助亚洲和非洲二至三个国家执行一些试验性项目，对草原游牧民提供环境支助，借以显示游牧作为一种对生态无损的、利用边际性资源的生活方式的效益，并邀请其他联合国机构和捐助国支持这些关于草原游牧的活动；

8. 再请执行主任作出安排，对《对抗沙漠化行动计划》进行外聘评估，评估结果应提早在1992年联合国环境和发展会议之前备妥，最迟须于理事会第十六届常会时提出。

1989年5月25日

第12次会议

B. 提供资金和其他措施支持  
《对抗沙漠化行动计划》

理事会,

回顾大会1979年12月18日第34/184号、1981年12月17日第36/191号、1982年12月20日第37/220号和1987年12月11日第42/189 C号决议,

又回顾其1985年5月23日第13/30 A号和1987年6月18日第14/15 D号决定,

审议了执行主任关于联合国防治沙漠化特别帐户和对抗沙漠化行动计划的其他筹资办法与途径的报告,<sup>34</sup>

1. 建议联合国大会取消为执行《对抗沙漠化行动计划》筹资的联合国特别帐户;
2. 建议防治沙漠化协商小组应当每两年(自1990年起,于偶数年)举行一次届会,审查《对抗沙漠化行动计划》的情况并交换本领域科研、国家治沙方案和《行动计划》执行情况的资料,就对抗沙漠化的进一步行动提供建议;
3. 邀请国际社会对筹集资金执行《对抗沙漠化行动计划》的地方、国家和区域机构慷慨自愿认捐;
4. 进一步邀请国际社会创造必要的经济和财政条件使沙漠化为患的国家能够划拨它们的部分资源对抗沙漠化。

1989年5月25日

第12次会议

---

<sup>34</sup> UNEP/GC.15/9/Add.4, 第一章。

C. 苏丹—萨赫勒区域内《对抗沙漠化行动计划》的执行情况

理事会

回顾大会1977年12月19日第32/170号、1978年12月15日第33/88号、1979年12月18日第34/187号、1980年12月5日第35/72号、1981年12月17日第36/190号、1982年12月20日第37/216号、1983年12月19日第38/164号、1984年12月17日第39/168号和39/206号、1985年12月17日第40/198 B号、1986年6月1日第S-13/2号和1987年12月11日第42/189 B号决议，

也回顾其1985年5月23日第13/30 B号和1987年6月18日第14/15 B号决定，

审议了执行主任关于1987年和1988年《对抗沙漠化行动计划》执行情况的报告，特别是关于《行动计划》在苏丹—萨赫勒区域执行情况的一章，”

1. 赞扬联合国苏丹—萨赫勒办事处代表联合国环境署为了在苏丹—萨赫勒区域22个国家执行《行动计划》所已采取的步骤；
2. 请联合国苏丹——萨赫勒办事处在其将来行动中考虑到理事会关于《对抗沙漠化行动计划》执行情况的第15/23 A号决定第2段内载的各项建议；
3. 授权执行主任继续支助该办事处作为与联合国开发计划署的一项合办事业；
4. 请执行主任和联合国开发计划署署长加紧努力调动资源，以便继续帮助苏丹—萨赫勒办事处工作范围内的国家对抗沙漠化。

1989年5月25日  
第12次会议

” 同上，第五章。

D. 向大会递送执行主任的报告和一项关于  
《对抗沙漠化行动计划》的决议草案

理事会,

1. 授权执行主任代表规划理事会把他关于《对抗沙漠化行动计划》执行情况的报告,<sup>22</sup>包括对特别帐户方面所作的努力、为行动计划筹资的其他办法和措施、提高防治沙漠化协商小组效率的途径和办法、沙漠化机构间工作组加强工作的办法、以及《行动计划》在苏丹-萨赫勒区域内的执行情况的审查,经由经济及社会理事会提送大会第四十四届会议;

2. 决定建议大会审议并通过本决定附件所载的决议草案。

1989年5月25日  
第12次会议

附 件

备供大会审议的决议草案  
《对抗沙漠化行动计划》

大会,

回顾其核定《对抗沙漠化行动计划》的1977年12月19日第32/172号决议、和关于《对抗沙漠化行动计划》执行和筹资办法的1978年12月15日第33/89号、1979年12月18日第34/184号、1981年12月17日第36/191号、1982年12月20日第37/220号、1983年12月19日第38/163号、1984年12月18日第39/217号、1985年12月17日第40/198号和1987年12月11日第42/189号决议,

确认国家一级对抗沙漠化工作:

- (a) 需要旨在阻止粮食生产系统继续退化和旨在促其恢复的综合措施;
- (b) 是需要动员全国机构、人力和财力资源的多部门全国性努力;
- (c) 须是国家发展规划过程的一个完整部分,有它的一份明确指定的财政拨款;

进一步确认对抗沙漠化的行动不必一定在经济上与其他发展计划项目竞争，这种行动需要大量资助，应当属于长期性质：

深为关切的注意到沙漠化仍未减轻，它对世界粮食生产能力的影晌很可畏，而阻止它蔓延的国际努力，尤其是财力资源，仍然远不及1977年大会核定的《对抗沙漠化行动计划》所设想者，

审议了秘书长关于《对抗沙漠化行动计划》执行和筹资的报告，

也审议了联合国环境规划理事会关于《对抗沙漠化行动计划》执行情况的报告以及理事会关于沙漠化的1989年5月25日第15/23A至D号决定，

1. 邀请沙漠化为患国家的政府在国家发展工作中以优先地位给予对抗沙漠化有关的活动，包括恢复退化的土地，并依照下列方针对待与旱灾有关的活动：

- (a) 制定一个在发展自然资源和恢复受害生态系统的国家计划范围内的国家对抗沙漠化方案；
- (b) 确保国家对抗沙漠化方案是对生态无损、技术上可行而且可被社会接受的；
- (c) 从执行国家发展计划的现有资源中划拨执行对抗沙漠化方案所需的资金；
- (d) 建立，如果已有时则加强，中枢国家机制，使其能够动员执行国家抗沙漠化方案所需要的机构资源和监测实行有关活动的进展；
- (e) 设立与所采用的财政制度相宜的国家抗沙特别帐户，记录国家资金、援助资源和分配给国家对抗沙漠化方案的其他国际资源（贷款等）；
- (f) 设法协调支助国家对抗沙漠化方案的双边和多边援助和技术协助资源，作为国家发展方案圆桌会议里的部门；

2. 赞扬沙漠化机构间工作组在其作为一个确保全系统中期环境方案所载干旱土地和沙漠化有关活动列入成员组织实地执行方案的机构的任务上取得的积极进展；



3. 注意到理事会的建议，即为执行《对抗沙漠化行动计划》筹资的联合国特别帐户应予以取消；

4. 决定防治沙漠化协商小组，自1990年起，于偶数年每两年举行一次届会，审查抗沙行动计划的情况，交换关于这方面的科研、国家治沙方案和《行动计划》执行情况资料，并就将来对抗沙漠化的行动提供意见；

5. 呼吁各捐助国：

(a) 在它们的双边援助中给予对抗沙漠化和恢复退化土地资源的国家方案以优先地位；

(b) 使援助方案的条件适应沙漠化为患地区长期生态和社会恢复方案需要的时程；

(c) 同情考虑自愿捐款给地方、国家和区域机构（特别帐户等）以便集资执行抗沙方案；

6. 赞扬联合国苏丹—萨赫勒办事处代表联合国环境署为了在苏丹—萨赫勒区域22个国家执行《行动计划》所已采取的步骤；

7. 欢迎萨赫勒办事处朝向持久和持续发展概念的态度、以统筹兼顾方式处理自然资源管理/养护问题和环境及生态问题，以及该办事处正在强调治沙活动应纳入国家发展计划；

8. 对于萨赫勒办事处积极参与《非洲合作开罗方案》和该办事处努力促使非政府组织参与在苏丹—萨赫勒区域执行对抗沙漠化行动计划的工作，表示满意；

9. 请联合国环境规划署执行主任和联合国开发计划署署长审查他们有关联合国苏丹—萨赫勒办事处合办事业的合作条件，以便巩固该办事处至今取得的成绩，并加紧努力调动资源继续协助苏丹—萨赫勒区域各国对抗沙漠化。

## 15/24. 持久农业

理事会,

考虑到世界环境与发展委员会的报告,<sup>56</sup>除其他外,该报告指出,目前的发展政策往往不促进可持久的农业;

意识到国际社会对发达国家和发展中国家的农业系统在生态上的不可持久性的日益严重的关切,这种关切已在联大第42/186号决议所通过的《到2000年及其后的环境展望》中有所反映,它指出,农业政策和耕作方式对环境的影响受重视不够,已对环境造成了巨大的破坏,例如,土壤退化、森林滥伐和沙漠化;土地生产力丧失、土壤和水质污染、农用化学品的过度使用对人类健康造成危害;灌溉不当导致盐渍化;部分由于高产品种的使用导致庄稼遗传退化,越来越难以抵抗病虫害;<sup>56</sup>

希望在没有资源耗竭或环境退化的情况下为实现粮食安全做出贡献,方法是按照联大42/186号决议的建议使环境考虑成为部门性政策和方案的一个组成部分,

认为急需更好地在国家和国际两级协调农业和环境政策,更有效地把环境问题纳入有关农业发展的所有国际机构的政策和方案中,

注意到经济合作及发展组织的报告,<sup>57</sup>及联合国粮食和农业组织在欧洲地区关于使农业政策与环境政策一体化的工作;

并意识到有必要增加农业生产,以克服目前严重影响发展中国家的粮食匮乏,

铭记环境署在实现可持续发展过程中的协调和催化作用,联大第42/186号决议已重申了这一点;

1. 建议在提议的1992年联合国环境和发展会议筹备工作范畴内,举行一次环境署/粮农组织合办的关于持久农业的联合会议,以便:

(a) 审查全世界使农业生产与环境政策相结合的机制;

(b) 制定一项《持久农业世界战略》,指导国家和国际两级上的农业政策,以确保这种政策能鼓励农民采用在生态上能持久的耕作方法,从而除其他外可帮助增进农村人民的生活素质;

<sup>56</sup> 大会第42/186号决议,附件,第10段。

<sup>57</sup> 经济合作和发展组织,《农业和环境政策:综合处理的时机》(1989年,巴黎)。

- (c) 制定由环境署、粮农组织和有关的其他国际组织在其现有活动范围内可采取的促进持久农业的实际行动的建议；

2. 要求执行主任立即向粮农组织总干事转递本决定，从而使粮农组织理事会和大会在其即将召开的届会上能对上述建议给予适当考虑。

1989年5月25日

第12次会议

### 15/25. 红海的油污染

理事会，

考虑到在各区域海洋中，油及其他有害物质的意外污染事件频繁，且规模广大，认识到这些部分孤立的海洋，其生态系统具有敏感和易受损害的性质，极易受此类物质的污染，

表示迫切需要联合国环境规划署的各项区域海洋方案之间达成更密切的区域间合作，

强调需要立即采取措施防治油污染及其他有害物质的污染，并需要除受害区域的资源外再调动其他资源，

1. 要求执行主任与国际海事组织及有关的区域组织合作，采取必要措施，编制一份现有器材和专家顾问的清单，于发生油污染和其他有害物质污染时，可供防治、测量、限制污染范围以及清理海岸工作之需，对任何受害的区域海洋立即作出反应，

2. 并要求应作出安排，如果此种安排尚未存在，以供本决定第1段所指的各项需要，以利在互惠或付款的基础上立即作出反应，

3. 并要求参与联合国环境规划署区域海洋方案的各国政府，视情形与国际海

事组织合作，帮助编制本决定第1段所指的清单，并订立海关办法使上述器材能具有有效的机动性。

1989年5月25日

第12次会议

15/26 科威特行动计划的海洋区域内的  
监视、生态评价、清理战争造成的污染、战争残迹和船只残骸  
的行动计划

理事会，

念及通过联合国科威特行动计划区域业已达成停火，

注意到保护海洋环境区域组织的成员国努力执行行动计划，调查影响航行、捕鱼和海洋环境的船只残骸和其他战争残迹情况，进行环境影响评价并着手清理，

请执行主任在现有资源范围内与国际海事组织合作，协助保护海洋环境区域组织执行该行动计划。

1989年5月25日

第12次会议

15/27. 对海洋污染（包括海上倾弃废物）的防范办法

理事会，

意识到各种污染源对海洋环境造成的威胁，

意识到必须保存海洋生物物种多样性，

认识到如果坐等科学来证明污染物排放对海洋环境的影响，可能对海洋环境造成不可扭转的损害，使人类受害，

又意识到当前的政策容许污染物任意排放，继续造成不测的危险，

注意到各项全球公约，例如1972年《防止因倾弃废物及其他物质而引起海洋污染的公约》、1973年《国际防止船舶污染公约》及其1978年的《议定书》和1989年《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》，以及各项区域公约，例如1972年《防止船舶和飞机倾弃废物污染洋奥斯陆公约》和1974年《防止陆源海洋污染巴黎公约》，连带环境署区域海洋方案通过的各项公约以及其他有关公约，

注意到1987年11月24日至25日在伦敦举行的第二届国际保护北海会议通过了“防范行动原则”，<sup>58</sup>另外一些政府已经通过并开始执行预防性政策，以保护人类健康和环境的安全，

1. 建议各国政府通过“防范行动原则”，做为防止和消除海洋污染政策的基础；
2. 促请所有有资格这样做但尚未这样做的政府加入成为所有有关公约的缔约国；
3. 进一步促请国际社会积极设法杜绝倾弃可能危害海洋环境的污染物的这种作法。

1989年5月25日

第12次会议

### 15/28. 国际潜毒化学品登记中心

理事会，

回顾其1987年6月17日关于国际潜毒化学品登记中心的第14/19号决定，  
审议了执行主任关于国际潜毒化学品登记中心的报告<sup>59</sup>，

<sup>58</sup> 《第二届国际保护北海会议，1987年11月24日至25日，伦敦》，部长级宣言，XVI节，第1段。

<sup>59</sup> UNEP/GC. 15/9/Add. 2/ Supplement 1, 第1—10段。

注意到该报告建议国际潜毒化学品登记中心应支持发展中国家设立国家潜毒化学品登记中心，<sup>60</sup>

注意到需要确保化学品登记中心、工业和环境办事处和《控制危险废物越界转移及其处置巴塞尔公约》临时秘书特别为最佳地利用现有资源而进行合作，

1. 注意到执行主任在其报告中提供的关于该登记中心近期和长期财务情况的资料；
2. 请执行主任为了继续给予登记中心的工作以高度优先，充分和灵活地利用：
  - (a) 基金的资源；
  - (b) 额外的收入来源，并与其他有关的预算次级方案协调；
3. 还请执行主任以对应捐款的方式向各国政府筹集预算外资源，以应付登记中心的资源需要，并为不同的活动拟定整套方案；
4. 请执行主任向可能捐款的国家提交这种方案，以获取资金，
5. 批准本决定附件所载的登记中心的订正目标和战略以便正确地反映它的扩大的任务，
6. 请执行主任根据化学品登记中心的新职责——即应发展中国家的请求协助建立国家一级管理化学品的法律和体制并开展培训活动——在现有资源和预算外资金的范围内加强该中心。

1989年5月25日

第12次会议

---

<sup>60</sup> 同上，第9段。

## 附件

### 国际潜毒化学品登记中心的订正的目标和战略

#### A. 目标

1. 促进关于化学品的生产、分配、释放和处置以及其对人和人类环境的影响的现有数据的广泛传布，从而更好地利用现有国家和国际资源，对化学品的影响及其控制进行评价；
2. 根据国际潜毒化学品登记中心所有的资料，认辨关于化学品的影响的现有知识方面的缺陷，并唤请注意需要进行研究，来纠正此种缺陷，
3. 认辨，或协助认辨化学品和废物的潜在危险，并提高对此种危险的警觉；
4. 就潜在有毒化学品的控制，提供关于国家、区域和全球政策、管制措施、标准和建议的资料；
5. 促进执行为化学品国际贸易资料的交流及对环境无害的危险废物管理所必需的政策。

#### B. 战略

1. 要使方案活动中心具有处理数据及答复讯问的能力；
2. 要使国家、区域和部门各级的通讯员参与登记中心的业务活动；
3. 建立一个参与数据系统的网络，它可以直接答复讯问，或者把它的数据并入方案活动中心的中央数据档案；
4. 发展和继续订正电脑化的中央数据档案；
5. 公布某些选定化学品资料；
6. 协助加强国家一级的关于化学品的管理的法律和体制安排；

7. 制订、并于必要时修正、提高伦敦准则的有效性所需的程序和方案，供登记中心及在国家一级应用；

8. 对各参与国政府及有关的政府间和非政府组织依照伦敦准则进行的报导和资料交流活动，负责协调；

9. 审查和定期报告伦敦准则在执行上的进展情况和遭遇的问题；

10. 促进利用登记中心各项活动的产物；

11. 筹办训练活动。

15/29. 具有全球意义的危害环境的化学物质、  
化学过程和化学现象清单

理事会，

注意到执行主任关于具有全球意义的危害环境的化学物质、化学过程和化学现象清单的进展报告。<sup>61</sup>

1989年5月25日

第12次会议

15/30. 化学品特别是国际贸易里禁止的  
及严格限制的化学品的环境无害管理

理事会，

回顾其1977年5月25日第85(v)号决定，其中理事会敦促各国政府采取步骤，务必保证凡是在出口国本国不许充作家庭用途的潜毒化学品，不管是什么形式或商品，如果没有得到进口国主管当局的事先知情同意，便不许输出，

<sup>61</sup> UNEP/GC. 15/9/Add. 2/Supplement 3, 第6—11段。



又回顾其1987年6月17日第14/27号决定，其中理事会通过关于化学品国际贸易资料交流的伦敦准则，这是实施第85(v)号决定的一个重要前进步骤；同时理事会要求执行主任成立一个特设专家工作组，负责进行：

- (a) 拟订事先知情同意的方式以及补充伦敦准则的其他办法；
- (b) 建议措施，将事先知情同意原则列入伦敦准则；
- (c) 向理事会第十五届会议报告工作结果，

1. 欣赏地注意到特设专家工作组已依照上述决定完成其任务；

2. 注意到环境署和粮农组织都在制订事先知情同意的程序，它们个别制订的程序应该相辅相成，不应重叠；

3. 又注意到粮农组织正在杀虫剂的分配和使用的国际行为守则范畴内制订事先知情同意程序，预期将与订正的伦敦准则里规定的程序和保健环保措施完全符合，亦预期将于订正伦敦准则里事先知情同意的程序实施以前获得核准；

4. 并注意到伦敦准则的执行将增加环境署的工作负荷，因此可能需要额外资源；

5. 通过关于化学品国际贸易资料交流的订正伦敦准则；<sup>62</sup>

6. 建议根据经修正的伦敦准则的附件二第2段将设立的专家组在完成附件二规定的初步工作后，继续审查极度有害杀虫剂配方的问题，酌情拟定在此领域中的其他行动建议，以便提交执行主任为监测伦敦准则的执行重新召集的特设专家组；

7. 建议环境署和粮农组织成立一个资料系统，保证输入国和输出国的主管当局向一个唯一的接触点取得关于必须遵守事先知情同意程序的化学品的资料和决定；

8. 建议环境署与粮农组织联合负担业务责任，实施事先知情同意程序，联合管理共同部份，包括选择必须受事先知情同意程序控制的化学品，编制事先知情同意的决定准则文件，作出资料交流安排，并成立数据库；

<sup>62</sup> 同上，附录。

9. 表示了解上述责任的联合负担不妨碍准则第1段(a)里规定的准则范围；

10. 要求粮农组织大会通过关于必须受事先知情同意程序控制的杀虫剂的、对人类和环境同样具有保护功能的程序；

11. 请执行主任再度召集特设专家工作组，其任务如下：

(a) 视情况的需要，在可用资源范围内，监测伦敦准则的执行情况，要特别注意准则第三部分里规定的事先知情同意程序和技术援助；

(b) 审查与各国的化学品生产和使用有关的其他活动，特别包括粮农组织在虫害综合管理以及执行农药分配使用国际行为守则方面的工作情况，环境署会同工业界在化学品的管理和安全方面的工作情况，以及环境署和经合发组织在资料交流、化学品控制以及关于危险废物越境转移的公约或协定的执行方面的种种经验；

(c) 根据上述监测和审查，就伦敦准则所需的补充措施，包括可能需要另订公约，向理事会第十六届常会提出报告；

12. 敦促各国政府为早日执行伦敦准则而采取必要的步骤。

1989年5月25日

第12次会议

15/31. 环境方面的国际法律文书

理事会，

回顾每两年增订一次的《环境方面的国际条约和其他协定登记簿》<sup>62</sup>详细登载了一百四十个国际法律文书的缔约状况和缔约国，

---

<sup>62</sup> UNEP/GC. 15/Inf. 2.

1. 注意到执行主任关于环境方面的国际公约和议定书的报告,<sup>64</sup> 其中报道:
  - (a) 自1986年5月至1989年1月期间有十八个多边法律文书已生效, 另有一个多边法律文书将于1989年6月生效;
  - (b) 自1987年5月至1988年11月期间有十个多边法律文书已通过;
  - (c) 截至1988年12月止, 许多政府已成为许多个国际法律文书全部或一部的当事国;
  - (d) 有若干政府表示有意就一些多边法律文书采取行动;
2. 请求执行主任按大会1975年12月9日第3436(XXX)号决议所要求, 将这项报告递送大会第四十四届会议;
3. 促请所有有能力这样做但尚未这样做的国家和地区性政府间组织签署、批准、赞同、加入或接受、并执行环境方面的多边法律文书。

1989年5月25日

第12次会议

15/32. 共有自然资源及近岸采矿和钻探的法律方面

理事会,

审议了执行主任关于共有自然资源及近岸采矿和钻探的法律方面的报告,<sup>65</sup>

1. 注意到执行主任的报告;
2. 促请各国政府和国际组织进一步采取行动执行环境方面指导国家养护及和谐利用两个或两个以上国家共有自然资源的行为守则<sup>66</sup> 以及国家管辖范围内近海

<sup>64</sup> UNEP/GC. 15/9/Add. 5.

<sup>65</sup> UNEP/GC. 15/9/Add. 2, 第1—9段。

<sup>66</sup> UNEP/GC. 6/17, 附件。

采矿和钻探所涉环境问题法律方面研究的结论。<sup>67</sup>

### 15/33. 控制危险废物越境转移方面的进展

理事会,

注意到负责拟订一项关于控制危险废物越境转移的全球公约的特设法律和技术专家工作组已完成工作,<sup>68</sup>

又满意地注意到 1989年3月20-22日在巴塞尔举行的全权代表会议谈判圆满结束并通过了《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》,<sup>69</sup>

进一步注意到《巴塞尔公约》设立一秘书处,职责之一是从缔约国接受并向它们传递资料:技术援助和培训的来源;现有的科技知识;咨询和专门知识的来源;可得到的资源和已取得资源目的是在遇接到请求时,在诸如下列领域提供援助:处理此《公约》的通报系统;管理危险废物和其他废物;与危险废物和其他废物有关的对环境无害技术,例如低废料和无废技术;评价处置能力和场址;监测危险废物和其他废物;紧急响应,<sup>70</sup>

欢迎 1989年3月22日的《巴塞尔宣言》,其中三十六个公约签字国特别表示它们都不会准许进口废物或把废物出口到缺乏法律、行政和技术能力在无害环境的方式下管理和处置废物的国家,并强调必需协助发展适当设施,以最后处理在这些国家的废物,

1. 要求执行主任在现有资源范围内,协助执行《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》,及“控制危险废物越境转移全球公约问题全权代表会议”通过的《最后文件》的决议;

<sup>67</sup> UNEP/GC. 9/5/Add. 5, 附件三。

<sup>68</sup> 见执行主任的报告“控制危险废物越境转移方面的进展”(UNEP/GC. 15/9/Add. 7),第2-3段。

<sup>69</sup> 同上,第1段。

<sup>70</sup> UNEP/IG/80/3,《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》,第16条。

2. 促请能够签署和批准此《公约》的各国政府尽快签署和批准此《公约》，使其尽速生效；该公约，连同适当技术的发展和用以及有关议定书最终将会把危险废物的生产及其越境转移减至最降程度；

3. 促请各国政府考虑作出自愿捐献，以充临时秘书处的一般业务费用，使《公约》生效并执行其条款；

4. 要求执行主任在临时秘书处范围内制定方案，以便当发展中国家提出申请时，在公约所列举的领域中对它们提供援助；

5. 邀请执行主任为筹资目的将此类方案提交给可能的捐助国；

6. 进一步要求执行主任保证化学品登记中心与临时秘书处密切合作，以避免工作重复和最有效地利用现有资源。

1989年5月25日

第12次会议

15/34. 拟订一项关于地球生物物种多样性  
的国际法律文书

理事会，

审议了执行主任关于使有关生物物种多样性的国际公约合理化的报告。<sup>71</sup>

铭记着执行主任提交特设专家工作组第一次会议的关于使生物物种多样性的公约合理化的说明，<sup>72</sup> 其中指出，生物物种多样性涵盖所有动物、植物及微生物物种以及它们所属的各个生态系统，

<sup>71</sup> UNEP/GC.15/9/Add.2, 第22-26段。

<sup>72</sup> UNEP/Bio.Div.1/2, 第3段。

认识到有必要保存地球上生物物种多样性，特别是以协调和有效的方式执行现有的法律文书和协定，并通过一份新的适当国际法律文书，可能是采用纲领性公约的形式，

认识到由于环境、道德、社会、经济和技术原因；生物物种多样性的保存和利用对于无害环境和持久的发展、生物圈继续起作用 and 人类的生存都具有前所未有的重要意义，

意识到设立了植物遗传资源委员会，又意识到国际养护大自然及自然资源联合会就可能列入建议的地球生物物种多样性国际法律文书目前进行的条款草案工作，

同意任何有关地球生物物种多样性的国际法律文书均应考虑到各种新的生物技术的整个影响，

1. 赞赏地注意到执行主任根据理事会1987年6月17日第14/26号决定所采取的行动；

2. 同意生物物种多样性的减少会引起丧失具有巨大经济潜力的自然资源，是一全球性的问题，需要持久的多边合作来加以解决；

3. 促请执行主任在现有资源范围内，继续支持有效的合作，执行此领域中现有的国际文书和协定；

4. 注意到经济方面的考虑，其中包括建立适当机构的问题，使利用生物物种多样性例如通过在生物技术的研制中使用遗传资源，而将其利益从获利者转让给生物资源的拥有者和管理者，以及建立适当措施便利为人类利益利用生物物种多样性技术的转让，这些都应在谈判未来任何保存生物物种多样性的法律文书时加以考虑；

5. 请执行主任在现有资源范围内，与其他适当的国际组织例如联合国粮食和农业组织、联合国教育、科学和文化组织、世界知识产权组织、国际植物遗传资源委员会、和国际养护大自然及自然资源联合会密切协作，再召开数次生物物种多样性特设

专家工作组会议，在广泛社会经济意义内，审议一项适当的新的国际法律文书的技术内容，和为了保存地球上生物物种多样性而可能通过的其他措施；

6. 授权执行主任根据特设专家工作组的最后报告与各国政府协商并在现有资金范围内举行一次法律和技术专家特设工作组会议，其任务是就一项地球生物物种多样性国际法律文书进行谈判；

7. 促请有能力的各国政府提供必要的财务和技术资源，使特设专家工作组能够充分发挥有效的作用，尤其使发展中国家能够充分和有效地参与会议；

8. 请执行主任根据现有资金的情况，将特设专家工作组的工作作为一紧急事项予以执行，以期尽快拟出此项国际法律文书草案以供通过；

9. 进一步请执行主任向联合国1992年环境和发展会议的筹备委员会（如果大会设立该委员会）第一次会议和理事会第十六届常会提交一份关于此议题的进展报告。

1989年5月25日

第12次会议

### 15/35. 保护臭氧层方面的进展

#### 理事会,

1. 满意地注意到《保护臭氧层维也纳公约》已于1988年9月22日生效，《关于消耗臭氧层的物质的蒙特利尔议定书》已于1989年1月1日生效；

2. 促请所有尚未加入《维也纳公约》和《蒙特利尔议定书》的国家都成为缔约国；

3. 欣赏地注意到在1989年3月5日至7日在伦敦召开的“挽救臭氧层会议”上，不少国家宣布不久将加入为缔约国或将认真加以考虑；

4. 满意地欢迎 1989年4月26至28日和同年5月2至5日应荷兰政府慷慨邀请在赫尔辛基分别举行《维也纳公约》缔约国会议第一次会议<sup>73</sup>和《蒙特利尔议定书》缔约国第一次会议<sup>74</sup>两者的成果,尤其是缔约国要求需要紧抓《蒙特利尔议定书》的管制措施,需增加由《蒙特利尔议定书》管制的物质,又指定联合国环境规划署为《维也纳公约》和《蒙特利尔议定书》的秘书处;

5. 欣赏地注意到芬兰政府表示愿意拨款860万芬兰马克促进发展中国家从事《维也纳公约》和《蒙特利尔议定书》范围内的活动;

6. 欢迎挪威政府提议每年为一国际气候基金拨出国民收入总额百分之0.1或6亿挪威克朗,如果其他工业国家也愿意如此做;

7. 注意到在赫尔辛基的八十二个国家政府和欧洲共同体于1989年5月2日通过赫尔辛基《保护臭氧层》宣言<sup>75</sup>,其中各该政府邀请所有国家成为《维也纳公约》和《蒙特利尔议定书》的缔约国;同意尽速但不迟于2000年逐步终止议定书管制下的氟氯烃的生产和消费,考虑到发展中国家的特殊情况,逐步终止生产卤烃树脂(哈龙),一俟可行即尽速减少消耗臭氧层的物质,以方法和资源加速发展环境能接受的替代化学品,方便发展中国家获得有关资料、研究成果和训练机会,并建立适当筹资机制以利技术转让;

8. 强调经先后修正的《蒙特利尔议定书》是其缔约国可利用的法律文书,借以控制消耗臭氧层物质的生产和消耗;

9. 要求执行主任支持《维也纳公约》和《蒙特利尔议定书》缔约国通过的活动直到设立信托基金和常设秘书处为止。

1989年5月25日  
第12次会议

<sup>73</sup> 见“缔约国会议第一次会议工作报告”(UNEP/OzL.Conv.1/5)

<sup>74</sup> 见“蒙特利尔议定书缔约国第一次会议工作报告”(UNEP/OzL.Pro.1/5)

<sup>75</sup> UNEP/OzL.Pro.1/5,附件一。



理事会,

回顾其1987年6月18日关于全球气候变化的第14/20号决定,

确认进一步的科学研究固然是重要的,但对于全球气候变化及其可能后果的知识和理解正在迅速增长,

强调发展中国家科学界的参加、因此它们国内智力资源的发展,是对于了解全世界的大气状况和气候变化极为重要的,

并强调在一个广泛的国际基础之上去讨论整个一系统有关气候的措施的重要性,

又确认越来越多的国家已表示准备采取决定性行动来保护全球气候,

念及大会1988年12月6日题为“为当代和后代人类保护全球气候”的第43/53号决议,其中承认气候变化是人类共同关心的问题,并断定必须及时采取行动以便在全球范围内来处理气候变化的问题,及请联合国环境规划署执行主任和世界气象组织总干事通过政府间气候变化问题研究团开展这种行动,

注意到1988年12月在罗得岛举行的欧洲共同体成员国元首或政府首脑会议强调有必要在一些如气候变化等全球环境问题去作出一项有效的国际对应,

注意到1989年2月在渥太华举行的关于保护大气问题法律和政策专家国际会议的报告,其中建议要制订一项或多项附有适当议定书的国际公约,以便通过它们迅速采取国际行动,来保护大气并限制大气变化的速度,<sup>76</sup>

---

<sup>76</sup> 见《保护大气层:法律和政策专家国际会议,1987年2月20日至22日,加拿大安大略渥太华》,“法律和政策专家会议声明”,导言。

回顾1989年3月5日至7日有123个国家参加的关于“拯救臭氧层”伦敦会议的主席发出的文告，除其他外其中指出，保护臭氧层的行动将会同时减轻全球转暖引起的影响，而后者对于一些地势低的发展中国家构成特别严重的威胁，<sup>77</sup>

注意到1989年3月11日在海牙举行的24个国家最高政治阶层代表会议通过了一项关于对大气的威胁、特别是大气转暖和臭氧层退化的宣言，

注意到荷兰政府和挪威政府倡议设立一个世界气候基金并愿意为基金提供捐款，

又注意到气候变化问题政府间研究团进行中关于财政措施的工作以利执行响应气候变化的战略，

鼓励各国政府和有关国际组织进一步强化国际筹资机制，包括一个可能的气候基金来增加援助，特别是援助发展中国家，以便执行保护环境使其不受气候变化之害的国家和国际政策，

并注意到1989年5月2日82个国家和欧洲共同体在赫尔辛基通过的宣言，<sup>78</sup>在其中它们念及一些消耗臭氧物质正就是强有力的导致全球转暖的温室气体，同意对《蒙特利尔议定书》所管制的含氟氯烃要尽速但不得迟于公元2000年逐步停止它们的生产和消费，特别照顾到发展中国家的特殊情况，

强调不时修正的《蒙特利尔议定书》是其缔约国可利用的法律文书，借以控制臭氧层消耗物质的生产和消耗，

强调有必要在保护大气的范畴内采取新的防止全球转暖现象的措施，

1. 满意地注意到根据世界气象组织执行理事会和联合国环境规划署理事会两者的适当决定设立了政府间气候变化问题研究团，是一个特设政府间工作组；

2. 要求联合国环境规划署执行主任与世界气象组织总干事充分合作，与政府间气候变化问题研究团协商决定其内部组织和程序、其预算及筹资办法；

<sup>77</sup> UNEP/Oz1. Pro. 1/5, 第11段。

<sup>78</sup> 同上，附录一。

3. 授权环境署执行主任继续大力支持政府间气候变化问题研究团的工作；

4. 吁请联合国所有成员国、专门机构和国际组织、包括原子能机构、有关政府间和非政府组织充分支持并积极参与政府间气候变化问题研究团的工作；

5. 吁请政府间气候变化问题研究团采取必要步骤，确保发展中国家在科学和政策上参加它的工作，并建议国际社会在这方面提供援助；

6. 注意到大会第43/53号决议执行部分第10段所反映政府间气候变化问题研究团内部达成的协议，其工作包括下列几项主要任务，每一项任务由一个工作组去完成，

(a) 评估现有关于气候变化的科学知识；

(b) 评估气候变化的环境及社会和经济影响；

(c) 拟订对应战略。<sup>79</sup>

7. 又注意到政府间气候变化问题研究团有意最迟在1990年9月或10月通过一个临时报告；<sup>80</sup>

8. 确认政府间气候变化问题研究团属下的对应战略工作组1989年5月10日至12日在日内瓦举行的一次会议所作出的决定，即它的工作计划内容是辨定与评估一系列执行对应战略的措施，计分法律措施，包括一项可能的关于气候变化的纲领性公约的要点，技术措施，财务措施，经济措施及教育措施；

9. 要求环境署执行主任协同世界气象组织总干事着手进行关于一项气候公约的磋商会议的筹备工作，要注意到政府间气候变化问题研究团的工作以及不久前和今后关于这个题目的国际会议的讨论结果；

<sup>79</sup> 《政府间气候变化问题研究团第一届会议报告》（世界气象组织/联合国环境规划署，《世界气候方案出版丛书》（No. IPCC-1/TL-No. 267）第3.2段和3.3段。

<sup>80</sup> 同上，第3.12段和4.3段。

10. 建议在通过政府间气候变化问题研究团的中期报告后即尽速开始这种磋商；

11. 建议各国政府和主管的区域性经济一体化组织在等待磋商结果的同时，就处理气候变化问题一系列可采取的措施进行审议，以扭转气候变化可能有害的影响，并消除这种现象的造因，并制定方案，执行适合于各本国需要的那些措施，其中包括：

(a) 加入《关于消耗臭氧层的物质的蒙特利尔议定书》（如果它们还未这样做），并以最快的速度执行其管制措施，在可能情况下以尽可能短的时间采取和执行比《议定书》规定的更严厉的管制措施，其最终目标是尽可能消除受管制的物质的排放，以按照《保护臭氧层赫尔辛基宣言》更好地保护臭氧层并使全球气候不起变化；

(b) 打击滥伐森林现象、加快植树造林方案的实施，以为陆地生态系统中的大气碳提供一个天然储藏库；

(c) 促进在国民经济的供应部门和使用部门中提高能源效率和保存能源的方案，适当时可确定目标和宗旨；

(d) 工业化国家通过行动战略，包括适当应用规则和技术，以备控制、稳定和减少国家排出的温室气体，在国家经济的生产和消耗部门有效使用能源，制定适当目标和目的，第一步是稳定二氧化碳和其他温室气体的排出，开发不产生危害全球气候的温室气体；

(e) 在发展中国家通过同样行动战略，一方面不妨碍它们发展的力量，以最佳办法使用能源生产和消耗系统，既安全、又节省、又有效，并尽量减少排出危害全球气候的温室气体；

(f) 查明和尽可能加强与全球气候变化有关的现有国际法律文书；

12. 建议方案和协助措施的制度化，包括技术转让，使发展中国家有可能避免全球气候的威胁；

13. 建议各国政府，考虑到对全球、区域和地方气候及其影响的科学知识的需要，继续和在可能时加强它们支持“世界气候方案”和“国际陆圈——生物圈方案”的活动，包括对大气的组成和气候状况进行监测，并进一步建议国际社会支持发展中国家参与这些科学活动的努力。

1989年5月25日

第12次会议

### 15/37. 促进环境保护技术的转让

理事会，

审议了执行主任依照其1987年6月18日关于促进环境技术的转让的第14/16号决定的第4段，与各国政府进行协商的结果<sup>81</sup>，

1. 促请联合国环境规划署继续行使其催化任务，会同各国政府，工业界，研究组织和其他有关机构，促进成立一个可任各方分享此种资料的网络；

2. 邀请各国政府寻求双边和多边安排，为环保技术的输出提供财务支助，特别要照顾到发展中国家的需要；

3. 并邀请各国政府积极提倡举行座谈会，展览会和训练班，以支持对现有环保技术及其适当应用所需的知识，作出更有效的资料传布；

4. 重申其第14/16号决定，特别是正文第1, 2, 3, 和5段所载的各项建议继续有效，其中：

(a) 鼓励各国政府促进环保技术的交流和转让，以及环保技术方面的直接工业联系；

---

<sup>81</sup> UNEP/GC.15/9/Add.2/Supplement 1, 第12-21段。

(b) 促请各国政府及政府间贸易组织审查污染控制技术的贸易条件，以期找出并尽量减少贸易障碍；

(c) 鼓励各国政府分享公共研究和示范结果及关于非专有环保技术的资料；

(d) 邀请联合国系统内处理技术转让问题的各专门机构和其他成员，特别是工发组织，联合国贸易和发展会议以及各区域委员会，设法促进环保技术的转让。

1989年5月25日

第12次会议

### 15/38. 环境测量的协调

理事会，

审议了执行主任关于改进和协调环境测量的报告<sup>82</sup>，

1. 注意到由德意志联邦共和国自愿捐款在慕尼黑举办的处理环境测量的协调的计划项目<sup>83</sup>；

2. 请执行主任与有关各国维持联系，争取对这个计划项目的支持；

3. 呼吁各国政府和国际组织提供财务资源和借调工作人员等，借以协助这个计划项目实现其目标；

4. 促请各国政府和国际组织参加这个计划项目；

5. 再请执行主任就该计划项目的情况向理事会第十六届常会提出报告。

1989年5月25日

第12次会议

---

<sup>82</sup> UNEP/GC.15/9/Add.2和Corr.1, 第18-21段。

<sup>83</sup> 同上, 第21段。

## 15/39. 工业意外事件

理事会,

1. 欣赏地注意到执行主任在工业意外事件方面的种种活动<sup>84</sup>;
2. 要求各国政府、联合国及其各专门机构,特别是工发组织,其他国际组织、非政府组织及全世界的工业界,支助地方一级工业意外事件意识和防备措施;
3. 要求执行主任:
  - (a) 建立一个由各组织和专家组成的网络,以方便预防工业事故的资料和技术的交流,并在发生紧急情况时提供援助;
  - (b) 就其工作结果向理事会第十六届常会提出报告。

1989年5月25日

第12次会议

## 15/40. 环资系统: 国际环境资料系统

理事会,

1. 注意到执行主任关于1990年代环境资料交流世界会议的报告以及环资系统的进展情况<sup>85</sup>;
2. 促请各国政府充分利用环资系统提供的服务,并视需要加强其环资系统国家联络点;
3. 要求执行主任考虑加强环资系统的可能办法,要顾及上述执行主任报告里所载1990年代环境资料交流世界会议的各项建议<sup>86</sup>;

<sup>84</sup> 见UNEP/GC.15/9/Add.2/Supplement3,第20-22段。

<sup>85</sup> 同上,第1-5段。

<sup>86</sup> 同上,第4段。

4. 要求执行主任在可用资源范围内向发展中国家提供技术和业务援助，使它们有效参与环境资料和经验的国际交流。

1989年5月25日

第12次会议

#### 15/41. 环境影响评价

理事会，

审议了执行主任关于环境影响评价的报告<sup>87</sup>，

重申环境影响评价是促进环境问题并入规划和方案执行的有效工具，有助于确定潜在的不利影响和若要避免就需要的额外资源，

1. 注意到执行主任的报告；
2. 促请各国政府加强环境影响评价的目标与原则<sup>88</sup>的应用；
3. 授权执行主任继续就这方面的进一步发展模式，向各国政府及有关的国际组织征求意见。

1989年5月25日

第12次会议

#### 15/42. 额外资金来源

理事会，

回顾其1987年6月16日第14/33号决定，

注意到执行主任关于额外资金来源的报告<sup>89</sup>，

感谢曾为联合国环境方案工作人员的任命和为信托基金的各项活动提供资金或曾为方案内其他计划项目作出对应捐助的各国政府，政府间组织和区域银行，

<sup>87</sup> UNEP/GC. 15/9/Add. 2和Corr. 1, 第10-17段。

<sup>88</sup> UNEP/GC. 14/17, 附件三。

<sup>89</sup> UNEP/GC. 15/10/Add. 5



意识到需要特别慎重，务使联合国宪章第 100 和 101 条关于工作人员的任命(包括由各国政府、非政府组织和私人公司提供资金者在内)的各项规定充分受到尊重，

赞赏地注意到非政府组织和私人公司对环境方案作出的现金和实物捐助，

1. 请各国政府继续和增加它们以提供资金的方式支助联合国环境规划署雇用额外工作人员，其中初级专门人员和资深人员两者均有，包括来自发展中国家的工作人员：

2. 还请各国政府增加它们对方案内特定活动的财务支助，但以此种增加不妨碍维持或增加对环境基金的捐助为限；

3. 促请政府间组织，区域银行，非政府组织和私人公司增加它们对核定方案内各项活动的财务支助；

4. 请执行主任根据理事会确定的优先次序，继续努力争取各国政府，政府间组织，区域银行，非政府组织和私人组织的额外支助，无论是对于任用额外工作人员，或是对于特定计划项目的对应捐助或捐助实物；

5. 请执行主任确保一切募捐活动都能经费自给，对于经常预算或环境基金都不牵涉财务或其他问题，但是交换所股的员额经费可由环境基金提供；

6. 并请执行主任继续努力，建立尽可能多的联合国环境规划署国家委员会；

7. 并请执行主任就本决定的执行情况向第十六届常会提出报告。

1989年5月25日

第12次会议

## 15/43. 信托基金

理事会,

审议了执行主任关于信托基金管理情况的报告<sup>90</sup>,

1. 注意到信托基金管理情况报告;
2. 表示感激各国政府对各项信托基金的捐款;
3. 促请各国政府按时交纳它们对信托基金的捐款,并于可能时,在此项捐款有关的年度开始前交纳;
4. 批准,延长一般信托基金如后,但须经关系政府认可和联合国秘书长核准:
  - (a) 保护和开发巴林、伊朗(伊斯兰共和国)、伊拉克、科威特、阿曼、卡塔尔、沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国海洋环境和沿海地区区域信托基金——延长至1991年6月30日;
  - (b) 执行加勒比环境方案行动计划区域信托基金——延长至1991年12月31日;
  - (c) 东非区域海洋信托基金——延长至1991年12月31日;
5. 批准,延长一般信托基金如后,但须经秘书长核准:
  - (a) 执行保护和开发东亚海洋环境和沿海地区行动计划区域信托基金——延长至1991年12月31日;
  - (b) 保护地中海免受污染信托基金——延长至1991年12月31日;
  - (c) 保护和开发西非和中非区域海洋环境和沿海地区信托基金——延长至1991年12月31日;

---

<sup>90</sup> UNEP/GC.15/10/Add.4和Supplement 1.

6. 批准设立新的一般信托基金如后，但须经秘书长核准：

(a) 拉丁美洲和加勒比环境训练网信托基金，1989年7月1日生效，至1991年12月31日止(据拉丁美洲和加勒比地区第六届部长级环境会议决定)<sup>91</sup>；

(b) 《保护臭氧层维也纳公约》信托基金，1989年10月1日生效，至1993年3月31日止；

(c) 《关于消耗臭氧层的物质的蒙特利尔议定书》信托基金，1989年10月1日生效，至1993年3月31日止；

(d) 全球环境和人类对持久发展的响应会议信托基金，1989年3月1日生效，至1990年2月28日止；

7. 批准在暂行基础上设立一般信托基金如后，但须经关系政府和秘书长认可；

(a) 《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》信托基金，为期二年，自公约生效后那个月的第一日生效；

8. 赞许地注意到执行主任按照秘书长授予的权力延长技术合作信托基金如后：

(a) 由瑞典政府提供资金、促进工业、环境和原料管理方面技术合作和援助的技术援助信托基金——延长至1991年12月31日；

(b) 由德意志联邦共和国提供资金，实施安第斯生态系统环境管理和保护综合试行计划（秘鲁卡哈马卡）的技术援助信托基金——延长至1989年12月31日；

(c) 由挪威政府提供资金，通过为处理严重环境问题的方针提供顾问，支助交换所机制的技术合作信托基金——延长至1988年12月31日；

---

<sup>91</sup> 见拉丁美洲和加勒比地区第六届部长级环境会议(UNEP/FLAC-19.VI/6, 通过的“拉丁美洲和加勒比地区环境事务区域合作高级政府专家会议决定”(1989年3月27日至29日, 巴西利亚), 附件四, 附件, 决定8。

(d) 由芬兰政府提供资金，向发展中国家提供顾问服务的技术合作信托基金——延长至1989年12月31日；

(e) 由芬兰政府提供资金，向南部非洲发展协调会议秘书处提供专家的技术合作信托基金——延长至1989年12月31日；

(f) 由德意志联邦共和国提供资金，控制环境危害健康和增进化学安全的技术合作信托基金——延长至1989年12月31日；

9. 赞许地注意到执行主任按照秘书长授予的权力设立技术合作信托基金如后：

(a) 由瑞典政府提供资金，供给初级专门人员的技术合作信托基金，没有明定届满日期；

(b) 由荷兰政府提供资金供给初级专门人员的技术合作信托基金，没有明定届满日期；

(c) 由芬兰政府提供资金，供给初级专门人员的技术合作信托基金，没有明定届满日期；

(d) 对环境署全球资源资料数据库提供专家的技术合作信托基金，至1991年12月31日；

(e) 由德意志联邦共和国提供资金，在发展中国家进行关于环境认识和机构的技术合作信托基金，至1990年12月31日；

(f) 由荷兰政府提供资金，向环境署提供专家协助拟订和执行有关气候变化的各项可能对策的技术合作信托基金，至1991年6月30日。

1989年5月19日

第9次会议

15/44. 环境基金：1987年12月31日终了的  
1986—1987两年期财务报告和审定决算

理事会，

回顾大会1988年12月21日第43/216号决议，其中大会接受了审计委员会的各项财务报告和审定财务报表及审计意见，核可审计委员会及行政和预算问题咨询委员会载在它们各自报告中的评论和意见，并请各有关组织和方案的执行首长立即在它们职权范围内采取补救行动响应审计委员会及行政和预算问题咨询委员会的评论和意见并就此事向它们的理事机构提出报告：

1. 注意到审计委员会报告中所载执行主任对该报告<sup>92</sup>的评论，和执行主任的说明<sup>93</sup>中所载他对于行政和预算问题咨询委员会的意见的评论：

2. 还注意到1987年12月31日终了的1986—1987两年期联合国环境方案基金的财务报告和决算：

3. 请执行主任就响应咨询委员会的涉及联合国环境方案的意见<sup>94</sup>而采取的行动向理事下届常会提出报告。

1989年5月19日  
第9次会议

---

<sup>92</sup> 《大会第四十三届会议正式审议，补编第5F号》(A/43/5/Add.6),第六章。

<sup>93</sup> UNEP/GC.15/L.4,第2段。

<sup>94</sup> A/43/674和Corr.1,第59段。

## 15/45. 方案和方案支助费用

理事会,

回顾其1987年6月16日第14/35号决定的第6段,理事会按照该段核准为1988—1989两年期方案和方案支助费用预算拨款25,846,300美元,

审议了关于1988—1989两年期方案和方案支助费用预算执行情况的报告,<sup>95</sup>其中审查了该预算至1988年12月31日为止的执行情况,以及行政和预算问题咨询委员会的有关评论,<sup>96</sup>

也审议了执行主任为环境基金1990—1991两年期预算提议的方案和方案支助费用预算,<sup>97</sup>和行政和预算问题咨询委员会的有关报告;<sup>98</sup>

1. 注意到执行主任关于1988—1989两年期方案和方案支助费用预算执行情况的报告和行政和预算问题委员会的有关报告;

2. 注意到执行主任1988年对方案和方案支助费用作到了符合1984年5月28日理事会第12/19号决定第2段所定的标准,限制在估计捐款的百分之三十三以内,1989年也将努力如此去作;

3. 再次认可前已授权的1988—1989两年期方案和方案支助费用预算拨款25,846,300美元,连同执行主任提议的按方案和支出用途分列的订正分配办法;<sup>99</sup>

<sup>95</sup> UNEP/GC. 15/10/Add. 1和Corr. 1。

<sup>96</sup> UNEP/GC. 15/L. 2, 第3段至11段。

<sup>97</sup> UNEP/GC. 15/10/Add. 2和Corr. 1。

<sup>98</sup> UNEP/GC. 15/L. 2, 第12段至24段。

<sup>99</sup> UNEP/GC. 15/10/Add. 2和Corr. 1, 表4和表6。

4. 并批准1990-1991两年期方案和方案支助费用预算拨款29,087,000美元, 连同概算中提议的按方案和支出用途分列的支出分配办法;<sup>99</sup>

5. 批准1990-1991两年期中:

(a) 环境方案下特别任务主任兼执行主任助理的D-2名额调到执行主任办公室;

(b) 一名D-1和一名当地支助人员调到执行主任办公室;

6. 批准执行主任的提议, 将治沙方案活动中心、四个区域顾问和他们四个当地支助人员的费用连同给予联合国苏丹-萨赫勒办事处的机构费用赠款由方案和方案支助费用预算移到基金方案活动预算;<sup>100</sup>

7. 请执行主任铭记着可运用的资源, 以符合有效执行环境方案的最经济、最有节制的方式, 经管1990-1991两年期方案和方案支助费用预算的拨款;

8. 并请执行主任就1990-1991两年期方案和方案支助费用预算第一年的执行情况向理事会第十六届常会提出报告。

1989年5月18日

第8次会议

---

<sup>100</sup> 同上, 第18段(a)和(b)。

15/46. 1988—1989两年期环境基金的管理  
及1990—1993年期间资源的利用

理事会,

审议了执行主任的1987年和1988年报告,<sup>101</sup>以及他的关于1988—1989年环境基金管理<sup>102</sup>及1990—1993年资源利用的建议报告,

1. 向在1988年和1989年增加其对环境基金的捐款或认捐额的各国政府,并向已经表示将在今后年度增加其对环境基金的财务支持的各国政府,表示感谢;

2. 呼吁尚未向基金作出1989年认捐的各国政府尽速认捐,并做到使捐款额超过1988年水平;

3. 同意经济及社会理事会关于必需大量增加基金资源的意见;

4. 进一步呼吁各国政府向1992—1993两年期认捐时,尽可能以不断增加的比率认捐,以便执行主任能够在稳固的基础上规划未来方案;

5. 表示感谢在该两年中较早缴付捐款的各国政府;

6. 敦促各国政府在有关捐款年度的上一年之年底前或尽可能在有关捐款年度之年初就缴付捐款;

7. 核准1990—1991两年期的基金方案活动拨款为6,800万美元;

8. 决定该两年期的基金方案活动拨款作如下分派:

---

<sup>101</sup> UNEP/GC. 15/3和4。

<sup>102</sup> UNEP/GC. 15/10/Add. 3和Supplement 1。



<u>方案/预算项目</u>	<u>1990-1991</u>	<u>百分比</u>
	<u>千美元</u>	
1. 大气	2 700	4.0
2. 水	3 400	5.0
3. 陆地生态系统管理	11 900	17.5
4. 海洋	7 000	10.3
5. 陆岩层	600	0.9
6. 人类住区和环境	1 300	1.9
7. 人类健康和福利	1 500	2.2
8. 能源、工业和运输	4 300	6.3
9. 和平、安全和环境	400	0.6
10. 环境评价	14 800	21.8
11. 环境管理措施	3 900	5.7
12. 环境意识	9 000	13.2
13. 技术和区域合作	7 200	10.6
共 计	<u>68 000</u>	<u>100.0</u>

9. 核准1990-1991两年期基金方案准备金拨款400万美元;

10. 请执行主任为1990-1991年基金方案活动分拨款项,确保理事会核定的核心活动在执行上获得第一优先;

11. 再次确认执行主任有权在1990-1991年基金方案活动的总拨款范围内对每个预算项目的分配数作20%的调整;

12. 再次强调任何时候都必须保持基金的清偿能力;

13. 授权执行主任为1992-1993年基金方案活动承付不超过1,600万美元的预先承付款项;

1989年5月22日

第10次会议

## 其他决定

### 理事会第十六届常会的临时议程、日期及地点

1. 理事会在1989年5月26日的第14次全体会议上决定，按照议事规则第1、2和4条，于1991年5月20日至30日在内罗毕举行第十六届常会。
2. 理事会还决定于该届会议开幕的前一天下午，即1991年5月19日(星期日)下午，举行各国代表团团长的非正式协商会议。
3. 理事会核可第十五届会议的临时议程如下：
  1. 会议开幕。
  2. 会议的安排：
    - (a) 选举主席团成员；
    - (b) 通过会议议程和工作安排。
  3. 代表的全权证书。
  4. 执行主任的报告。
  5. 环境状况报告。
  6. 协调问题：
    - (a) 联合国环境规划署与联合国人类住区(生境)中心之间的合作；
    - (b) 行政协调委员会的报告。
  7. 方案事项，包括《对抗沙漠化行动计划》的执行情况。
  8. 环境基金及行政和其他财分事项。
  9. 第十七届会议的临时议程、日期及地点。
  10. 其他事项。
  11. 通过报告。
  12. 会议闭幕。

## 附 件 二

### 理事会第十五届会议收到的文件清单

<u>文 号</u>	<u>标 题</u>
UNEP/GC. 15/1	临时议程
UNEP/GC. 15/1/Add. 1 和 Corr.1	附加说明的临时议程
UNEP/GC. 15/2	执行主任的各项报告：摘要和建议理事会采取的行动
UNEP/GC. 15/3	执行主任 1987 年度报告
UNEP/GC. 15/4	执行主任 1988 年度报告
UNEP/GC. 15/5 和 Corr.1 和 2	执行主任的介绍性报告
UNEP/GC. 15/5/Add. 1 和 Corr.1 和 Supplement 1	对交换所进行外聘评价的结果
UNEP/GC. 15/5/Add. 2	被占领的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土的环境状况
UNEP/GC. 15/5/Add. 3	环境署的区域办事处系统
UNEP/GC. 15/6	大会第四十二和四十三届会议各项有关决议的后续执行：摘要和建议理事会采取的行动
UNEP/GC. 15/6/Add. 1 和 Corr.1 和 Supplement 1	大会和经济及社会理事会 1987 和 1988 年各届会议与环境署直接有关的诸项决议和决定的执行情况

UNEP/GC. 15/6/Add. 2	关于《到公元2000年及其后的环境展望》 的第42/186号决议和关于《世界环境与 发展委员会的报告》的第42/187号决议 执行情况
UNEP/GC. 15/6/Add. 3 和 Supplement 1-12	联合国系统各机构、各组织、各署的理事机 构关于大会第42/186号和42/187号决 议执行情况的报告
UNEP/GC. 15/6/Add. 4	举行联合国环境和发展会议的问题
UNEP/GC. 15/7	环境状况报告：摘要和建议理事会采取的 行动
UNEP/GC. 15/7/Add. 1	公众与环境：1988年环境状况
UNEP/GC. 15/7/Add. 2	1989年世界环境状况
UNEP/GC. 15/7/Add. 3	新近出现的环境问题
UNEP/GC. 15/7/Add. 4	1990年环境状况报告“儿童与环境” 的纲要
UNEP/GC. 15/7/Add. 5	环境状况报告：理事会各项决定的执行 情况
UNEP/GC. 15/8	协调问题：摘要及建议理事会采取的 行动
UNEP/GC. 15/8/Add. 1	联合国人类住区（生境）中心执行主任和 联合国环境规划署执行主任联合提出 的进度报告
UNEP/GC. 15/8/Add. 2	行政协调委员会的报告
UNEP/GC. 15/8/Add. 3	行政协调委员会提交理事会第十五届 会议的1988年报告
UNEP/GC. 15/8/Add. 4	1990-1995年全系统中期环境方案 订正准则

UNEP/GC. 15/9	方案事项, 包括《对抗沙漠化行动计划》的执行: 摘要和建议理事会采取的行动
UNEP/GC. 15/9/Add. 1	1990-1991两年期环境署方案概算
UNEP/GC. 15/9/Add. 2 和 Corr. 1 和 Supplement 1 和 2 和 3 和 Corr. 1	需要理事会提供政策指示的方案事项
UNEP/GC. 15/9/Add. 3	保护臭氧层方面的进展
UNEP/GC. 15/9/Add. 4	1987-1989年《对抗沙漠化行动计划》的执行情况
UNEP/GC. 15/9/Add. 5	环境领域的国际公约和议定书
UNEP/GC. 15/9/Add. 6	秘书长关于倾弃核废料对于环境的影响的报告
UNEP/GC. 15/9/Add. 7	控制危险废物越境转移方面的进展
UNEP/GC. 15/10	环境基金、行政和其他财务事项: 摘要和建议由理事会采取的行动
UNEP/GC. 15/10/Add. 1 和 Corr. 1	1988-1989两年期方案和方案支助费用预算的执行情况报告
UNEP/GC. 15/10/Add. 2 和 Corr. 1	环境基金1990-1991两年期提议的方案和方案支助费用预算
UNEP/GC. 15/10/Add. 3 和 Supplement 1	1988-1989年环境基金的管理以及对1990-1993年资源利用的建议
UNEP/GC. 15/10/Add. 4 和 Supplement 1	信托基金的管理
UNEP/GC. 15/10/Add. 5 和 Corr. 1	额外资金来源
UNEP/GC. 15/11	向环境署常驻代表委员会会议提供语文服务问题

UNEP/GC. 15/Inf. 1	第十五届会议文件编制情况报告
UNEP/GC. 15/Inf. 2	环境方面的国际条约和其他协定登记簿
UNEP/GC. 15/Inf. 3	环境署到1995年的指标与核定的1990-1995年环境署中期计划之间的关系
UNEP/GC. 15/Inf. 4	关于联合国环境规划署(环境署)和联合国其他组织之间合作的谅解备忘录
UNEP/GC. 15/Inf. 5	气候变化的可能对策: 贝杰研究所提交联合国环境规划署的一篇报告的执行摘要
UNEP/GC. 15/Inf. 6/Rev. 2	与会人员最终名单
UNEP/GC. 15/Inf. 7	阿拉伯环境事务部长理事会执行局主席于1989年5月18日致联合国环境规划署执行主任的照会
UNEP/GC. 15/L. 1	联合检查组: 联合国系统对保存和管理西亚文化和自然遗产的贡献
UNEP/GC. 15/L. 2	行政和预算问题咨询委员会关于1988-1989两年期方案和方案支助费用预算执行情况报告及提议的1990-1991两年期方案和方案支助费用预算的报告
UNEP/GC. 15/L. 3	巴西和委内瑞拉常驻代表及哥伦比亚代办1989年5月10日致执行主任函
UNEP/GC. 15/L. 4	环境基金: 1987年12月31日终了的1986-1987两年期财务报告和审定决算
UNEP/GC. 15/L. 5	信托基金: 常驻代表委员会提出的决定草案
UNEP/GC. 15/L. 6	环境状况报告: 常驻代表委员会提出的决定草案

- UNEP/GC. 15/L. 7  
额外资金来源：常驻代表委员会提出的决定草案
- UNEP/GC. 15/L. 8  
向环境署常驻代表委员会会议提供语文服务问题：常驻代表委员会提出的决定草案
- UNEP/GC. 15/L. 9  
环境基金：1987年12月31日终了的1986—1987两年期财务报告和审定决算：常驻代表委员会提出的决定草案
- UNEP/GC. 15/L. 10  
大会第四十二和第四十三届会议和经济及社会理事会1987年和1988年届会通过的和联合国环境规划署直接有关各项决议和决定的执行情况：常驻代表委员会提出的决定草案
- UNEP/GC. 15/L. 11  
沙漠化：常驻代表委员会提出的决定草案
- UNEP/GC. 15/L. 12  
需要理事会提供政策指示的方案事项：常驻代表委员会提出的决定草案
- UNEP/GC. 15/L. 13  
行政协调委员会的报告：常驻代表委员会提出的决定草案
- UNEP/GC. 15/L. 14  
1990—1995年全系统中期环境方案：常驻代表委员会提出的决定草案
- UNEP/GC. 15/L. 15  
方案和方案支助费用：常驻代表委员会提出的决定草案
- UNEP/GC. 15/L. 16  
区域办事处制度：常驻代表委员会提出的决定草案
- UNEP/GC. 15/L. 17  
方案事项：环境方面的国际法律文书：常驻代表委员会提出的决定草案
- UNEP/GC. 15/L. 18  
联合检查组：联合国系统对西亚文化和自然遗产的养护和管理的贡献：常驻代表委员会提出的决定草案

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---